

**RECOMENDACION  
DE FRANCO  
A LOS ESPAÑOLES**

# TENER LA CABEZA SERENA

☆ La justicia, la libertad y la paz, no se consiguen con la violencia

☆ El Gobierno debe conjugar autoridad y libertad, desarrollo y estabilidad

**FELIZ 1969**



## PUEBLO

Director: Emilio Romero

### CULLERA

La playa más próxima a Madrid  
Venta directa de apartamentos. Entrega  
inicial, 20.000 pesetas. Resto, facilidades.  
Magnífica ocasión para inversionistas

#### VENTAS

En Madrid-13: CONSTRUCCIONES GOMEZ SAEZ  
Avenida José Antonio, 54, 6.º, 4.ª puerta  
Teléfono 2473294 - En Cullera, ATA, S. L.  
Avenida Peris Mencheta, 2 - Teléfono 525

### LOCALES JUNTO AL RETIRO

VARIAS SUPERFICIES

**Avd. Mediterráneo**  
**Teléf. 252-29-00**

Edita: Ediciones y Publicaciones Populares ● Madrid ● Depósito legal: M. 16-1958  
Apartado 517 ● Teléfono 227-39-91 ● Redacción, oficinas y talleres: Huertas, 73

Año XXIX - Núm. 9.125 - Madrid, martes 31 de diciembre de 1968 - 36 págs. - Precio: tres pesetas

Rocío Dúrcal brinda por ustedes en nombre de PUEBLO. El año que se va ha tenido sinsabores y alegrías, como todos los años que se han ido escapando, uno tras otro, de entre las manos. Pero 1969 es así, ahora, en este momento límite. Tiene la gracia, la irrealidad, la promesa, la sonrisa de una bella muchacha con los ojos radiantes. Felicidades, amigos, y un año nuevo tal como ustedes lo sueñen. (Foto Juana Biarnés.)

**EN ESTE NUMERO:**

## “DE 1969 ESPERO UN CORAZON NUEVO”

◆ Dice, en su pueblo de Asturias, el próximo «trasplantado» español

(PAGINA 36.)

## LA PRIMERA ESPOSA DEL «CHE», EN BARAJAS

«Paco Rabal, lo mejor de la película que han hecho los italianos»

(PAGINA 18.)

TODO PARA EL PUEBLO, PERO CON EL PUEBLO



**MAXIMO**

Las ideas e opiniones que contienen los artículos firmados han de ser atribuibles —como es natural— a sus autores, sin perjuicio de que PUEBLO pueda compartir parcial o totalmente alguno de estos textos



## Doce deseos para 1969

**G**USTA al comentarista, como le ocurre al caminante, detenerse, volver la vista atrás y contemplar el camino recorrido. Así que, al llegar al último día del año, he querido observar, con la perspectiva que ofrece estar encaramado ya en 1969, todo el panorama socioeconómico de nuestro país. Y he podido comprobar cómo las cosas no han ido tan mal como algunos aseguran, ni tan bien como otros se obstinan en demostrar. Lo que sí es cierto es que ni la crítica destructiva ni los optimismos officiosos pueden ser actitudes honestas a la hora de hacer «balance» y «cerrar el ejercicio» de nuestro quehacer económico.

Pero es necesario entender que más que el camino ya hecho, más que la reconsideración de las dificultades ya salvadas, nos interesa en esta hora, de cara al nuevo año, contemplar el camino que tenemos por delante, observar desapasionadamente dónde están los obstáculos y ser capaces de determinar —sin excesivas alegrías— cuáles son, o cuáles deben ser, los objetivos a alcanzar en estos doce nuevos meses que vamos a estrenar. Por eso, si se me permite, con unas horas de antelación, voy a tomar doce uvas simbólicas, expresión de otros tantos deseos —deseos míos y deseos de muchos— para 1969:

1. Que las gentes que abandonen el campo sepan dónde van y cómo van y que de verdad mejoren de nivel de vida. Es decir, que se ponga en práctica una eficaz formación de reconversión profesional.
2. Que el F. O. R. P. P. A. encuentre los medios financieros adecuados para llevar a cabo su importante función. El Gobierno tiene la palabra.
3. Que se admita la necesidad de «señales de alerta», también de tipo agrario. ¿Qué sentido tiene que no se hayan considerado para este sector?
4. Que los precios sean frenados y que puedan dar fe de ello, las amas de casa.
5. Que sean públicamente sancionados los comerciantes que, insolidariamente, gravan en exceso sus mercancías.
6. Que no se permita el desconcerto que, en cuanto a los precios, existe en muchas mercancías. ¿Por qué ha de valer un coñac, por ejemplo, un 10 por 100 más en un establecimiento que en otro de la misma categoría y situado en la misma calle?
7. Que sea posible descongelar los salarios a lo largo del nuevo año.
8. Que se entienda que los salarios bajos puedan elevarse más del 5,9 por 100, si los salarios y sueldos altos se elevan menos de ese porcentaje. ¿No podría hacer el Ministerio de Trabajo una campaña en este sentido?
9. Que el comercio exterior sirva eficazmente para adecuar la oferta a la demanda y no volvamos a sufrir viejas y desagradables experiencias como aquellas que muchos recordarán: inundar nuestros mercados de bienes que ya producíamos en cantidad suficiente.
10. Que intensifiquemos nuestras relaciones económicas con el Este, olvidando prejuicios que en nada nos favorecen. El comercio no tiene por qué saber de ideologías.
11. Que se favorezca el acceso a la vivienda. ¿Cómo? Favoreciendo el cooperativismo y concediendo préstamos a largo plazo.
12. Que la reorganización de la educación siga adelante. Y que no se olviden viejos problemas, como es el de las enseñanzas mercantiles. Ojalá nuestro dinámico ministro de Educación aportara este año esta cuestión.

Pedro RECIO

### IGLESIA NUEVA

## Sacerdotes secularizados

**C**ON exactitud no es fácil averiguar hoy cuántos son los sacerdotes que en España han optado por su secularización con todos los requisitos canónicos en estos últimos años. Después de repetidas consultas y algunos cálculos creo que mil no es una cantidad corta ni exagerada para poder tener un punto de referencia bastante correcto.

Y lo primero que se me ocurre pensar es que, en estos instantes, no sé hasta qué punto nos podemos permitir hoy en la Iglesia el lujo de prescindir de la colaboración pastoral de estos sacerdotes, después de haber podido constatar que, salvo rara excepción, entre ellos es lo normal seguir practicando con fidelidad sus deberes religiosos.

**S**UPERADOS los choques primeros con nuestra «cristianísima» sociedad y superadas también las dificultades de integración en ella, los sacerdotes secularizados suelen reemprender su vida de comprometidos con la fe, con un rigor semejante al que lo hacían antes o, posiblemente, con un rigor aún mayor, explicable por el hecho de haber acertado ahora con su vocación.

**E**SCRIBO hoy este comentario insistiendo en ideas ya expresadas, porque tengo constancia de que un grupo muy representativo de sacerdotes españoles que se encuentran en estas circunstancias prepara una documentada petición al Episcopado con la esperanza de conseguir poder realizar algunas actividades pastorales desde su misma condición de secularizados.

**C**ONSTA que aquella primera actitud episcopal de incómoda rigidez o, como máximo, de benevolente olvido frente a estos sacerdotes, va hoy siendo ya un tanto comprensiva en múltiples casos y no sería descabellado pensar que, a nivel diocesano, pronto surgirán soluciones que implicaran el ofrecimiento de quehaceres auténticamente pastorales para los sacerdotes secularizados que lo desearan. En algunas diócesis de determinados países ya se ha logrado dar este paso.

**E**STO no quiere decir de ninguna forma que intentemos ahora adelantarnos a los acontecimientos y pidamos una sistemática coexistencia en la vida de los secularizados con el pleno ejercicio ministerial de quienes conscientemente y por causas diversas —entre otras, por contraer matrimonio— abandonaron tal ejercicio.

**R**EAFIRMAMOS la idea del alto sentido de fidelidad a sus compromisos cristianos que suelen poseer estos sacerdotes, cuyas raras excepciones sirven de caja de resonancia infeliz a publicidades no siempre bienintencionadas en ciertos ambientes cristianos, en los que no acaban de ser aceptados y en los que irremisiblemente se les considera proscritos. Desearíamos que, bien pensadas todas las circunstancias, muy pronto se encontrarán las fórmulas exactas para que, de alguna manera, pudiera hoy aprovechar la Iglesia española la colaboración pastoral que están dispuestos a ofrecerle no pocos sacerdotes secularizados.

**T**ENEMOS la impresión de que, por ahora, este número crecerá, no siendo, por otra parte, nada halagüeño el panorama actual de las vocaciones sacerdotales en España, ya que, por ejemplo, en el año 1962, nuestros seminarios diocesanos contaban con 24.179 alumnos y hoy cuentan con 20.355. En el año 1962 abandonaron los seminarios 3.117, y el pasado curso lo hicieron 3.621 e interrumpieron los estudios 506 seminaristas mayores. En 1963 ingresaron 4.719 nuevos seminaristas y en el curso presente lo hicieron 3.190. Desde 1960 hasta 1966 el promedio de salidas de seminaristas mayores era del 8,5 por 100, y durante el curso 1966-67 fué del 17,5 por 100, y, a la vez, interrumpen sus estudios el 6,4 por 100, de los que muy pocos vuelven.

Antonio ARADILLAS

## LAS PEQUEÑAS MENTIRAS

Si, pequeñas y quizá inocentes. A veces hasta parecen verdad. Cosas, como en aquel «Verdad y mentira», de don Luis de Góngora. La mentira tuya, hermano, ¿es mi verdad? Y la verdad del otro, ¿no parece mentira? Ahí van pequeñas muestras:

- De un libro: «Acaba de aparecer.»
- De otro libro: «Tercera edición.»
- De una esquelita mortuoria: «Su desconsolada esposa.»
- De otra esquelita: «Recibió los últimos Sacramentos y la bendición de su Santidad.»
- De un serial radiofónico: «¡Padre!»
- De un artículo de ocasión: «La fe de los niños en los Reyes Magos es prueba de su bendita inocencia.»
- De una crónica internacional: «La generosa mediación de EE. UU. entre ambos países...»
- De un anuncio: «El mejor seguro de vida.»
- De un seguro de vida: Que afirme asegurar la vida.
- De otro anuncio: «Excelente retribución, gran porvenir.»
- De una inmobiliaria: «Grandes facilidades.»
- De un plástico: «Irrompible.»
- De muchos programas de TV.: «La excelente puesta en imágenes.»
- De una tienda: «Comunicamos a nuestra distinguida clientela.»
- Del Christmas de un colega: «Te deseo un próspero año nuevo.»
- De un coñac español: «envejecido y con solera.»
- De una boda: «La bellísima señorita.»
- De un partido internacional: «Nuestra selección espera triunfar.»
- De un espabilado: «Necesito dos millones; excelente rentabilidad.»
- De un acto: «El orador fué aplaudidísimo.»
- De un Pleno municipal: «Esperamos resolver el problema del tráfico.»
- De un producto farmacéutico: El precio.

Pedro RECIO

### ¿Por qué no decirlo?

**A** mi modo de ver, la carta de los derechos humanos no es, todavía, un decreto moral y ni siquiera una norma indicativa. Es, ni más ni menos, que una toma de conciencia. Una toma de conciencia es, en nuestra estructura ética, el equivalente de un golpe de imaginación en nuestra estructura mental. Y todos estamos empezando a tomarle respeto a la imaginación humana, porque se ha llegado al tiempo, fabuloso, en que casi todo lo que el hombre puede imaginar, puede, también, hacerlo realidad. El vuelo lunar del último «Apolo» está terminando de labrar un camino practicable entre la imaginación, la creación y la ejecución, camino que quedará abierto para siempre, acreditando la capacidad del hombre para tomar el relevo de Dios en la evolución, porque participando de un poco de su esencia divina, ha llegado a confundir ya las fronteras de lo posible con las fronteras de lo an-

## CONCIENCIA E IMAGINACION

helado. La única condición para que este camino esté siempre abierto y siempre practicable es que a lo largo de él se realice el hombre en su integridad y en el sentido positivo de su condición humana de trascendencia, por lo que ha de ser flanqueado en paralelo, por sucesivas tomas de conciencia, que son como mojoneras de ética natural, que le impidan perderse o despenarse.

Los derechos humanos son estos mojoneras indicativas, y vistos así, se presentan no como un mandato de cuyo incumplimiento tendremos que responder ante alguien, algún día, sino como exigencia insoslayable de nuestra propia supervivencia, porque así como imaginación puede llegar a ser lo mismo que creación, conciencia podrá confundirse con reivindicación, y traición a la condición humana integral, no podrá distinguirse ni separarse ya más, de destrucción y nihilización de todo lo humano en esta

tierra. Los derechos humanos no se cumplen en su totalidad o se cumplen deficientemente, pero casi todos los hombres sabemos ya que no hay mundo posible si alguien en él pasa hambre o es desasistido en la enfermedad o la desgracia; que no puede ser duradero un desarrollo si en su planificación no se integra el tercer mundo; que los privilegios de nación, de clase, de raza o de dinero, son privilegios a amortizar y no sólo por justicia, sino por necesidad de supervivencia para los privilegiados. Desde Lincoln a Lutero King, por ejemplo, han pasado muchos años, pero nuestro tiempo se acelera, los hitos del camino se aproximan entre sí, y de una promulgación universal a un acatamiento universal no debe medrar más de una generación, si queremos que siga habiendo generaciones humanas en el planeta.

Santiago LOREN

12. Que la reorganización de la educación siga adelante. Y que no se olviden viejos problemas, como es el de las enseñanzas mercantiles. Ojalá nuestro dinámico ministro de Educación aportara este año esta cuestión.

Quizá no sea tan difícil conseguir estos objetivos. Algunos de ellos dependen exclusivamente del buen sentido en la dirección de la política económica y social; otros dependen de la buena voluntad y de la capacidad de diálogo y entendimiento entre los españoles. ¿Será demasiado pedir, para 1969, buena voluntad a los que opinan y buen sentido a los que deciden?

Luis CRIADO

DOCE MESES  
DE POLITICA NACIONAL

## (III) LA VIDA PARLAMENTARIA

**S**I hubiera que aislar un hecho positivo de entre los registrados en el ámbito de la vida política española en el 68, quizá sea la tonificación de la actividad de las Cortes el más destacable. Ciertamente, la actividad legislativa no fué más o menos dilatada que en años anteriores. Por supuesto, no son criterios cuantitativos los que entran en juego. El dato a retener es la recuperación de una cierta atención popular hacia las tareas legislativas. Atención que se tradujo en expectación tensa y apasionada en alguna ocasión, como, por ejemplo, con motivo de la

intervención del procurador leonés Fernando Suárez en la ley de Presupuestos.

Ha sido éste el año uno de la primera legislatura convocada con arreglo a las prescripciones de la Ley Orgánica. Su prueba de fuego, por tanto. Fuera de cuestión queda la ganancia neta en representatividad de la Cámara, atribuible a la mecánica directa de elección de los procuradores familiares. El papel y condición futura

de los procuradores sindicales habrá de verse, lógicamente, potenciado en las deliberaciones de la futura ley Sindical. Y queda, finalmente, como grupo más necesitado de una revisión en profundidad que dé efectividad a su papel representativo, el bloque de representantes de las corporaciones locales, que adolece hoy de la insuficiente delimitación de los poderes legislativo y ejecutivo. Una delimitación que debe venir operada por una reforma de la ley de Régimen Local que restituya a los alcaldes y presidentes de Diputación la dimensión representativa que les es propia.

A pesar de todas las limitaciones dimanantes de la continuada expectativa de estas reformas, unos ciertos aires de renovación se han dejado sentir en el caserón de la carrera de San Jerónimo. La comparación de los ministros ante las comisiones para presentar los proyectos de ley de mayor entidad; la extensión de la práctica de las interpelaciones, preguntas y ruegos; la mayor viveza de los debates son otras tantas pruebas demostrativas del alentado proceso. Y, en alguna ocasión concreta, no fueron meros síntomas o esperanzadoras tendencias las que se registraron. El gran triunfo de las Cortes en el año fué, sin duda, la ley de Secretos Oficiales, cuya inquietante redacción primitiva fué resueltamente modificada, gracias al enérgico chaparrón de enmiendas que se le vino encima.

En los ámbitos de la vida parlamentaria, aunque «estricto sensu» fuera de ellos, se produjo el fenómeno de la trashumancia de los «familiares». Las reuniones de los «familiares» tuvieron, quizá, más ambición que reales posibilidades y más estruendo del que correspondiera a su cabal entidad. Pero si no lograron llevar hasta el seno de la Cámara todas las inquietudes que se cocieron en la peripecia itinerante, tuvieron, entre otras virtudes, la de poner de manifiesto la apremiante necesidad de poner a punto un nuevo Reglamento de la Cámara, apto para encauzar unas discusiones más vivas, más auténticas, más efectivamente plurales de las que se producían en la práctica parlamentaria de los años anteriores.

La vida de las Cortes en 1968 ha servido, pues, para poner de manifiesto, junto a los logros válidos del sistema, sus innegables insuficiencias. En la medida en que estos doce meses han cumplido esta saludable función clarificadora, hay mucho de aprovechable en ellos.

Gabriel CISNEROS



## Serenidad

Anoche el Jefe del Estado se dirigió a todos los españoles, como es su costumbre en estas fechas. Nos ha parecido un discurso extraordinariamente ponderado, equilibrado, sereno; a veces audaz; otras, cauteloso. La singular personalidad de Franco tiene una fiel expresión en este discurso. Entre los varios párrafos que podríamos haber entresacado para esta página nos ha gustado el que ofrecemos a continuación: «El mundo avanza hacia formas nuevas, que ni siquiera los más atrevidos y agudos políticos han podido predecir con exactitud. Innumerables rivalidades se abren a los hombres actuales. De la prudente elección que hagan de los caminos a recorrer, depende el que se dirijan hacia un mundo mejor, más justo, más rico en posibilidades y realizaciones, o que se encierren en un callejón sin salida, prisioneros de los intereses políticos partidistas, cayendo de nuevo en situaciones ya superadas, cuando creían avanzar hacia otras más nuevas y mejores.»

viento  
de  
los tiempos



## Los obreros hijos de obreros

LA verdad es que el escritor político tiene constantemente que rectificar criterios y puntos de vista que consideraba definitivamente hechos y asentados. Una buena parte de lo que llevo escrito está presidido por la preocupación del conflicto generacional, de la llamada lucha de edades, sobre la que confieso haber teorizado quizá más de la cuenta. Y ha bastado un diálogo sincero y franco con unos pocos jóvenes trabajadores madrileños para hacerme ver cómo la cuestión tiene otras dimensiones insospechadas y cómo es peligroso generalizar y construir esquemas sobre una realidad social bien concreta y que no permite abstracciones.

RESULTA que la autoridad entre padres e hijos se plantea, en la clase obrera, de muy otra forma que en los demás estratos sociales. La fricción entre generaciones inmediatas o tiene otro sentido que entre los burgueses o no se da en absoluto. No he encontrado nada que se parezca al reproche general del «otro» joven a sus padres de legar a un mundo deteriorado por la injusticia y la confusión. ¡Es natural que así sea! ¿Cómo hemos podido generalizar todos en este aspecto? El joven trabajador entiende y justifica la sumisión, la resignación, la impotencia y hasta la cobardía de los padres. Entiende y admira incluso su derrota ante el mundo capitalista. Y el resultado es la admisión de una autoridad paterna en un grado que me parece absolutamente impensable ya en otros estratos clasistas. Con esta comprobación la discontinuidad generacional solamente en un sector de la sociedad, precisamente en el que es origen y motor del tipo de sociedad con que hemos de habérnosla.

ESTA claro que esto no excluye en modo alguno que el joven obrero participe en la general protesta juvenil. Pero su protesta —entendámoslo bien— está dirigida contra el resultado total de una sociedad de la que no hace responsables a sus padres. No se trata aquí de dilucidar si en eso tiene razón o no, aunque yo creo que la tiene en alto grado. Se trata de poner de manifiesto una actitud y sus posibles consecuencias. La principal de ellas es que aquello por lo que luchaban o deseaban sus padres es también válido para él como objetivo de lucha y deseo. La cosa me parece suficientemente importante cuando precisamente lo que quiebra en el resto de la sociedad son los objetivos generacionales. No creo, por supuesto, que los jóvenes de la burguesía hayan definido, de momento, aún sus objetivos de lucha, ya que no han pasado, por ahora, de luchar por el derecho a expresarse, pero resulta que los jóvenes obreros sí tienen ya definidos esos objetivos. No tengo ni que señalar que a mí esto me parece magnífico y esperanzador. Mi gran temor hacia la juventud que protesta es que, a la postre, se deje convertir en pasado. Esto es, que quede subsumida en la misma sociedad de consumo, injusta y confusa, que ahora generosamente rechaza. Para acabar haciendo oposiciones a los escalafones «de prestigio» el magnífico derroche de energías no valdría la pena. Si los jóvenes obreros saben ya lo que realmente les importa ésta es una razón más que reivindica para ellos la dirección del futuro.

NO quiero yo dogmatizar sobre una cuestión tan trascendental como ésta sólo con una información que puede ser insuficiente y parcial. Creo que los sociólogos están en la obligación de dilucidar lo que realmente haya en este peso de la autoridad paterna entre los trabajadores. Me parece que estamos rozando algo que nos importa a todos. También quisiera que si estas líneas son leídas por trabajadores jóvenes me respondieran sobre lo que piensan ante la autoridad paterna, sobre todo en su futura vida pública y política. Confieso que éste es uno de los casos en que el escritor le teme al silencio. Quisiera, sencillamente, saber si es cierto que en un sector de la sociedad las generaciones depositan unas en otras, de modo normal, sus objetivos de lucha.

José María BUGELLA

el tiempo  
político

Un poco  
menos frío

el tiempo  
atmosférico

Hay que esperar un poco menos frío, porque el flujo del Norte casi ha cesado sobre España; de todas formas, las heladas de madrugada seguirán siendo numerosas en las regiones no costeras. Algunos chubascos ocasionales persistirán todavía en puntos del Norte, siendo de nieve donde no sea costa. Lloviznas dispersas en la costa Sur con viento flojo de Levante. Chaparrones y algún aguacero fuerte en Canarias. Y la amenaza de que la borrasca que hay en esas islas Afortunadas se nos venga más tarde hacia el Sur de la Península. Salvo todo lo cual, buen tiempo.

EXTREMAS DE MADRID, AYER  
Uno bajo cero y 8 grados.  
TEMPERATURAS MEDIAS  
Barcelona y Palma de Mallorca, 7  
grados; Sevilla y Valencia, 8; San  
Sebastián y La Coruña, 6; Zaragoza,  
4; Avila, 1 bajo cero.

Mariano MEDINA

## píldoras

(Sugerencias para el  
próximo año)

ESTA PARA OBREROS. Como hay que convenir que los convenios en este próximo año van a pasar por otro segundo período muy poco propicio, ¿por qué en vez de convenios no se deciden a suscribir pólizas de seguros?

ESTA PARA EMPRESARIOS. — Les sugiero

que preparen un estudio serio, objetivo y documentado sobre la presión tributaria en el extranjero. Porque ya se sabe, que si es la Administración la que lo hace primero, nos acabarán por subir a todos los impuestos.

ESTA PARA EL CLERICO. — Si en verdad desean atraerse a los obreros y que acudan a ellos

confiados, que no los busquen, ni menos que para halagarlos les hablen de política; bastará tan sólo con que les sepan predicar la austeridad y la pobreza con el ejemplo.

ESTA PARA NEGOCIADORES. — Si en verdad deseamos entrar en el Mercado Común dediquemos nuestros esfuerzos en potenciar la exportación y el desarrollo y no habrá que hacerlos inútilmente para que nos oigan y nos crean.

CRISPIN

# RECOMENDACION DE FRANCO A LOS ESPAÑOLES

# LA CABEZA SERENA

A través de Televisión Española y de Radio Nacional de España, el Jefe del Estado dirigió ayer, a las diez de la noche, el siguiente mensaje de fin de año a todos los españoles:

«Españoles: En estas horas en que un año termina y otro está a punto de comenzar, se produce el fenómeno, casi instintivo, de lanzar una mirada retrospectiva hacia los meses transcurridos e interrogarse sobre el nuevo período que se abre ante nosotros.

### Epoca de crisis

Todas las ideas y todos los hechos están sometidos a revisión, análisis crítico y, en su caso, r nuevos planteamientos. No escapan a este revisionismo universal ni los sistemas educacionales, ni las ideas sociológicas, económicas o políticas, ni la misma aplicación de los principios éticos y religiosos, y no podemos extrañarnos que ante este horizonte cambiante se produzca entre los hombres, un clima de miedo y de desesperación.

Una de las constantes de todas las épocas de crisis de la Historia ha sido la aparición de pequeñas minorías de fanáticos o aprovechados, que pretenden como única solución de los problemas pendientes hacer tabla rasa de todo lo existente. Y aunque no constituyen un verdadero peligro, contribuyen al desorden general, a la confusión de ideas y a la intranquilidad del ánimo. Son los profesionales del triunfalismo de la catástrofe, que sistemáticamente airean las insuficiencias, las carencias, los errores, pero que no subrayan jamás los éxitos, los aciertos o las satisfacciones.

### Hacia formas nuevas

Por ello he querido, una vez más, discurrir de vuestros regocijos familiares para examinar el período transcurrido y esta comunicación directa es siempre conveniente, resulta en estos momentos verdaderamente necesaria. Las circunstancias por las que el mundo atraviesa son excepcionales y exigen la más estrecha comunicación entre gobernantes y gobernados.

## La justicia, la libertad y la paz no se consiguen con la violencia

En este mundo que por momentos difíciles, que las tensiones entre los pueblos siguen; que los sistemas económicos en los más importantes países vacilan; que los desórdenes públicos se suceden, atizados con violencia inusitada en los centros de civilización y de cultura, fomentados por organizaciones internacionales frente a las cuales la Humanidad entera ha de estorjarse por mantener la paz, la estabilidad y el orden, con grandes esfuerzos y sacrificios.

### Insuficiencia de las viejas estructuras

Es evidente que la evolución tecnológica del mundo va más de prisa que el progreso moral de los hombres y que la evolución de las formas políticas llamadas a resolverlos. Las viejas estructuras tradicionales de los Estados acusan insuficiencia e inoperancia para resolver los conflictos que en su seno vienen planteándose. El gran tema de la sociedad política actual es encontrar un instrumento de Gobierno que conjugue armoniosamente autoridad y libertad, desarrollo y estabilidad, sin que ninguno de estos elementos ahogue y haga imposible la vida del otro, sino que, por el contrario, se nutran y fortalezcan mutuamente. España ha recorrido un largo camino en esa vía, acudiéndose la solidez de sus instituciones sociales; llevando al convencimiento íntimo de la inmensa mayoría de nuestros compatriotas que existe la posibilidad de continuar el progreso sin necesidad de hacer uso de los recursos que las propias leyes nos ofrecen.

### Sin impacencias

Todos los problemas políticos, económicos, sociales, educacionales, juveniles, morales y locales pueden resolverse si guardamos la cabeza serena y sabemos separar lo posible de lo imposible, lo realizable de lo irrealizable. Mantengamos todos una actitud abierta, comprensiva y generosa y podremos comprobar que muchos de los titulados problemas no son más que impacencias innecesarias o inmovilismos inaceptables, obstinaciones y ceguerras de personas o de grupos más que conflictos reales.

Los problemas que tiene planteados la Humanidad son grandes, pero también lo son las esperanzas que nos animan, y son poderosos como nunca los instrumentos que existen en nuestras manos para poder convertir esas esperanzas en realidades.

tados tienen como primer deber el ofrecer a sus ciudadanos esta eficacia: paz para el trabajo, paz para el estudio, garantías para conservar lo ganado y esperanza para mejorar el futuro. La política no es una entelequia de ideología utópica ni un campo de trabajo para desahogar las pasiones. La política es una tarea realista y cotidiana de construcción de la convivencia, el bienestar y el progreso de la mayoría.

### El progreso social, meta del desarrollo

Nada de lo que sucede en el mundo nos es ajeno o indiferente. La vida actual hace inevitable las influencias entre unos y otros países y las dimensiones internacionales de determinados problemas; pero podéis estar seguros que desde la experiencia de tantos problemas con conciencia de su existencia, pero con fe en que podremos superarlos, y superarlos ventajosamente mientras nuestra decisión política como pueblo sea la misma que hasta ahora hemos tenido.

### El inmovilismo es inviable

Esta afirmación de fe política y de continuidad no implica que pueda haber en mis palabras ninguna tentación, inmovilista contraria a nuestra doctrina política. El inmovilismo es inviable en nuestra época; aunque haya ocasiones en que se requiera prudencia, sin que esta prudencia sea contradictoria con las nuevas aceleraciones.

### Cauces abiertos al contraste de pareceres

Con este criterio durante el último año, como en otros muchos anteriores, España ha caminado segura. Quizá en algunos casos hubo necesidad de prudencia, mientras que en otros pudimos avanzar más confiados. Una austeridad impuesta por circunstancias económicas internacionales, de todos conocidas, no ha sido incompatible con el mantenimiento de un estimable ritmo de desarrollo y de progreso. Y en lo económico, como en otros campos políticos, hemos conseguido que los vaivenes y problemas que han afectado al mundo hayan tenido entre nosotros la mínima repercusión, y que nunca haya llegado a alterarse realmente la seguridad económica, paz social y nuestro sentido abierto de la hospitalidad.

### Agitación en la Universidad

En un marco de seguridad y solvencia que tantos nos envidian, nuestras instituciones legislativas y cuerpos asesores han podido continuar serenamente sus tareas de perfeccionamiento legal, de elaboración doctrinal y de desarrollo de los principios promulgados en nuestra Ley Orgánica del Estado. Las Cortes Españolas han elaborado un importante número de disposiciones legales, y el Consejo Nacional, con el texto de un nuevo Estatuto Nacional del Movimiento, ha abierto un camino importante para la participación política, en el que llamo a todos a colaborar utilizando con entusiasmo las oportunidades que ofrecen los cauces recién abiertos para la manifestación del contraste de pareceres.

Los altos Tribunales y Cuerpos consultivos han tenido ocasión propicia para trabajar con intensidad e independencia. Nunca son más libres las instituciones que cuando son capaces de mantenerse al margen de pasiones violentas o disyuntivas disociadoras. Y así, nuestro Tribunal Supremo, nuestro Consejo de Estado, nuestros Cuerpos profesionales y nuestras comisiones de estudios y asesoramiento han tenido, un año más, ocasión de acrecentar su prestigio con manifestaciones notables de su experiencia, solidez y categoría intelectual. A través de su conducta, las institu-

ciones y los hombres que las sirven han de llegar a lo propuesto en favor de los intereses comunes de la comunidad española, tanto en el presente como en el futuro. Para a ese futuro, nuestra preocupación permanente ha sido fortalecer y perfeccionar las instituciones necesarias para consolidar la convivencia justa y ordenada de todos los españoles.

### Clamor popular por la cultura

Ello, no obstante, en nada disminuye la ilusión que todos ponemos en mejorar día a día nuestras instituciones educativas. La elevación del nivel cultural de los españoles ha venido a constituir un clamor popular, al que prestamos todos nuestros recursos. Desde la amplia base de la formación primaria al plan de instalaciones educativas, se lleva a cabo una política de enseñanza sin escatimar medios docentes; en la universalización de la enseñanza media y su extensión a todos los españoles reside la base para multiplicar nuestros recursos económicos, científicos y convivenciales. La difusión de la cultura entre los españoles es la hermosa aventura que llegará insistentemente a todos los rincones de la Patria. El reto de nuestro tiempo es la formación y la enseñanza, y en ellas estamos empeñados con la esperanza firme de conseguir los más evidentes resultados.

### Confianza en las instituciones

Nuestro Estado, como siempre, está dispuesto a ensanchar la convivencia de

### La juventud, la mayor beneficiaria

Es necesario que el carácter de nuestro esfuerzo de elevación nacional sea claramente comprendido por las nuevas generaciones, las cuales recogerán los mayores beneficios de los empeños actuales. No abrigamos ningún recelo, ni podemos permanecer indiferentes ante inquietudes muchas veces inspiradas en el noble afán de conseguir un mundo mejor; pero conocemos muy bien la dureza de la lucha política, la necesidad de preparación que exige nuestra época para satisfacer las exigencias de eficacia en la administración de los asuntos públicos, la inevitable coordinación de los equipos técnicos, la rigurosa planificación de los medios materiales disponibles en los objetivos más precisos. Todo ello, sin necesidad de proponérselo, nos lleva a una exaltación de la disciplina, de la laboriosidad, del estudio y de la colaboración ordenada, si queremos de verdad llegar a poseer un país más rico, más justo, más culto y más poderoso.

### Paz para el Oriente Medio

La tensión en el Oriente Medio pone en peligro una de las zonas geográficas de mayor importancia mundial. Mantiene la inquietud de todos los creyentes sobre el destino de los Santos Lugares. Allí, en la cuna de la Cristiandad, donde se proclamó la paz y el amor entre los hombres, se ensangrentan sus tierras con la discordia. Nuestro deseo es que se llegue pronto a una solución justa y equitativa que haga volver a esa región del mundo a las fructuosas labores de la paz que tanto necesitan.

### Tensión en el Mediterráneo

La tensión en el Mediterráneo constituye para nosotros un estado de cosas que, por afectarnos directamente, no puede ser contemplado sin inquietud. Queremos por este mar que baña nuestras costas y las de tantos países amigos una mayor tranquilidad, dispuestos a colaborar para la consecución de la misma. La voz de España debe ser escuchada

### Panorama internacional

La crisis del mundo se refleja, como no podía menos de suceder, en las relaciones internacionales. Hay actualmente numerosos puntos negros sobre los que se concentran los nubarrones de la discordia y del peligro de configuración. La voz de nuestro Pontífice, Pablo VI,

### Capitalismo internacional

El superávit de los grandes y potentes Estados se nutre en general del déficit de las naciones económicamente débiles. Mientras los grandes Estados luchan entre sí por el predominio en los mercados, se agota la capacidad de compra de los dependientes. Una operación comercial es en sí un intercambio de productos o servicios; el que vende y no compra a su vez genera el pago en divisas con merma de la capacidad adquisitiva de los pequeños.

### Paz para el Oriente Medio

La tensión en el Oriente Medio pone en peligro una de las zonas geográficas de mayor importancia mundial. Mantiene la inquietud de todos los creyentes sobre el destino de los Santos Lugares. Allí, en la cuna de la Cristiandad, donde se proclamó la paz y el amor entre los hombres, se ensangrentan sus tierras con la discordia. Nuestro deseo es que se llegue pronto a una solución justa y equitativa que haga volver a esa región del mundo a las fructuosas labores de la paz que tanto necesitan.

### Tensión en el Mediterráneo

La tensión en el Mediterráneo constituye para nosotros un estado de cosas que, por afectarnos directamente, no puede ser contemplado sin inquietud. Queremos por este mar que baña nuestras costas y las de tantos países amigos una mayor tranquilidad, dispuestos a colaborar para la consecución de la misma. La voz de España debe ser escuchada

### Panorama internacional

La crisis del mundo se refleja, como no podía menos de suceder, en las relaciones internacionales. Hay actualmente numerosos puntos negros sobre los que se concentran los nubarrones de la discordia y del peligro de configuración. La voz de nuestro Pontífice, Pablo VI,

### Guinea, Estado hispano africano

Nuestro país ha alumbrado en 1968 un nuevo Estado independiente. La República de Guinea Ecuatorial se suma así a la gran familia de los pueblos hispano-africanos. Este Estado, único de lengua española en el continente africano, llega a la independencia en paz y tranquilidad, conservando las más cordiales relaciones con nosotros y aprestándose a mantener con España una estrecha colaboración que le permita seguir el proceso de progreso en todos los órdenes iniciado ya bajo nuestra dependencia.

### Irritante Gibraltar

Mientras España cumple así sus compromisos internacionales, continúa pendiente el amargo e irritante problema de Gibraltar, que cada español estima como personal y propio. El consenso internacional ha sido claramente expresado, una vez más, por las Naciones Unidas, que han emplazado a Gran Breta-

### Homenaje a Salazar

He querido dejar para el final de este repaso de nuestra situación internacional una referencia a Portugal. El año 1968 nos ha traído el dolor de la grave enfermedad que ha aquejado al primer ministro del país vecino, doctor Antonio de Oliveira Salazar, que hemos seguido intensamente. Confiamos en su restablecimiento y aprovechamos la ocasión para rendir homenaje a su insigne personalidad de hombre y de político excepcional, que ha marcado con su impronta la vida de la nación lusitana. Estoy seguro que el paso del tiempo agigantará su figura y su obra no solamente en Portugal, sino en el mundo, y que su pensamiento quedará definitivamente incorporado en los años futuros al acervo común de la cultura occidental. Nuestra amistad por el pueblo portugués nos hace expresar nuestros mejores deseos de éxito al nuevo Presidente del Consejo, doctor Marcello Caetano, que ha tomado

### Espíritu de concordia para el próximo año

Al terminar este rápido repaso a los acontecimientos del último año y a la situación del mundo y de España, quiero reiterar a mis compatriotas la absoluta necesidad de que nos dirijamos hacia el año que comienza con un espíritu de unidad, de concordia, de estrecha solidaridad entre todos los españoles, poniendo por encima de nuestras particulares preferencias el bien común de nuestro destino colectivo.

### Relaciones con U. S. A.

España ha seguido durante el año manteniendo una extensa red de amistosas relaciones con los más diversos países, como lo reflejan las pruebas de amistad y penetración, tanto por los

### Checoslovaquia: el comunismo no evoluciona

En este año que ahora termina, el mundo ha presenciado el ineficaz forzamiento de que ha sido víctima el pueblo checoslovaco. Ese tremendo ejemplo, como lo fue un día el de Hungría, debe servir para abrir definitivamente los ojos a los ilusos que pretendían hacer creer a los demás la existencia de una evolución interna del comunismo.

### Relaciones con U. S. A.

España ha seguido durante el año manteniendo una extensa red de amistosas relaciones con los más diversos países, como lo reflejan las pruebas de amistad y penetración, tanto por los

### Capitalismo internacional

El superávit de los grandes y potentes Estados se nutre en general del déficit de las naciones económicamente débiles. Mientras los grandes Estados luchan entre sí por el predominio en los mercados, se agota la capacidad de compra de los dependientes. Una operación comercial es en sí un intercambio de productos o servicios; el que vende y no compra a su vez genera el pago en divisas con merma de la capacidad adquisitiva de los pequeños.

### Paz para el Oriente Medio

La tensión en el Oriente Medio pone en peligro una de las zonas geográficas de mayor importancia mundial. Mantiene la inquietud de todos los creyentes sobre el destino de los Santos Lugares. Allí, en la cuna de la Cristiandad, donde se proclamó la paz y el amor entre los hombres, se ensangrentan sus tierras con la discordia. Nuestro deseo es que se llegue pronto a una solución justa y equitativa que haga volver a esa región del mundo a las fructuosas labores de la paz que tanto necesitan.

### Tensión en el Mediterráneo

La tensión en el Mediterráneo constituye para nosotros un estado de cosas que, por afectarnos directamente, no puede ser contemplado sin inquietud. Queremos por este mar que baña nuestras costas y las de tantos países amigos una mayor tranquilidad, dispuestos a colaborar para la consecución de la misma. La voz de España debe ser escuchada

### Panorama internacional

La crisis del mundo se refleja, como no podía menos de suceder, en las relaciones internacionales. Hay actualmente numerosos puntos negros sobre los que se concentran los nubarrones de la discordia y del peligro de configuración. La voz de nuestro Pontífice, Pablo VI,

**Casa Benítez**  
Faltan aprendizs y aprendizs adelantados de sastré, para nuestros talleres. Y bordadores en fino oro y plata en su domicilio  
Calle Infantas, 40. MADRID-4

**ASKAR RUTON**  
ASISTENCIA TÉCNICA  
NUEVAS OFICINAS  
TELEF. 204 59 40.  
(5 líneas)  
AVISOS REPARACIONES  
TELEF. 204 70 00

**FELETERIA Getmana**  
ABRIGOS GARRAS ASTRAKAN  
DESDE 6000 PTAS.  
ENORME SURTIDO  
CARRETA 29



UNA DIVISION DE LA RANK ORGANISATION  
EN COPROPIEDAD CON XEROX CORPORATION

Con destino a sus talleres en  
Madrid, NECESITA

**PINTOR A PISTOLA**

Con experiencia mínima de  
dos años en preparación pre-  
via de la chapa (emplastecido  
y lijado) y cuya edad sea de  
22 a 30 años

**APRENDICES DE  
TALLER**

de primer y segundo año  
(15-16 años)

Rogamos a los interesados nos  
escriban, a mano, indicando  
formación, experiencia y pre-  
tensiones económicas, a

**RANK XEROX  
ESPAÑOLA, S. A.**

Calle Josefa Valcárcel, n.º 26  
MADRID-17

Atención jefe de la D. T. de  
Personal (19.005.)

## ATICOS

Exteriores, soleados am-  
plias terrazas, dos ascen-  
sores subida y bajada, ca-  
lefacción central fuel-oil

Dos y tres dormitorios  
Ventas según ley 57/1968. En-  
tidad garante: Banesto. Avenida  
Albufera, cuenta especial 5.646

**Calle Gandía, núm. 6  
(Pacífico)**

Visitar de 10 a 2 y de 4 a 7  
Teléfs. 2520861 y 2523488

## ATENCION

## COMPANIA DISCOGRAFICA

convoca pruebas artisticas para  
el género

«POP»

(Compañías, solistas masculi-  
nos, femeninas)

Remite al apartado 80.539, de  
Madrid, nombre artístico,  
edad, teléfono, y una fotogra-  
fía tamaño 7x10

Realizar el encargo en el sobre

«PRUEBA  
ARTISTICA»

## PISOS

**POLIGONO DE SANTA MARCA  
(Prolongación General  
Mota)**

Calle Fruto Ureña, n.º 10.  
Autobús 29. Renta libre.  
Próxima entrega  
Informes, en la obra y en

**FERSA, S. A.**

Calle Orense, número 1  
Teléfono 234 05 00

## COOPERATIVA «SAN VIATOR»

Pone en conocimiento de  
sus asociados la celebración  
de su SEGUNDA ASAM-  
BLEA GENERAL ORDI-  
NARIA para el próximo  
día 5, a las 11 de la maña-  
na, en el salón de actos del  
COLEGIO SAN VIATOR  
(plaza Elíptica)

## PHILIPS

ASISTENCIA TECNICA  
NUEVAS OFICINAS  
TELEF. 204 59 40  
(5 LINEAS)

AVISOS REPARACIONES  
TELEF. 204 76 00

euroservice s.a

## España, 1969

# PERSPECTIVAS ECONOMICAS FAVORABLES

◆ Declaraciones del presidente de la Cá-  
mara de Comercio de Barcelona

BARCELONA, 31.—«La perspectiva de  
la coyuntura económica para España en  
1969, a tenor de las estadísticas, es fran-  
camente favorable», dijo ayer el presiden-  
te de la Cámara Oficial de Comercio, In-  
dustria y Navegación, don Andrés Ribera  
Rovira, en la rueda de Prensa ante la que  
informó acerca de los principales acuerdos  
adoptados en el Pleno de la Corporación  
en su última reunión anual. «Podemos,  
pues, sentirnos optimistas, pero prudente-  
mente», agregó. «Por ello, no debemos ol-  
vidar los sectores con márgenes de precios  
insuficientes y que precisan de retoques  
superiores a los previstos por la Adminis-  
tración. Tampoco debe olvidarse la situa-  
ción internacional, nada grata por lo que  
respecta a Francia, al Reino Unido de la  
Gran Bretaña, y que puede repercutir en  
nuestras exportaciones. Por otra parte,  
procede recordar que la descongelación  
de los convenios colectivos produce incre-  
mentos notables de salarios en estas pos-

trimerías del año. Todo ello suscita un con-  
junto de preocupaciones que, unido a la  
reactivación, nos produce —insiste el señor  
Ribera Rovira— un optimismo, pero con  
moderación.»

Con relación a las exportaciones, pre-  
cisa que la elevación de precios en los mer-  
cados internacionales siderúrgicos benefi-  
ciará la producción española. Y son nota-  
bles los avances alcanzados en las expor-  
taciones nacionales con respecto a los sec-  
tores de la maquinaria textil y de la elec-  
trónica. En los primeros de esos secto-  
res este año se piensa llegar a la expor-  
tación por valor de seis mil millones de  
pesetas, frente a los cuatro mil millones  
conseguidos en 1967.

En la reunión se informó, asimismo, del  
proyecto de celebración de la Semana de  
la Organización de Cooperación y Desarrollo  
Económico en Madrid y Barcelona, que  
tendrá efecto a finales del próximo mes  
de abril. (Cifra.)

## CUENCAS MINERAS DE ASTURIAS

# Casi tres meses de paros alternativos

● Ayer, ocho nuevos despidos en Hunosa

La empresa ofrece: jubilación voluntaria  
y anticipada con ciertas condiciones

OVIEDO, 31.—La situación económica de las cuencas mi-  
neras asturianas ha sufrido un ligero colapso, como conse-  
cuencia de la situación anormal que se viene sosteniendo du-  
rante los últimos meses. Sin embargo, tal vez el punto culmi-  
nante de esta crisis no haya llegado aún, y será necesario es-  
perar al próximo día 10 de enero, fecha en que se hacen efec-  
tivas las nóminas en las empresas mineras, para llegar a al-  
guna conclusión, más o menos real y definitiva, acerca de las  
repercusiones del conflicto actual.

Pero, a pesar de que esa fecha aún no ha llegado, en las  
cuencas mineras se nota cierto retroceso en la vida comercial,  
porque han sido casi tres meses consecutivos en los que, con  
breves intervalos de normalidad, se han venido sucediendo los  
paros alternativos en muchas explotaciones. (Pyresa.)

● OCHO NUEVOS  
DESPIDOS EN  
HUNOSA

OVIEDO, 31.—Hunosa cas-  
tigó hace cuatro días, con la  
sanción de despido, a diez de  
sus productores, ante la acti-  
tud de paro voluntario que  
habían adoptado varios mine-  
ros. Ayer la empresa sancionó  
con el despido a otros ocho  
mineros, cuyos nombres son  
los siguientes:

Reinerio Fernández Gonzá-  
lez; Julio González Coto; Ma-  
nuel Vallés Piñeiro; Joaquín  
Suárez Conejo; Celestino Ca-  
pellán Tolivia; Francisco Ro-  
dríguez Suárez, enlace sindi-  
cal; Higinio Vigil Alvarez, vo-  
cal del jurado de empresa, y  
José Manuel González García,  
vocal del jurado de empresa.

● MINEROS  
EN PARO

Hasta el mediodía de ayer  
el número de productores que  
han faltado al trabajo en las  
explotaciones mineras de Hu-  
nosa es de 3.052, a los que  
hay que sumar 1.485 pertene-  
cientes a otras empresas no  
enclavadas, lo que hace, un  
total de hombres en paro de  
4.537.

Las restantes empresas que  
continúan afectadas por la  
anormalidad son: Minas Coto-  
Musel; Nespral y Compañía;  
Minas de Langreo y Siero, en  
su pozo «Llascaras», y Car-  
bones de Langreo.

La dirección de la empresa  
Hunosa ha acordado ofrecer  
al personal del interior y ex-  
terior de sus explotaciones que  
lo solicite, la jubilación volun-  
taria y anticipada, bajo diver-  
sas condiciones, que se citan  
en una nota hecha pública  
ayer.

Se dice en la comunicación  
que podrán solicitar esta ju-  
bilación todos aquellos produc-  
tores que no ostenten man-  
dos superiores de empresa,  
concedidos por la propia di-  
rección. Entre los requisitos  
indispensables figuran el de  
hallarse en la plantilla de la  
sociedad en 31 de enero de  
1969; tener cincuenta y cinco  
años o más, cumplidos en di-  
cha fecha; tener cubierto el  
período de carencia de la Se-  
guridad Social, y presentar la  
solicitud antes del citado 31  
de enero.

A todos los que soliciten el  
pase a esta situación labo-  
ral la empresa les garantiza  
la percepción de la diferencia  
mensual entre lo que les pu-  
diera corresponder por pen-  
sión y subsidio y la parte pro-  
porcional de sus ingresos li-  
quidos durante el año 1968.

La concesión de la jubila-  
ción se supeditará a la apro-  
bación del oportuno expe-  
diente por la Delegación Pro-  
vincial de Trabajo, comenzan-  
do sus efectos en primero del  
mes siguiente al que se dicte  
la resolución definitiva. (Cifra.)

## BARCELONA

LA FACULTAD  
DE FILOSOFIA  
SOLICITA

# LIBERTAD PARA LA REFORMA

☆ SERA PREPARADA EN COMISIONES MIXTAS  
DE PROFESORES Y ALUMNOS

BARCELONA, 31. — La  
autonomía para la Uni-  
versidad de Barcelona,  
y mientras se ordena  
dentro de la ley una auto-  
nomía pedagógica para la  
Facultad de Filosofía y Le-  
tras, ha sido solicitada ofi-  
cialmente por la Junta de  
la citada Facultad, según un  
escrito hecho público por la  
secretaría del Rectorado.

La petición se hace a tra-  
vés de un documento en el  
que se manifiesta que «la  
Facultad, consciente de que  
el grave momento universi-  
tario actual sólo podrá su-  
perarse con decisiones rápi-  
das y enérgicas, despojándo-

donos de cuantos prejuicios  
hayamos podido mantener,  
reitera su anterior petición  
de que se conceda cuanto  
antes la autonomía a la Uni-  
versidad de Barcelona y,  
mientras ello se organiza en  
el marco de la nueva ley  
anunciadora de régimen uni-  
versitario, solicita se otor-  
gue a la Facultad de Filoso-  
fía y Letras una autonomía  
pedagógica, a fin de que a  
partir del próximo octubre  
pueda tener ordenados sus  
estudios en la forma que de-  
cida, con pleno realismo».

El escrito, más adelante,  
señala que los puntos bá-  
sicos de la reforma que se

pretende llevar a cabo en  
la Facultad son los siguien-  
tes:

— Libertad absoluta, para  
el alumno, de elegir su  
plan de estudios, con el  
consejo del tutor y con  
un mínimo fijo de mate-  
rias a elegir entre las  
enseñanzas que la  
Facultad ofrece cada  
año.

— Supresión total de exá-  
menes parciales y de  
curso, sustituidos por la  
escolaridad, que se otor-  
gará habida cuenta de la  
asiduidad y laborio-  
sidad demostradas. Una

vez obtenido el mínimo  
exigido de escolaridad,  
la Facultad establecerá  
la forma en que el  
alumno ha de presen-  
tarse a examen final.  
— Dos años serán suficien-  
tes para la obtención  
de diplomas concretos  
(bibliotecarios, diplo-  
mados en Arqueología,  
en Psicología, en An-  
tropología Social, etc.).

Los detalles de la reforma  
proyectada serán acordados  
en amplias comisiones mix-  
tas de profesores y alumnos,  
que elaborarán rápidamente  
el plan general. (Cifra.)

## MALLORCA

# LLEGA LA TURISTA 19 MILLONES

● En viaje de novios

PALMA DE MALLORCA, 31.—La  
turista diecinueve millones llegó  
ayer noche al aeropuerto.

Se trata de la joven francesa,  
Liliane Jeanne Odette Lachaud,  
de veinte años, que contrajo matrimo-  
nio hace dos días en Clermont-Fer-  
rand, con el técnico en construc-  
ciones, Philippe Alain Thibault, de  
veintitrés años de edad. Eligieron  
Mallorca para pasar su luna de miel.

El vuelo lo han realizado en un  
avión de Air-France, de la línea  
Marsella-Palma de Mallorca.

Su sorpresa fue muy grata cuando,  
después de instalarse en el ho-  
tel y de regreso de un paseo por la  
playa de Palma, les fué dada la no-  
ticia de que, según los computado-  
res, ella era la turista que hacía el  
número diecinueve millones de los  
llegados a España a lo largo de este  
año.

Las entidades turísticas de la isla  
les han hecho numerosos regalos y  
ofrecimientos. Entre otros, está la  
estancia gratuita en la isla durante  
una semana, por el Fomento del Tu-  
rismo, y otra, igualmente gratuita,  
durante quince días, en el lugar que  
ellos elijan de España, por el Sindi-  
cato de Hostelería de Baleares y la  
Subdirección General de Promoción  
del Turismo. (Cifra.)

PASARA VARIAS SEMANAS DE DESCANSO EN GINEBRA

# SOFIA LOREN PODRA TENER MAS HIJOS



**“Muchas gracias, doctor”, fueron sus primeras palabras después del alumbramiento**

Telegrama del Presidente italiano:  
«Congratulaciones y augurios para una mamá feliz»

**G**INEBRA, 31. (Resumen de agencias.) Sofia Loren y su primer hijo, Carlo Ponti «junior», se encuentran perfectamente, según informan en la Clínica Cantonal de Ginebra.

La reina italiana de la pantalla, que con anterioridad había perdido tres hijos, recibió la buena noticia de que, en el futuro, puede esperar alumbramientos normales.

El niño, moreno, arrojó al nacer un peso de tres kilos y medio, y será bautizado

con el nombre de Carlo, nombre de su padre, el famoso productor Carlo Ponti, según se ha revelado a la Prensa.

Sofia Loren ha permanecido bajo constantes cuidados y atenciones médicas desde el pasado mes de agosto.

En repetidas ocasiones, la actriz hizo constar que un hijo la haría inmensamente feliz. Sus primeras palabras después del alumbramiento fueron: «Muchas gracias, doctor.»

## ● “ESPERABA UNA NIÑA”

En el curso de una rueda de Prensa, Carlo Ponti ha dicho que secretamente esperaba que hubiese sido una niña, pero que no obstante «se sentía muy feliz» con su heredero. Reconoció, también, que durante la espera de la operación se había sentido algo nervioso.

Bajo el solícito cuidado del ginecólogo profesor Hubert de Watteville, Sofia Loren no recibió otras visitas que las frecuentes de su marido durante su largo internamiento en el hotel Intercontinental.

La reclusión ha dado resultados satisfactorios, pese a que la actriz hubo de ser sometida a una operación de cesárea.

Después del feliz alumbramiento, Sofia Loren deberá reposar durante otros diez días en la clínica y pasará varias semanas en Ginebra, probablemente en el hotel.

Gran cantidad de flores y toda clase de mensajes de felicitación están llegando a la clínica de todas partes del mundo.

## ● TELEGRAMA DE SARAGAT

ROMA, 31. (Por telex, de nuestra corresponsal, María F. Ruiz.) — El telegrama del Presidente de la República, Saragat, a Sofia Loren («Vivisimas congratulaciones —decía— y augurios para una mamá feliz») no ha caído demasiado bien en determinados ambientes. Y no sólo porque, oficialmente, sobre la actriz y su marido ande aún pendiente una acusación de bigamia, sino porque tanto Carlo Ponti como su bella consorte son, por decisión de ellos mismos, franceses. Ponti pidió, y obtuvo, la nacionalidad francesa para poder casarse con Sofia; ésta, al pronunciar el «sí» en el Ayuntamiento de Sèvres (se casaron por rito civil el 9 de abril de 1966), se convirtió en súbdita del general De Gaulle, que hasta ahora no se ha emocionado lo más mínimo ante el fausto acontecimiento de Ginebra.

Un periódico de Roma recordaba anoche, a propósito del telegrama de Saragat, que no se explicaba demasiado bien el gesto del primer magistrado del país, dado que tanto Sofia como Carlo están haciendo lo posible por eludir al Fisco

italiano. Aquél, en cuanto puede, monta su tinglado comercial fuera de Italia, lo que significa que tasas e impuestos van a otras arcas. Ahora mismo, cuando se empieza a planear el retorno de Sofia al cine, se habla ya de una película hecha... en Rusia, a pesar de que allí casi todas las protagonizadas por la Loren han sido prohibidas por excesivamente picantes o por presentar una faceta negativa de la sociedad actual. Insistiendo sobre el mensaje telegráfico de Saragat, el diario «Luna-Sera» se preguntaba por qué no salían del Quirinal análogas congratulaciones cuando daba a luz una campesina de la Calabria o una obrera de Turin.

En tanto se anuncia el programa de la nueva mamá —una escapada a Roma, apenas sea posible, y luego a París, «a su casa»—, la curiosidad periodística se vuelve hacia el recién nacido, que tiene los mismos pelos —pocos— que su padre y los mismos ojos color de caramelo de su espléndida mamá. Y, como si se tratase de un príncipe, se hacen ya cálculas sobre si podrá alimentarse directamente de Sofia o será preciso confiar tal menester a una oronda campesina suiza.

## ANTE EL NUEVO AÑO, NUESTRA ENTRAÑABLE FELICITACION PARA TODOS.

Al dar comienzo a 1969, EL CORTE INGLES siente un vivo deseo de expresar clamorosamente su gratitud a los clientes y amigos que en todo momento nos conceden su inapreciable colaboración y decidido aliento.

1968 vió nacer un nuevo Centro Comercial de EL CORTE INGLES: Sevilla. Y fiel siempre a la esperanzada meta de llegar a todos los puntos de la geografía española, EL CORTE INGLES levanta a un ritmo acelerado la estructura metálica de un soberbio edificio en Bilbao. En 1969, la gran capital de Vizcaya contará con un Gran Almacén capaz de dar servicio a más de 20.000 clientes por día. A él seguirán, en un futuro próximo, la ampliación del ya existente en Barcelona y otro en Madrid (calle de Raimundo Fernández Villaverde).

Dinámico, actual, inquieto, defensor incansable de la calidad... Así fué durante estos 365 días, y así seguirá siendo, el polifacético mundo de EL CORTE INGLES. Un mundo que piensa en usted, en sus necesidades, en sus detalles; que piensa en su ciudad, en sus acontecimientos. Un mundo gigantesco, en fin, que informa, que seduce, que se ofrece a todos, porque está abierto para todos.

En EL CORTE INGLES los proyectos y las inquietudes son de todos. Usted, quizá sin saberlo, va unido estrechamente a sus logros. Su visita es experiencia. Y con ella, EL CORTE INGLES le ofrecerá aún mejor servicio, si cabe, la próxima vez que vuelva a visitarlo.

# ¡FELIZ AÑO 1969!

El Corte Inglés

FELIZ AÑO 1969 para nuestros lectores y FELICES VACACIONES en la COSTA BLANCA

**Playa de Tabernes de Valldigna**  
 (ESENCIA DE LA NARANJA)  
 A 40 Km. de Valencia  
 UN LUGAR PARADISIACO en la maravillosa COSTA BLANCA  
 Terrenos - Parcelas - Apartamentos  
 Locales comerciales  
 TODO, en plena revalorización  
 VISITELA en sus vacaciones de PASCUAS y REYES

**PLAYA de GANDIA**

VISITENOS en sus VACACIONES



Información:  
 En MADRID-6

**Martín Rubio** s.a.  
 Paseo de la Castellana, 92. Tels. 2623212 y 2620900  
 (o en la playa de GANDIA)

La próxima campaña de este mapa comenzará en febrero.

Escriban con tiempo y reserven sus espacios

**J. F. de Avellaneda**  
 O'Donnell, 20 - Madrid-9

**JAVEA**

URBANIZACION **CAP MARTI**  
 PARCELAS ★ CHALETS ★ APARTAMENTOS  
 En un espeso pinar con magníficas vistas al mar  
 MONTANA al borde del MEDITERRANEO  
 Ambiente residencial y tranquilo, fuera de los grandes bullicios y aglomeraciones veraniegas - Lugar privilegiado por la incomparable belleza de su paisaje, semejante al de Mallorca

CLIMA IDEAL DURANTE TODO EL AÑO

MADRID: Velázquez, 121 Teléf. 261 37 27  
 ALICANTE: Padre Mariana, 17 Teléf. 21 52 77  
 JAVEA: En la propia Urbanización

**ALICANTE**

**COVETA FUMA**  
 A 16 kilómetros de ALICANTE y 24 de BENIDORM  
 PARCELAS a pagar desde 2.000 PESETAS mensuales sin entrada ni intereses  
 CHALETS Y APARTAMENTOS  
 A pagar en sesenta meses, en una Urbanización con club náutico y puerto deportivo para embarcaciones de recreo  
 INFORMES en MADRID: Jacometrezo, 4, 1.º, 17 - Teléfono 2219676 y Virgen del Sagrario, 3 - Teléfono 2674219  
 En ALICANTE: Avenida de Orihuela, 7 - Teléfono 220155  
 El Banco de Alicante garantiza las entregas y las recibe en cuenta especial según ley 57/1968

**ALICANTE Playa de San Juan**

**APARTAMENTOS MADRID**  
 (en el centro de esta fantástica playa)  
 Desde 4.650 ptas. mensuales  
 Entrada sólo de 35.000 ptas.

Informes: Juan B. Lafora, 5 - Teléf. 216614 - ALICANTE  
 Jacometrezo, 4, 4.º 17 - Teléf. 2219676 - MADRID  
 El Banco de Alicante garantiza las entregas y las recibe en cuenta especial según ley 57/1968

**ALICANTE Capital**

Urbanizadora **BEJAR, S. A.**

VENTA DE **UB PISOS y APARTAMENTOS**  
 INFORMACION:

EN MADRID: Ayala, 38 - Teléfonos 226 97 14 y 226 97 23  
 En ALICANTE: Fco. González Sánchez, 7 - Teléfono 23 39 74

**El Pinar de Campoverde**

Urbanización situada en la carretera de Pilar de la Horadada, a diez minutos del aeropuerto de SAN JAVIER

LA MEJOR ZONA RESIDENCIAL DE MONTAÑA JUNTO AL MAR

PARCELAS de 1.000 m<sup>2</sup>, con todos los servicios, a 2.600 ptas. mensuales, sin entrada ni intereses

PAGO EN 100 MESES CON O SIN CHALET

Información:  
 CAJA TERRITORIAL DE MADRID  
 En MADRID: Montero, 48 - Teléfono 231 08 88  
 En EL CHE: Sagasta, 13 - Teléfono 45 42 59



**SANTA POLA**

AGENCIA **«OJEDA»**  
 INMOBILIARIA  
 Disponemos para venta y alquiler de pisos, apartamentos, chalets, locales comerciales y solares  
 PRECIOS INTERESANTISIMOS  
 José Antonio, 4 - Apartado de Correos 14 - Teléfono 307 - SANTA POLA  
 CONSULTENOS SIN COMPROMISO

**PLAYA HONDA Mar Menor**

Venta de **PARCELAS - BUNGALOWS**  
 En breve, APARTAMENTOS

En la mejor playa del MAR MENOR  
 AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO

Información:  
 En MADRID: Tutor, n.º 7 Teléfono 241 36 99  
 En la propia Urbanización, teléfono 21 de La Manga.



Para anunciarse AQUÍ, Tel. 275-76-94

Para anunciarse, escriban a J. F. DE AVELLANEDA - O'DONNELL, 20 - MADRID-9

1968 EN U. S. A.

# EL AÑO DE LA CURA DE HUMILDAD

Récord de noticias desconcertantes



- ◆ Bomba atómica en Groenlandia
- ◆ Asesinato de «Bob» Kennedy y King
- ◆ Captura del buque «Pueblo»
- ◆ Incendios en Washington
- ◆ Ofensiva Vietcong en el Tet
- ◆ El perdedor Nixon gana la elección
- ◆ Retirada de Johnson
- ◆ Tres hombres circundan la Luna

NUEVA YORK, 31. (Por telex, de nuestro corresponsal, José María Carrascal.) — ¡Qué año, Dios mío, qué año! Empezó con la caída de una bomba atómica sobre Groenlandia y, ya embaldado, fué batiendo sus propios récords de noticiones: la captura del buque «Pueblo», la ofensiva Tet, la entrada de Robert Kennedy en la carrera presidencial, el anuncio de retirada de Johnson, el asesinato de Lutero King, el incendio de Washington, el asesinato de «Bob», el escándalo de Chicago, las elecciones más apretadas en mu-

en Vietnam y humillarse para sacar sus 82 hombres de Corea.

## EL CASO «PUEBLO»

Todavía hay locos, o tontos, o malintencionados, que aseguran que «nues-

el drama de América. El hombre convencido de que todo puede resolverse se encuentra, de improviso, con que la única solución es bajar la cabeza y salir lo más inadvertido posible. Como los marineros del buque «Pueblo». Ha sido un año de fracasos rotundos y totales. Han fallado los «halcones» y las

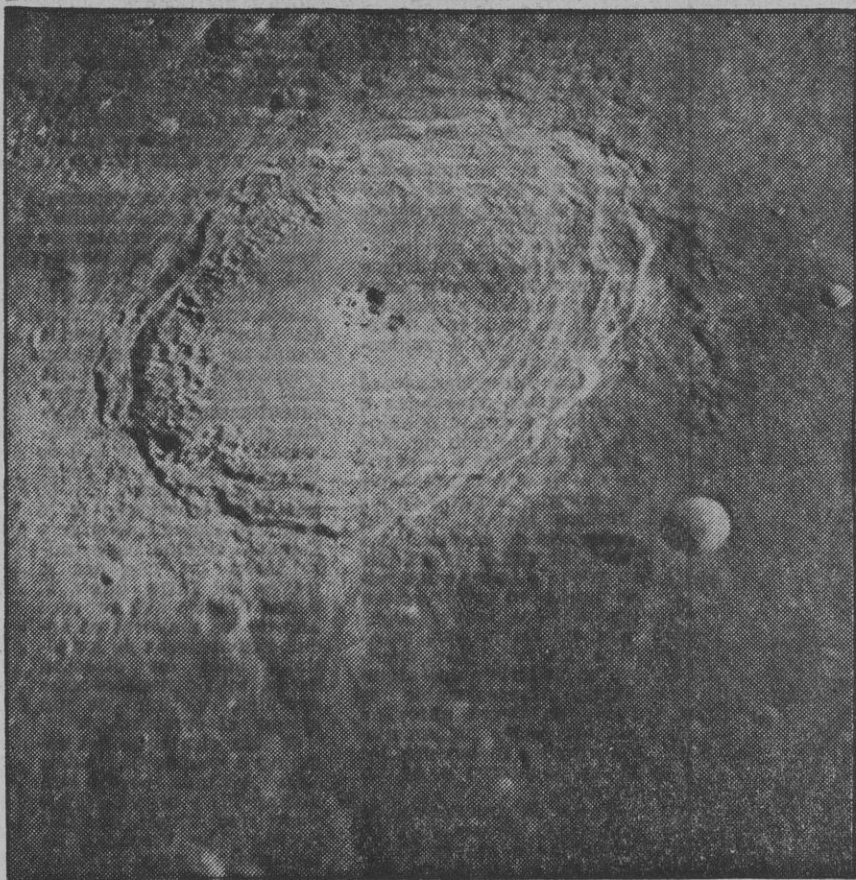
do, de los hombres sin genio, pero con experiencia, sin brillo, pero con solidez.

Una ola de fructífera humildad ha barrido en los últimos meses pasadas arrogancias americanas, lo que indica que el país se halla en buen camino. «La ausencia de un drama —escribía no ha mucho el periodista alemán Heinz Barth—, la falta de una guerra perdida, la carencia de una catástrofe nacional, son una mancha blanca en el mapa de una historia. América es una estatua inacabada, en la que faltan los rasgos profundos, las arrugas, que dan carácter y sabiduría.»

Las cicatrices de Vietnam, los incendios en las ciudades, el fracaso de la «gran sociedad», la humillación de Corea, pueden completar esa estatua. El año que hoy acaba, el año en el que fallaron todas las apuestas, ha golpeado sin piedad a América. Pero nada enseña tanto como la derrota. Nixon lo sabe mejor que nadie. Y una América sin jactancia, mesianismos y precipitaciones puede muy bien surgir de estos doce meses de agonía.

Una ola de fructífera humildad barre pasadas arrogancias americanas

«palomas», los militantes negros y los racistas blancos, los superliberales y los reaccionarios. Han fracasado todos los portadores de mensajes, los poseedores de fórmulas milagrosas, los McCarthys, los Wallaces, y el país ha tenido que echar mano finalmente de lo conoci-



Vista del cráter lunar Langrenus, fotografiado desde una altitud de 320 Km., cuando los astronautas del «Apolo VIII» llevaban a cabo su órbita número ocho. El cráter tiene 154 Km. de diámetro. (Telefoto Upl-Cifra.)

chos años... Un galopar sobre catástrofes, un derroche de titulares, de frustraciones, de sorpresas y de lágrimas. Lo más increíble ha sucedido: el Vietcong se apodera de la Embajada americana en Saigón, un presidente enamorado del poder abandona, la vida de otro Kennedy se siega, Nixon, el eterno perdedor, gana. Fué como si el destino hubiese jugado con nosotros, demostrándonos que nuestras predicciones son tan frágiles como castillos de naipes.

La última de todas las sorpresas, y la más grande, ha sido que el año de desastres termina esperanzador. Tres hombres en torno a la Luna, la tripulación del «Pueblo» en casa, lo de Vietnam encarrilándose. Ahora bien, no me pregunten a qué precio todo ello. Lo de menos son los 24.000 millones de dólares que cuesta el proyecto «Apolo». Lo que importa realmente es que América ha tenido que reconocer su impotencia

tra posición en Vietnam es mejor que nunca, la victoria está al alcance de las manos», pero ya nadie, en los alrededores de Johnson o de Nixon, les hace caso. Nadie quiere volver a oír hablar de victoria. Todos se contentan con una salida honorable. Lo del «Pueblo» fué aún más vergonzoso. Está todavía por digerir el extraño caso de unos Estados Unidos poniendo su firma al pie de un documento donde reconoce haber violado aguas norcoreanas y su ministro de Asuntos Exteriores desmintiéndolo al mismo tiempo. Con alivio y con vergüenza se ha recibido jubilosamente a unos hombres que hicieron confesiones contra su Patria en el cautiverio. Hubo un intento inicial de hacer un héroe del capitán del buque-espía, pero esto era ya demasiado y va a abrirse una investigación sobre la conducta de los prisioneros, que traerá coia.

Los americanos descubren que la vida no es una película de Hollywood y que sus aventuras internacionales no tienen todas «happy end». Sus soluciones, en las que confiaban ciegamente, no sirven fuera ni dentro, y todo parece indicar como si el país hubiese llegado a su cumbre y comenzara a declinar. El personaje americano 1968 es, sin duda, Lyndon Johnson, porque su drama es

Amis Chinchón

G. SAEZ

CARRITERA DE COLMENAR CHINCHÓN (MADRID)



Por el éxito del «Apolo VIII»

### FELICITACION DE LOS SINDICATOS ESPAÑOLES

El secretario general de la Organización Sindical, don Arturo Espinosa Poveda, ha dirigido al embajador de los Estados Unidos en España, mister Robert F. Wagner, el siguiente telegrama de felicitación por el éxito de los astronautas norteamericanos en su viaje a la Luna:

«En nombre del Comité Ejecutivo del Congreso Nacional de los Sindicatos españoles reciba nuestra más cordial y sincera felicitación con motivo del éxito obtenido, feliz realización programa «Apolo VIII», con nuestros votos más fervientes para los astronautas Borman, Lovell y Anders, técnicos y personal que han participado y hecho posible dicho programa, con el deseo de que estos progresos científicos contribuyan a la paz entre los hombres de buena voluntad, en nuestra Tierra, y a una mayor solidaridad y comprensión entre todos los pueblos para alcanzar el necesario progreso económico y la anhelada justicia social. Ruego a V. E. transmita estos sentimientos de enhorabuena a su Gobierno, a la N. A. S. A. y al pueblo amigo de los Estados Unidos de América. Afectuosamente. Arturo Espinosa Poveda, secretario general de la Organización Sindical Española.»

## Londres teme un estallido en el Oriente Medio

### Las represalias israelíes no logran reducir la actividad guerrillera

LONDRES, 31. (Por telex, de nuestro corresponsal, Felipe Mellizo.)—El representante británico en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, sir Leslie Glass, se mantuvo anteanoche, durante el debate sobre el ataque israelí a Beirut, en un tono prudente y conciliador, sin condenar la acción de Israel explícitamente, pero subrayando que «Gran Bretaña está profundamente preocupada por este peligroso y deplorable acto de violencia». Más o menos, esta es la actitud que ayer lunes tomó la Prensa británica al comentar el suceso del Líbano. La influencia de la comunidad judía en el país y la sincera simpatía con que el público contempla las glorias y las miserias del Estado de David impiden una calificación más severa del «raid» fulminante de los helicópteros israelíes. Pero las críticas son obvias. He recogido los comentarios de todos los periódicos, aderezándolos con las opiniones que he podido mantener con personas implicadas en el asunto y me parece interesante ofrecerles a ustedes un resumen de todo ello.

Primero. Se estima unánimemente que la represalia israelí por el atentado de Atenas ha sido desorbitada. No es posible comparar la acción desesperada de dos terroristas con una operación militar en la que han intervenido, al menos, diez helicópteros armados y alrededor de sesenta soldados regulares, con explosivos, granadas y armas automáticas.

Segundo. El Líbano es el país árabe que menos conflictos serios ha tenido con Israel e incluso el que ha mostrado durante los últimos años más moderación y mejores deseos de llegar a una solución pacífica. La víctima de Israel, pues, ha sido elegida sin consideraciones, sin más explicación por parte judía que la de haber sido el lugar del que partieron hacia Atenas los dos guerrilleros árabes autores del ataque al avión de El Al.

Tercero. Desde que existe el Estado de Israel, el esquema de la acción terrorista árabe y el de las respuestas no ha cambiado. A cada golpe árabe, Israel responde con un golpe diez veces más serio, más brutal y más

decisivo. A pesar de ello, el terrorismo árabe no sólo no ha decrecido, sino que, por el contrario, ha aumentado de ritmo, de potencia y de eficacia.

No parece, pues, que la filosofía militar y política de Israel sea acertada. Cuarto. La protección o la tolerancia, por lo menos, que algunos Estados árabes ofrecen a las organizaciones guerrilleras de los palestinos no desaparece con las duras represalias de Israel, sino que aumenta y se ordena más seriamente. En todos los periódicos de Londres se dice al respecto que los grupos políticos árabes más inclinados a la tolerancia y al trato con Israel pierden fuerza y, por supuesto, buenos deseos cada vez que una represalia judía aterra al mundo. Por el contrario, los que ganan prestigio y poder son los extremistas, que asedian a sus respectivos Gobiernos, exigiendo respuestas totales e inmediatas. Más tarde o más temprano serán ellos los que decidan. Quinto. El problema básico del terrorismo árabe, su razón de ser, es la expatriación violenta de los palestinos. En tanto no se acabe con esa tremenda injusticia, el terrorismo continuará y se intensificará, sin que produzca mejores resultados la política del «ojo por ojo y diente por diente» de los israelíes. Aparte, en cuanto a las enseñanzas que se pueden extraer del ataque a Beirut, los observadores británicos estiman que, por lo pronto, Israel ha probado disponer de servicios de información espléndidos en todos los países árabes. Además, que la aviación judía puede interrumpir las comunicaciones de todos los países árabes con prontitud y eficacia, atacando directamente los puntos centrales del tráfico aéreo. Con acierto táctico evidente, los árabes han comprendido que no pueden responder en la misma medida, y se han dedicado, inteligentemente, a perturbar la vida de Israel con golpes de mano de pequeña magnitud, pero constantes, irritantes, cada día más acertados y más violentos. Una situación así no puede producir nada bueno y aquí se teme que un nuevo estallido de violencia a gran escala tenga lugar en el Medio Oriente antes de lo que muchos creen.

## UNA AMENAZA PARA LAS COMUNICACIONES MUNDIALES

# PIRATERIA AEREA

- Urge una legislación internacional que obligue a todos los países
- La I.A.T.A y la I.F.A.P. piden medidas de seguridad para sus aviones y sus pilotos

(De nuestro Servicio de Documentación.)

El violento ataque perpetrado el domingo por los israelíes contra el aeropuerto comercial de Beirut pone de nuevo en primer plano de las preocupaciones mundiales el problema de la seguridad de los vuelos en las líneas regulares de aviación. La piratería aérea está tomando proporciones alarmantes que deben cortarse de raíz si no se quiere amenazar seriamente el porvenir de las comunicaciones. Y un grupo de fanáticos, que llevan sus pasiones a terrenos que hubieran tenido que ser inviolables, puede dar el traste con una de las conquistas más apreciables de este siglo, de no adoptarse medidas internacionales radicales y tajantes.

Las compañías aéreas muestran reservas a la hora de tomar decisiones. La aplicación de medidas preventivas —arguyen— puede impresionar al viajero y alejarle de los circuitos aéreos. Pero la frecuencia de los atentados juzga aconsejable prescindir en poco de todos estos miedos en el futuro, en aras de una mayor seguridad de los propios pasajeros. En todo caso, siempre es preferible que algún viajero impresionable se quede en tierra antes de que los demás tengan que soportar las incomodidades de un secuestro o de un atentado.

De la frecuencia de esta clase de acciones de cumplimiento cuenta la Prensa de todos los países. Pasan ya de la docena larga los secuestros de aviones norteamericanos que han sido desviados hacia Cuba en los últimos meses. No hace mucho tiempo los comandos palestinos se apoderaron de un avión israelita que tuvo que aterrizar en Argel. Sólo la acción enérgica de algunos países y la amenaza de boicot de los pilotos de todo el mundo consiguieron que las autoridades argelinas liberasen a viajeros y tripulación y devolviesen el aparato secuestrado. En Argelia —inútil resulta casi el recordarlo— está todavía Moise Tshombe desde julio de 1967, en que su avión fue desviado en pleno vuelo.

Sería enojosa la lista de atentados que elementos poco escrupulosos cometieron en estos años pasados y en ella figurarían algunas cobardes acciones dirigidas incluso contra nuestro país. Toda esta serie de violencias ha culminado ahora con el ataque que dos comandos palestinos perpetraron contra un avión israelita en Atenas, al que fuerzas del Ejército de Israel han contestado el domingo con la brutal represalia sobre el aeropuerto civil de Beirut.

### DAÑOS CAUSADOS

Las primeras estimaciones de las pérdidas sufridas en el ataque del domingo han resultado bajas frente a la realidad. Los últimos cálculos hablan de cien millones de dólares, parte de los cuales habrán de ser pagados por el Lloyd's de Londres, compañía aseguradora de la Middle East Airlines. Se discute ahora si el seguro a todo riesgo que tenía contratado la compañía cubre también una acción de este género, susceptible de entrar en los riesgos de guerra.

Nuestro corresponsal en Londres, Felipe Mellizo, señalaba en su crónica de ayer la ironía del destino que suponía la presencia de poderosos financieros judíos entre los accionistas del Lloyd's. Podríamos completar esta información recordando que la Middle East Airlines es propiedad auténticamente libanesa sólo en un 8 por 100 aproximado. Un 30 por 100 de las acciones está en poder de la Air France. El 60 por 100 aproximado se lo reparten Kuwait, Qatar y Estados Unidos, que adquirieron las acciones a través del Intra Bank, el banco libanés que provocó uno de los mayores escándalos financieros de los últimos años (su director, Beida, murió hace escasas semanas, víctima de un ataque al corazón).

En el ataque del domingo pasado la Middle East Airlines perdió un Boeing 707 y un VC-10, así como tres Comet, dos Caravelle y un Viscount. La Lebanese International Airways perdió dos Coronado y un DC-7, mientras la Transmediterranean Airways perdió un DC-4 y un DC-6.

### REACCIONES

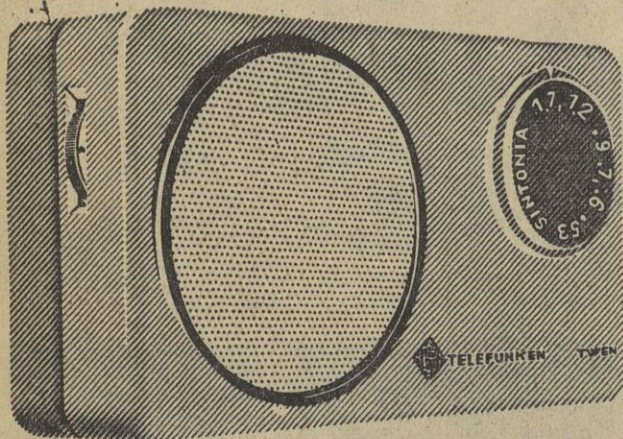
A la vista de todos estos hechos, no es de extrañar que tanto las compañías como los pilotos de líneas comerciales traten de remediar la situación, instando a las autoridades internacionales para que adopten medidas de urgencia. La I. A. T. A.—International Air Transport Association—, que representa a 103 compañías mundiales y la I. F. A. P.—International Federation of Airline Pilots—, que agrupa a la mayor parte de los Sindicatos de pilotos civiles, han tratado repetidas veces del peligro creciente de estos actos de piratería y piden una legislación internacional que garantice la seguridad de todos los vuelos, al margen de contingencias y rivalidades políticas. Tienen en sus manos el arma del boicot contra los países que no respeten las reglas del juego y saben—como se comprobó en el caso de Argelia—que su represalia puede ser eficaz.

# ¡Twen!

## El transistor de TELEFUNKEN que solo es grande en sonido



LOS ARCHIDUQUES SUENAN MEJOR EN UN TWEN



Llévese de calle a los mejores conjuntos en un TWEN. TWEN, el transistor de colores para escuchar la música joven. Cuando quiera regalar música regale un TWEN.

TWEN TIENE SONIDO TELEFUNKEN

PREFIERA TELEFUNKEN - TELEFUNKEN VALE PARA TODA LA VIDA.

TELEFUNKEN

## MUERE APUÑALADO POR DEFENDER A UN AMIGO

BILBAO. (Crónica de J. M. Amilibia.)—Zalla, pueblo enclavado en la zona minera de Vizcaya, ha sido, en esta ocasión, testigo de un luctuoso suceso: dos jóvenes —Dionisio Martín Martín, de veinte años, natural de Luchana (Baracaldo), y Epifanio Prieto González, de dieciocho años, natural de la misma localidad, fueron agredidos con arma blanca —un cuchillo de unos sesenta centímetros de longitud— por Marcelino Lacalle Gómez, de cincuenta y seis años, casado, natural de Curcurita (Logroño) y vecino de Zalla, quien, poco después de cometer el criminal acto, fue detenido por la Guardia Civil, ocupándose, en ese momento, el citado cuchillo y una navaja de considerables dimensiones.

Parece ser que Marcelino había advertido varias veces a Epifanio que desistiera de cortejar a su hija Clarita, de catorce años de edad, por considerar que ésta era aún muy joven para este tipo de relaciones. El domingo por la tarde, tras un partido de fútbol que tuvo lugar en el pueblo vizcaíno, el padre de Clarita abordó una vez más al pretendiente de su hija para recordarle la prohibición que sobre las relaciones pesaba. En ese momento, se entabló una fuerte discusión entre ambos. Una discusión breve, porque Marcelino pasó rápidamente de las palabras a los hechos: esgrimiendo un cuchillo se lanzó sobre Epifanio, produciéndole varios cortes en el cuello. Un amigo de Epifanio, Dionisio Martín, que se encontraba presenciando los hechos, se interpuso entre el atacante y el herido, tratando de salvar así la vida de Epifanio, cosa que, probablemente logró, pero a un precio muy alto, ya que Marcelino, ciego de ira, no dudó en dirigir el cuchillo hacia su cuerpo, produciéndole heridas de tanta gravedad, que falleció pocos minutos más tarde, cuando era trasladado al Cuarto de Socorro del Hospital Civil de Bilbao. Allí también fue asistido Epifanio, cuyas heridas fueron diagnosticadas como de pronóstico grave. El detenido, Marcelino Lacalle Gómez, ha sido puesto a disposición del Juzgado de Valmaseda, que instruirá las diligencias oportunas.

El asesino trataba de matar al novio de su hija

Escribete:

J. M. AMILIBIA

## Madrid: En un banquete nupcial desaparece un brillante de millón y medio de pesetas

Un brillante, valorado en millón y medio de pesetas, fue sustraído o extraviado en el curso de un banquete nupcial celebrado en un céntrico hotel de Madrid. Según ha denunciado su propietario, don José María Zapater Cordina, domiciliado en un hotelito de la Carretera de la Playa, número 170, dicha alhaja constaba de ocho brillantes de dos quilates cada uno y otro de cinco quilates, montados todos ellos sobre platino. La B. I. C. realiza las gestiones pertinentes para lograr determinar si efectivamente el broche fue sustraído y, en cuyo caso, localizar al autor del robo.

## OCHO PESQUEROS ESPAÑOLES, APRESADOS EN FRANCIA

IRUN, 31.—Ocho barcos pesqueros españoles han sido interceptados, a lo largo de las costas de Las Landas, por un guardapesca francés con base en el puerto de Bayona. Son los siguientes: «María Eugenia», «María del Carmen», «Vizcaya», «Irralde», «Arpa» y «Virgen de Arnoategui», de la matrícula de Vizcaya, y «Asun» y «Escal», de la de San Sebastián.

Los patronos de los mismos deberán comparecer ante el Tribunal Marítimo de Bayona.

A última hora se ha sabido que la Comandancia de Marina de San Sebastián está llevando a cabo diversas gestiones para solucionar el problema, y que los pescadores vascos sean puestos en libertad, a fin de que puedan pasar el día de Nochevieja con sus familias. (Cifra.)

**regalos**

**Celso García**  
Abierto hasta las 9 de la noche  
**SERRANO, 52**  
Aparcamiento en el mismo edificio.  
Entrada por Ayala

ULTIMOS ALCORCON **PISOS**

300.000 PTS.

Entrada única: 60.000 pesetas. Resto, facilidades hasta 5 años  
ENTREGADAS 1.ª y 2.ª FASES EN TIEMPO RECORD

- 3 dormitorios • Salón-comedor con terraza.
- Baño • Cocina con terraza tenderera.
- Calefacción; agua caliente
- Persianas venecianas.

Zonas ajardinada:  
VERLOS, INCLUSO DOMINGOS

**CONSTRUCCIONES CEA, S. A.** **FORO**

Obra: Calle Mayor (final)  
Oficinas: Santísima Trinidad, 30 (Metro Iglesia)  
Teléfono 224 99 47

Puerta del Sol, número 5, 6.  
Teléf. 2214427

# YA ESTA EN MARCHA EL MAYOR HORNO DE CEMENTO DE ESPAÑA

Con motivo de la puesta en marcha del segundo horno de la factoría de Alcalá de Guadaíra, la Sociedad Andaluza de Cementos Portland, S. A., convocó días pasados, en el referido enclave industrial, una reunión para informar sobre la marcha de la empresa, principalmente en sus aspectos comercial y técnico, así como de la mencionada nueva instalación, que fué solemnemente inaugurada.

Al acto asistieron numerosos proveedores y clientes de la empresa, así como representaciones de la Banca. Estuvo presidido por el presidente del Consejo de Administración de Andaluza de Cementos, don José Luis de Pablo-Romero y Artalotia, a quien acompañaban el vicepresidente de la Sociedad y presidente de la Diputación Provincial de Sevilla, don Carlos Serra y Pablo-Romero (que ostentaba la representación del gobernador civil), y el vicepresidente y gerente de la Sociedad, don Alejandro Rojas-Marcos y Diez de la Cortina.

Comenzó el acto con unas breves palabras de salutación del señor Pablo-Romero, quien anunció que, en nombre de la presidencia, el señor Rojas-Marcos ofrecería en su discurso la referida información sobre la marcha de la Sociedad.

«Como ustedes comprenderán—comenzó diciendo el vicepresidente—, es muy difícil en estos momentos dar una información real sobre la Sociedad. Entre los momentos difíciles que hemos atravesado desde fines de 1967 y la actual situación ha habido en la calle toda clase de bulos. Quiero, por ello—concluyó—, expresar el agradecimiento en nombre del Consejo a aquellas personas que han prestado a Andaluza su apoyo y su lealtad.»

Continuó el vicepresidente afirmando que «la puesta en marcha del segundo horno, el mayor de los instalados hasta ahora en España, ha sido posible gracias al apoyo de proveedores, clientes y empleados». Seguidamente agradeció públicamente las ayudas y atenciones que el gobernador civil de la provincia, don José Utrera Molina, viene prestando a la Sociedad. Más adelante añadió: «Hoy conmemoramos la visita inaugural que nos hizo el Jefe del Estado el 24 de abril de 1967, con el descubrimiento de una lápida. En el discurso que pronuncié entonces resalté personalmente que gracias a la fe en el Jefe del Estado se podía llegar a hacer en España industrias como ésta. Esa fe es la que ha permitido que la Andaluza vaya salvando sus escollos y que todas esas campañas que vienen sucediéndose se salven también, y estoy seguro que a partir de estos momentos la Sociedad entrará en una franca mejoría y en una estabilización total.»

Tras esta introducción el señor Rojas-Marcos bosquejó la historia económica y técnica de la Sociedad. Andaluza se crea en 1920, con un capital de tres millones quinientas mil pesetas, que al cabo de cuarenta y ocho años ha llegado al actual de quinientos diez millones. «Creemos—añadió—que será necesario llegar a los ochocientos cincuenta millones, y para ello se irán efectuando sucesivas ampliaciones. Existen obligaciones por valor de quinientos ochenta millones, además del préstamo del Banco de Crédito Industrial, de ochenta millones. Se viene hablando de nuevos préstamos—dijo más adelante—; realmente la persona que nos ha ayudado en ellos, preocupándose constantemente, ha sido el gobernador civil de Sevilla, señor Utrera Molina, a quien reitero el agradecimiento de la Sociedad.»

Después de referirse en detalle al tema de los créditos, el vicepresidente terminó este esbozo de la historia económica de Andaluza con las siguientes palabras: «Creo realmente, por la información que les voy a dar, que la Sociedad pasó ya su época más difícil, y entramos en una etapa de franca mejoría.»

### HISTORIA TECNICA

Estudió luego la historia técnica de la Sociedad. Elegida la ubicación de la primera fábrica en Morón de la Frontera, se contrató con la casa Smidth el primer horno, que se puso en marcha en 1923; garantizada la producción de 100 toneladas diarias y el rendimiento fué muy superior, llegándose a ventas de 27.000 Tms. Con posterioridad se contrató un segundo horno, de 150 Tms., que se puso en marcha en 1929. El año de 1960, fecha de la puesta en marcha del horno tercero de Morón, marca un momento en que había de pen-

sar en variación técnica; tras minuciosos estudios se decidió ir a la vía seca; ese fué el horno tercero, con capacidad de producción de 450 Tms. de clinker, llegando a dar 500 de cemento de primera calidad, que cumple las condiciones del P-350 y normalmente del P-450.

A la vista del éxito de este tercer horno, hubo que pensar en instalar otro, el cuarto (también contratado con la casa Smidth, como todos los anteriores), de 400 Tms. diarias. «De esta forma—señaló el vicepresidente—nos encontramos con que en la factoría de Morón hay cuatro hornos; con dos de ellos, los primitivos, no contamos ya, lo que hace que funcionen sólo los otros dos de vía seca, el de 450 Tms. diarias garantizadas y el de 400. Son hornos cuya antigüedad data de 1960 la de uno y de 1964 la de otro; o sea, una maquinaria completamente moderna. Recalco esto—añadió—contra el bulo de que la fábrica de Morón es una fá-

brica vieja, lo cual es falso, dado que el coste de calorías es completamente normal.»

### HA SIDO INSTALADO POR ANDALUZA DE CEMENTOS EN SU FACTORIA DE ALCALA DE GUADAIRA

Dada la calidad del cemento El Caballo, el mercado argentino ofrece óptimas perspectivas para la empresa

«La Sociedad pasó ya su momento más difícil», manifestó el vicepresidente en la inauguración del horno segundo

Descubrimiento de una lápida conmemorativa de la inauguración de la fábrica por el Jefe del Estado

brica vieja, lo cual es falso, dado que el coste de calorías es completamente normal.»

### LA FABRICA DE ALCALA

«En 1964—prosiguió el señor Rojas-Marcos en este esbozo histórico—se estudiaban nuevas ampliaciones y el lugar donde convenía montar otra fábrica. Se hicieron estudios técnicos sobre el albero de Alcalá como materia prima; Smidth, en este sentido, nos comunicó, efectivamente, que con el albero de Alcalá se podía montar una fábrica que no sólo produjera un cemento de primera calidad, sino que el producto iba a ser de características tan especiales de calidad que, en los pocos países donde lo había (como en Inglaterra), su precio era de un veinte a un treinta por ciento más elevado que el normal. Para la elección de Alcalá de Guadaíra como emplazamiento de la fábrica y el montaje del horno primero, de 1.000 Tms., se tuvieron también en cuenta los presuntos beneficios del Polo de Desarrollo Industrial. Seguimos adelante—añadió—y nos encontramos con la sorpresa de que no era suficiente montar el horno primero, sino que, por las necesidades del mercado y los planes del Ministerio de Industria, era conveniente que se montara el horno segundo. Salió incluso un concurso oficial para una capacidad determinada en la zona, y por ello el horno que ahora ha entrado en funcionamiento es de 1.250 Tms. en lugar de 1.000, cuando lo lógico es que hubieran sido los dos hornos iguales.»

Abundando en esta exposición, señaló el vicepresidente que en las planificaciones de ventas para los años 1966, 1967 y 1968 se confiaba en llegar en conjunto de los tres años a 1.900.000 Tms. «En lugar de llegar a esta cifra—indicó—habremos llegado a 1.200.000, primer desfase de 600.000 toneladas, al que hay que añadir el correspondiente de la ayuda del Polo—del que no recibimos beneficio alguno—y otros más. A pesar de ser la época más difícil para la Sociedad—prosiguió—, se contrató con Smidth el montaje de este segundo horno, ya que el Consejo consideró que era ineludible su puesta en marcha. De aquí el retraso en su puesta en funcionamiento, que no se hubiera producido de haberse seguido la financiación normal.»

### CALIDADES

Tras exponer las características técnicas del segundo horno y desmentir la especie últimamente difundida de que las instalaciones de Smidth están anticuadas (mentis que corroboró con diversos datos referidos al extranjero), el vicepresidente se refirió a la calidad de los cementos El Caballo. Habló en primer lugar del Caballo-Morón, el más conocido, que cumple desahogadamente las prescripciones del pliego oficial para las calidades P-250 y P-350, pudiendo suministrarse a petición de los clientes el P-450. Después se refirió al Caballo-Alcalá, «en cuya calidad—dijo—existen grandes ventajas, ya que cumple efectivamente el P-250 y el P-350, pero cumple también con holgura las prescripciones del pliego oficial para las calidades PAS, dado que

no tiene aluminato tricálcico, e incluso también cumple con las condiciones del BA, es decir, con bajo contenido de álcalis». Estas características del cemento de Alcalá tienen una gran importancia en el mercado; el tema fué estudiado a continuación por el vicepresidente. «Las ventas de cemento en España en 1967—afirmó—fueron de 13 millones de toneladas y de unos dos millones en la zona Sur. En 1968—añadió—rebasaremos esta cifra en un diez por ciento aproximadamente y calculamos que para 1969 la venta en la zona Sur será alrededor de los tres millones; en cambio, la capacidad para este último período es de tres millones novecientos mil Tms. Esto nos supone—continuó—que, poniendo todas las fábricas a pleno rendimiento se puede vender el setenta por ciento. Por tanto, había que pensar en el mercado exterior, por lo que se planificaron las instalaciones de Andaluza en el puerto de Sevilla.

El segundo horno, que se encendió el 17 de diciembre, es de 1.250 Tms., lo que hace que la capacidad total de producción diaria de la factoría de Alcalá sea de 2.250 Tms., lo que asegura una producción de 810.000 Tms. en la mentada fábrica. Si a esta cifra se unen las 300.000 Tms. de la factoría de Morón, se ve cómo Andaluza puede producir desahogadamente un millón de toneladas, aparte de las 315.000 de molienda de la factoría auxiliar del puerto de Sevilla.

Antes de terminar esta información sobre Andaluza de Cementos quizá sea de interés para los lectores conocer algunos datos generales sobre la Sociedad. Andaluza de Cementos tiene un capital actual de 510 millones de pesetas, y un capital previsto de 850 millones. De sus dos mil quinientos accionistas, dos mil cien poseen sólo de una a quinientas acciones; es decir, que es notable el pequeño accionariado en la composición del capital. Para el ejercicio de 1969 el personal previsto es de 600 empleados, de los cuales el 80 por 100 son accionistas de la empresa.

### CARACTERISTICAS DEL SEGUNDO HORNO

La producción de clinker y la venta de cemento de Andaluza han aumentado notablemente en los últimos años; de 64.000 y 73.000 Tms. anuales, respectivamente, en 1955 se ha pasado a 414.000 Tms. de clinker y una venta de 317.000 Tms. de cemento en 1967. Mientras que la producción y la venta probables en 1968 son de 500.000 y 535.000 Tms., respectivamente, en 1969 se pasará a una producción de 800.000 Tms. de clinker y una venta de 840.000 Tms. de cemento. Como quiera que las ventas previstas para este período en la zona Sur son de 2.600.000 Tms. y la capacidad de las fábricas de dicha zona de 3.600.000, se estima en consecuencia que Andaluza podrá en 1969 dedicar al creciente mercado exterior una exportación de doscientas cincuenta a trescientas mil Tms.

Finalmente, el señor Rojas-Marcos se refirió a las canteras, afirmando que Andaluza tiene canteras en propiedad que aseguran la obtención de materias primas en los próximos cincuenta años, tanto en Alcalá como en Morón. Las últimas palabras del vicepresidente fueron para desmentir categóricamente los bulos últimamente circulados sobre el mercado y la calidad del cemento de la Sociedad, palabras que fueron acogidas con el aplauso de todos los asistentes.

### EXPORTACIONES

El vicepresidente hizo referencia al primer envío de unas dos mil toneladas al Brasil, país de donde sigue afluyendo la demanda de cemento El Caballo. Últimamente Argentina se ha sumado a esta demanda exterior. Tras diversas incidencias y los análisis del Instituto Eduardo Torroja (la máxima autoridad técnica del cemento en España, cuyo prestigio es reconocido internacionalmente), dado que el cemento El Caballo, por su calidad, no rebasa el 0,60 por 100 del contenido de álcalis exigido en el pliego oficial de aquel país hispanoamericano, se ha contratado en firme la exportación de más de 50.000 Tms. a la Argentina, y por el momento—afirmó—tenemos toda la producción hasta después del mes de abril contratada, lo que, unido a las operaciones que actualmente se gestionan, hace que prácticamente esté vendida la totalidad de la producción de los años 1969 y 1970. Por tanto—concluyó—, en 1969, dado que se estará a pleno rendimiento a partir del segundo trimestre, esperamos pasar a la venta de ochocientos mil Tms. y en 1970 el millón de Tms.»

Finalmente, el señor Rojas-Marcos se refirió a las canteras, afirmando que Andaluza tiene canteras en propiedad que aseguran la obtención de materias primas en los próximos cincuenta años, tanto en Alcalá como en Morón. Las últimas palabras del vicepresidente fueron para desmentir categóricamente los bulos últimamente circulados sobre el mercado y la calidad del cemento de la Sociedad, palabras que fueron acogidas con el aplauso de todos los asistentes.

## TAMBIEN



HOTEL RESIDENCIA ALCALA

adoptó la música funcional de

**MUZAK**

Consúltenos:  
María de Molina, 22-4.  
Tels. 261 84 30 - 262 16 62

Desde 1936  
ESPECIALISTAS  
EN LA APLICACION  
PSICO-FISIOLOGICA  
DE LA MUSICA

Música en el aire  
en su empresa...  
Pero Música Funcional  
de MUZAK

«Solo  
**MUZAK**  
es música funcional»

## PROXIMO ESTRENO

«AU PAN COUPE» («SIEMPRE EN EL RECUERDO») permanece en la memoria como una melodía dulce, bella e inolvidable

Los recuerdos en color, la realidad en blanco y negro. Una película que refleja algo suyo. La educación sentimental auténtica y humana en nuestros días

(Versión original  
subtitulada  
en español)

MACHA MERIL  
patrick jouane

UN FILM DE GUY GILLES  
**au pan  
coupé**  
(siempre en el recuerdo) EASTMANCOLOR



### Quando su coche se engalana, la familia VIVE MAS FELIZ



<b>AMORTIGUADORES</b> (Record)  SIMCA: 600 pts. DODGE: 760 pts.	<b>AUTO - RADIOS</b> (Philips y Skreilsson)  Desde 4.175 a 9.525 pts.
<b>CONJUNTO DE SEGURIDAD SIMCA</b> (Clausor) 810 pts.	<b>VOLANTE DE DIRECCION</b> (Nardi)  

VISITE A NUESTROS CONCESIONARIOS



¡que fiesta con  
**Delapierre!**

### ELECTRICISTAS JEFES DE EQUIPO Y OFICIALES 1.ª

Experiencia en instalaciones industriales. Buena retribución  
Telf. 222 69 64. Madrid (19.061.)

### SOLDADORES MONTADORES

de estructuras metálicas precisa  
B. E. C. O. S. A.  
Presentarse en Magallanes, núm. 3, 9.º (19.057.)

# Mesa de Redacción



## UN PADRE FELIZ

Carlo Ponti, acosado por los periodistas, sonríe feliz al dar detalles del nacimiento de su hijo. Tanto Sofia Loren como el recién nacido se hallan en perfecto estado. (Upi-Cifra.)

## block DIARIO

### LA ANECDOTA

Lección para soberbios

El «Queen Elizabeth II», supuesto orgullo de la Gran Bretaña y esperado sucesor del «Queen Elizabeth I», ha sido calificado por el «Evening News» de «buque de la vergüenza».

El gran trasatlántico inglés, de 65.000 toneladas, regresa, lenta y penosamente, a la mitad de su velocidad normal, del crucero de inauguración a las islas Canarias. Tendrá que someterse a una revisión de turbinas, y de detalles de pintura y acabado interior.

Los pasajeros de este viaje inaugural eran empleados de la compañía Cunard y setenta periodistas invitados. Y todos están indignados: el agua no salía de los grifos, las puertas no tenían cerraduras y debían abrirse paso entre montones de escombros, mientras un ejército de obreros trataba de acabar aquello de alguna manera.

### EL DATO

La electricidad este año

La producción total de energía eléctrica, durante este año, ha sido de 42.395 millones de kilovatios-hora, lo que supone, respecto del año 1967, un aumento de 1.618 millones de kilovatios-hora.

El año se puede calificar de seco, habiendo quedado las reservas de los embalses por debajo de lo normal la mayoría de los meses. Eso ha sido causa del aumento de actividad de las centrales térmicas, que han llegado a consumir el 40 por 100 del carbón nacional. También quemaron 2,36 millones de toneladas de fuel-oil.

El crecimiento en la demanda de energía eléctrica fué, durante 1968, del 12,2 por 100, mientras que en 1967 ese crecimiento fué del 11,1 por 100.

La electricidad fué producto de exportación a Francia, Portugal y Ando-

rra: 1.695 millones de kilovatios-hora.

Por fin, como efemérides significativa, la inauguración de la primera central eléctrica nuclear en Zorita de los Canes. El comienzo del futuro.

### LA CURIOSIDAD

La primera matrícula del mundo

La primera matrícula de automóvil que se concedió fué española. Según las investigaciones del inglés mister Parker, el primer automóvil que se matriculó en el mundo lo fué en Palma de Mallorca. Hasta ahora la «palma» de antigüedad se la llevaba un neoyorquino que, según documentos controlados oficialmente, había sido matriculado el 1 de abril de 1901.

El automóvil mallorquín obtuvo su permiso para circular, del Gobierno Civil de Baleares, cinco meses antes, concretamente el 11 de octubre de 1900. Se trataba de un De Dion-Bouton, con un motor de dos caballos y cuarto y 130 kilos de peso. Pertenece a don José Sureda Fuertes. Su matrícula: PM-1, claro.

Punto y seguido Cestas de Navidad

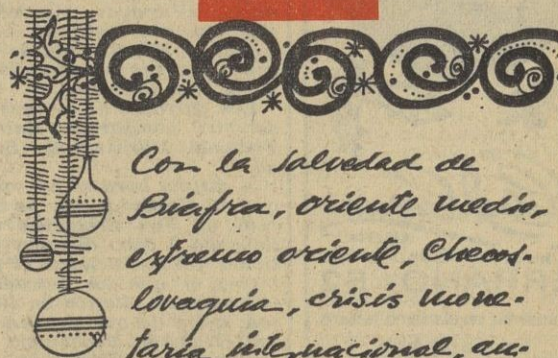
En Palma de Mallorca se han vendido varias unidades de un tipo de cesta de Navidad que vale cuarenta y nueve mil pesetas.

Estas increíbles cestas contienen, entre otras cosas, vinos franceses e italianos, turrones selectos, trufas auténticas, caviar ruso y whisky especial escocés. El peso de cada unidad es superior a los doscientos kilos.

El dueño del establecimiento mallorquín comentó: «Dicen que no hay mucho dinero, pero, por lo que a nosotros respecta, este año hemos batido todos los récords de venta... parece increíble.»

Es que, señor mío, el dinero... según para lo que sea.

### MOLLEDA



Con la salvadad de  
Biafra, oriente medio,  
expresos oriente, Checoslovaquia,  
crisis novotaría internacional, aumento del coste de vida,  
8.ª explosión nuclear china, ingleses en Gibraltar, americanos en Torreón, continuación africana de Madrid, imposibilidad de aparcar, congelación salarial y quita,

Feliz Año 1969  
He  
Kovada

### CRITICAJE NOS

## GRAN BRETAÑA, EMPLAZADA

No parece previsible que Gran Bretaña acepte la resolución de las Naciones Unidas sobre Gibraltar. Las reacciones de la Prensa inglesa ante la misma y algunas declaraciones de miembros del Gobierno de Su Majestad así lo indican. Pese a todo, es conveniente recordar una vez más la habilidad de la diplomacia británica en el planteamiento del problema y, consecuentemente, lo significativo de su fracaso.

¿Quiénes apoyaron a Gran Bretaña? Podría resultar interesante hacer una breve lista de países y especular sobre su dependencia de Inglaterra y sobre su importancia en el mundo: Barbados, Botswana, Guayana, Jamaica, Lesotho, Liberia, Malawi, Malasia, Singapur...

Gran Bretaña, además, pretendió apoyarse en un principio inmovible de las Naciones Unidas, el de la autodeterminación de las poblaciones colonizadas. Pero frente a este dogma, la Organización reconoció en este caso el principio de la integridad del territorio español. Sólo en los casos de Gibraltar y las Malvinas la O. N. U. ha reconocido que no es aplicable el principio de la autodeterminación.

Ante la O. T. A. N. Inglaterra maneja subrepticamente el argumento de que un Gibraltar inglés es más útil para la defensa europea que en manos españolas. Pero esto ya no se lo cree nadie. ¿Qué eficacia estratégica puede tener el Peñón si España cierra sus puertas? Evidentemente, ninguna.

¿Qué cabe ahora, tras la negativa inglesa a aceptar la resolución de las Naciones Unidas? La diplomacia española ha llegado hasta el máximo: las próximas medidas deberán centrarse en la propia realidad de Gibraltar, en la potenciación económica e industrial de la zona. El día que el Campo de Gibraltar no dependa del Peñón, el cierre puede ser implacable. Porque no hay que pensar en negociaciones mientras Gran Bretaña muestre tan olímpico desdén por las decisiones del máximo organismo internacional. Las consecuencias de esta negativa británica son, evidentemente muy perjudiciales; pero el perjuicio en primer lugar recae sobre la comunidad europea y sobre la propia Gran Bretaña.

«Informaciones»

## PLENOS MUNICIPALES ORDINARIO Y EXTRAORDINARIO

Escibe: César de NAVASCUES

# SE APROBO EL PRESUPUESTO PARA 1969 (MAS DE CINCO MIL MILLONES DE PESETAS)

La de ayer fué jornada apretada en el Ayuntamiento. A las once de la mañana el alcalde, señor Arias Navarro, dió su acostumbrada recepción anual a los funcionarios y personal del Ayuntamiento. Allí habló principalmente de la futura ley de funcionarios que se había tratado recientemente en las Cortes y de la justicia de esta ley que se espera entre pronto en vigor.

### PLENO ORDINARIO

A las doce de la mañana comenzó el Pleno ordinario. En su mayoría se trataron asuntos de trámite; los más importantes fueron: Quedar enterados de una resolución de la Comisión del Area Metropolitana del pasado 27 de noviembre, en la que se aprueba el expediente incoado por Río Cerámica, S. A., sobre terrenos situados en Cerro Negro (Entrevías), calificándolos de zona industrial, ya que, por error, habían sido señalados en el Plan General de Ordenación Urbana como zona rústico forestal.

Aprobación de condiciones para concesión mediante concurso del aprovechamiento de nueve locales comerciales en la planta baja del centro polideportivo municipal de la plaza de la Cebada.

Aprobación del pliego de condiciones técnicas y económicas para el concurso público para la construcción de una estación de autobuses en el sector norte de Madrid (junto a la estación de Chamartín).

Dar el nombre de General Rodrigo al trozo de calle que venía considerándose como tramo final de Andrés Mellado y que como nueva vía independiente tendrá su entrada por Julián Romea y salida a la avenida de la Reina Victoria.

Se aprobaron fuera del orden del día dos mociones del alcalde, una de ellas nombrando presidente de la Junta Municipal de Socorro a don Joaquín Moreno Arenas.

El alcalde, por último, dijo que no hacía un resumen de las actividades del Ayuntamiento en el año, porque ya lo hacía la Prensa en su panorámica anual y muy bien por cierto. Dió, eso sí, las gracias a la corporación que ha llevado a cabo las realizaciones.

### PLENO EXTRAORDINARIO

Se celebró seguidamente un pleno extraordinario, en el que se aprobaron los presupuestos para el ejercicio económico de 1969 y el presupuesto especial de la Gerencia de Urbanismo. Los presupuestos del Ayuntamiento suman más de cinco mil millones. Los de la Gerencia de Urbanismo algo más de mil trescientos millones.

### HIJOS PREDILECTOS DE LA VILLA

A la una y media de la tarde llegó al salón de sesiones Perico Chicote. En contraste con los plenos, la tribuna de público se llenó y había gran cantidad de gente de pie. Se procedió a la lectura del acuerdo plenario que nombró a Perico Chicote hijo predilecto de la villa de Madrid. Se le impuso la medalla que le acredita como tal y el propio Perico Chicote invitó a todos los asistentes a una recepción con lo que terminó la actividad municipal en el día. Antes había firmado en el libro de honor del Ayuntamiento. La distinción es importante y el Municipio lo piensa mucho antes de nombrar un hijo predilecto. Se puede nombrar un máximo de tres personas en vida. En este momento lo son únicamente Perico Chicote y la Reina Fabiola de Bélgica. Como dijo Perico Chicote emocionado: «Lo mejor de todo es que antes esto se le daba a uno cuando "cascaba". Ahora puede uno disfrutarlo en vida.»

## MAÑANA, JORNADA MUNDIAL

Por CASIMIRO MORCILLO

# Nada necesita más el mundo que la paz

★ La Iglesia no puede caer en parcialidad

«Ni hay nada de que el mundo que comienza a vivir un nuevo año necesite tanto como de la paz, ni podríamos aspirar los hombres a la paz, si Cristo no hubiese venido a este mundo hecho semejante a nosotros en todo menos en el pecado», dice en su carta pastoral el arzobispo de Madrid-Alcalá, monseñor Casimiro Morcillo: documento que ha sido redactado con motivo de la celebración de la Jornada Mundial de la Paz.

Traza a grandes rasgos el papel que la Iglesia juega en la paz, y dice, «ni puede la Iglesia juzgar de hechos no evidentes, ni de la razón que asiste a una u otra parte». «Y esto porque no defiende la justicia ni la dignidad de la persona humana, sino porque en defensa de esa justicia y de esa dignidad quiere que, en cualquier caso, ni se juegue con los principios intangibles de Dios y de la persona humana, ni podamos los hombres, limitados y fallibles, que os servimos en el sacerdocio, caer en la gran injusticia de la parcialidad, de la acepción de personas o de la cobardía.» Y dirigiéndose a los sacerdotes, les dice: «Proclamad en la Jornada Mundial de la Paz el mensaje que Cristo nos trajo a la tierra: de amor, de perdón, de justicia.»

Habla de las tensiones en la Iglesia, y afirma que es inevitable esta tensión: «Siempre ha habido tensiones en ella. Tensiones entre santos y pecadores, entre los que se conforman con la mediocridad en todo y los que aspiran a lo mejor. Y también tensiones nacidas de los propios criterios y modo de entender las cosas en la búsqueda honesta y obligada de la verdad y del bien. Todo esto es inevitable y ha sido incluso fuente de bienes. Pero cuando nos aferramos al propio criterio hasta despreñar la enseñanza en

la Iglesia, hasta rechazar los fundamentos puestos por Cristo, no sólo nos hacemos destructores de la paz y el amor entre los cristianos, sino que, paradójicamente, por no decir lógicamente, caemos en aquello que hemos creído condenar en los demás.» «Esta actitud lleva también a rechazar el Concilio, la autoridad de la jerarquía, como si Cristo no estuviese en la Iglesia o ésta hubiese abandonado la recta doctrina que sólo ellos poseen y guardan.»

Con este deseo de amor

mutuo y de la paz de Cristo, que supera todo conocimiento—recomienda el documento—, os animamos a celebrar la Jornada Mundial de la Paz, más seguros que nunca de que sólo Cristo es la verdadera paz. Y al final, el arzobispo dispone: que en todas las misas de esta tarde y en las de mañana se destaque en la homilía el sentido de paz que tiene para el mundo la venida de Cristo y se inste a los fieles a unirse con sus oraciones a la Jornada de la Paz. (Cifra.)

## Casi trescientas cooperativas de viviendas (en Madrid y provincia)

Las de consumo y ahorro, en situación precaria

La creación de dieciséis nuevas cooperativas (una para el campo, una para consumo, una para ahorro, cinco industriales y ocho de viviendas) fué aprobada por la Delegación Provincial del Consejo Superior de la Obra Sindical de Cooperación, reunida para examinar la situación actual de las cooperativas en la provincia de Madrid.

En la sesión plenaria, presidida por el delegado provincial de Sindicatos de Madrid, don Eduardo Martínez Fernández, se informó que la Caja Rural Provincial dispone de cuarenta y cinco sucursales repartidas por los pueblos, y de la campaña de la nueva cooperativa aceitera de Villarejo de Salvanés, en cuya almazara se agrupan catorce cooperativas de la zona, con una capacidad de mouturación de siete millones de kilos de aceituna.

Sobre las cooperativas de consumo y ahorro, el jefe provincial de la Obra dió cuenta que existen cuarenta y siete, con una

actuación en precario por falta de ayudas económicas y que las relativas a las de ahorro por el consumo, veinticuatro en total, mantienen la estabilidad. Estas cooperativas agrupan a más de diez mil socios trabajadores.

De las dieciséis cooperativas de crédito y cuatro cajas rurales se benefician unas dieciséis mil personas, y con respecto a las cooperativas industriales, actualmente existen doscientas cuatro, sesenta y una de ellas formadas por trabajadores y el resto por pequeñas y medianas empresas, clasificadas así: seis artesanas, cuarenta y seis cinematográficas, cuatro eléctricas, catorce de transporte y setenta y tres del metal.

Finalmente, en relación con las cooperativas de viviendas se hizo constar que en la actualidad existen doscientas setenta y dos, que agrupan a sesenta mil familias. Durante el presente año fueron entregadas veinticinco mil viviendas y van muy adelantadas las obras de otras quince mil. (Cifra.)



El alcalde, señor Arias Navarro, abraza al popular barman madrileño Perico Chicote después de haberle impuesto la insignia de hijo predilecto de Madrid.

## FIN DE AÑO EN RADIO CENTRO

En la medianoche, con el nacimiento del nuevo año, RADIO CENTRO, emisora central de la Cadena C.E.S., pondrá en antena un programa extraordinario, con la participación, entre otras figuras populares, de Lola Flores, Salomé, Antofita Moreno, Micaela, Karina, Tony Leblanc, Lina Morgan, Juanito Navarro, Luciana Wolf, Alberto, Los Pekenikes, Los Pasos, Los Canarios, Almas Humildes, Maya, Miguel Ríos, Inma y Joss, Luisa, Manolo Otero, Patxi Andion, Valen, Larry y Wald, Pilar Agueda, Marisa Medina, Tinín y Alvaro de Laiglesia. Asimismo, el programa extraordinario de Radio Centro presentará la actualidad musical de Hispanoamérica, en crónicas exclusivas desde el Nuevo Continente; conectará con distintos locales madrileños para recoger la última noticia de la Nochevieja, y presentará las doce canciones del año en opinión de un «tribunal joven». Radio Centro transmite en 1.385 kc.

## PISOS POPULARES

Llave en mano  
(Carretera de Toledo)

3 habitaciones.  
Terraza.  
Cuarto de baño.  
Cocina con galería y demás servicios

PRECIO TOTAL: 289.465 pesetas  
Entrada, 98.418,10 pesetas  
Resto, 120 mensualidades a 2.229 pesetas

Otros pisos, en CAMPAMENTO  
y DEHESA DE LA VILLA

INFORMACION Y VENTA

**URBANIZADORA BEJAR, S.A.**

Ayala, núm. 38 - Teléfs. 2269714 y 2269709

JULIO IGLESIAS - INMA & JOSS

## EL DISCO CHRISTMAS

dedicado a Cáritas puede adquirirlo **TODOS LOS DIAS** laborables, de 9 a 21 horas

CARITAS DIOCESANAS

Martin de los Heros, 21



filmax

## HELGA

(el milagro de la vida)

RUTH GASSMAN · ASGAR HÜMEL

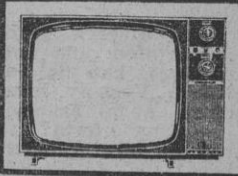
LLSE ZIELSTORFF · EBERHARD MONDRY

DIRECTOR ERICH F. BENDER

COLOR

CAMBIE su viejo TV por el último modelo IBERIA  
Facilidades de pago

Iberia  
Televisión



SUPERIOR AL MEJOR

Radic Rago

CONDE DUQUE 15 (c/Esq. A. Aguilera)  
Teléfs. 2410450-248 8504 MADRID 8

# BLAIBERG "NACIO"

## HACE UN AÑO

### "¡ESTE CORAZON YA ES MIO!"

### ... Y SE ESTA CONVIRTIENDO EN ORO



JOSE LUIS NAVAS  
y ENRIQUE VERDUGO

Enviados especiales

y 4

Los Barnard están muy optimistas con respecto al estado de su famoso paciente.

—Acude a nuestra consulta dos veces por semana, y notamos su recuperación. El cuerpo de Blaiberg ha aceptado el corazón de Haupt, y éste se ha compenetrado perfectamente con el nuevo organismo.

Philip Blaiberg sólo se queja de que sus piernas son torpes. El dentista sudamericano impresiona por su optimismo, por sus ganas de vivir... Pero, de vez en cuando, se lleva las manos a las rodillas: «Estas piernas...»

Blaiberg sale mucho a la calle, acude a la playa y pasea por las calles de Ciudad del Cabo agarrado al brazo de su mujer, Eillen, centro de la vida del dentista.

—Ella me ayuda mucho, dirige la administración de la casa, me cuida, me aconseja...

En un año la caja fuerte de los Blaiberg ha ido llenándose de oro, producto de una exclusiva de noticias que el hombre del corazón prestado ha cedido a Robert Joudelman, el gerente de una importante agencia neoyorquina.

—Si quieren grabar en magnetofón una entrevista conmigo, han de llamar a Nueva York y hacer una oferta a mi representante.

—¿Una oferta? ¿Cuánto hay que ofrecer, doctor Blaiberg?

—¡Ah! Eso no puedo de-

cfárselo. Han de ser ustedes quienes deben marcar la cifra. Si conviene, Joudelman les dirá que sí.

Blaiberg es simpático y muy abierto de carácter. Vive en un piso de una casa moderna, en una zona ajardinada de Ciudad del Cabo. Hay fotos de Christian Barnard en marcos, por encima de las mesas y un magnífico retrato del mago de los corazones, que está colgado de una pared en lugar preferente del salón principal de la casa.

Yo creo que a los Barnard no les hace gracia que Blaiberg y su esposa estén utilizando el nuevo corazón para hacer fortuna. Marius no ha querido hablar conmigo de este tema. Los Barnard son sumamente discretos y no quieren entrometerse en la vida privada y en las decisiones mercantiles de su famoso paciente.

Cuando le he contado a Marius Barnard que al salir de casa de Blaiberg mi compañero Verdugo ofreció cinco mil pesetas de propina, por sus atenciones, a Philips Blaiberg, se echó las manos a la cabeza.

—¿Es posible?

Blaiberg agradeció el regalo, pero nos rogó, antes de recibirlo, que no le entregásemos los billetes delante de su mujer.

—Que no vea ella que me dan dinero...

Los billetes arrugados, en la mano de Verdugo, pasa-





ron a la de Philip Blaiberg, mientras se las estrechaban.

—Son ustedes muy amables...

Pero su mujer trató de localizarnos cuando íbamos camino de aeropuerto: «Tenemos que firmar el contrato para realizar una entrevista y grabarla...»

Blaiberg y su esposa nos dejaron tomar unas escenas para televisión, y a Enrique Verdugo hacer fotos, porque pensaba que iba a cobrar de doscientas a quinientas mil pesetas por grabar una entrevista.

—Por hablar con ustedes, sin grabar la conversación, por estas fotos que me están haciendo y por el rodaje de estas escenas, sin sonido, no les cobraré nada...

Pero aceptó cinco mil pesetas como regalo por su primer aniversario con el corazón de otro hombre latiendo en su pecho.

De vez en cuando, Blaiberg se ha dirigido a nosotros en italiano. Trataba de españolizar esa lengua.

—Io non posso «hablar» su lengua.

—¿Y el italiano, doctor, donde aprendió el italiano?

—En la guerra. Yo estuve en Italia con las tropas sud-africanas durante la segunda guerra mundial. Acudí como dentista. Cuidé de la dentadura de los soldados que acudieron a luchar a Europa.

—Quizá en los frentes europeos, con las emociones de la guerra, Blaiberg comen-

zó a sentir cómo su corazón se fatigaba. Veinticinco años después acudió al hospital donde trabajan los Barnard, para que le pusieran uno de repuesto.

La Prensa de Sudáfrica ha dicho cientos de veces que a Marius y a Christian les molesta mucho que el corazón de Blaiberg se vaya convirtiendo en oro día a día.

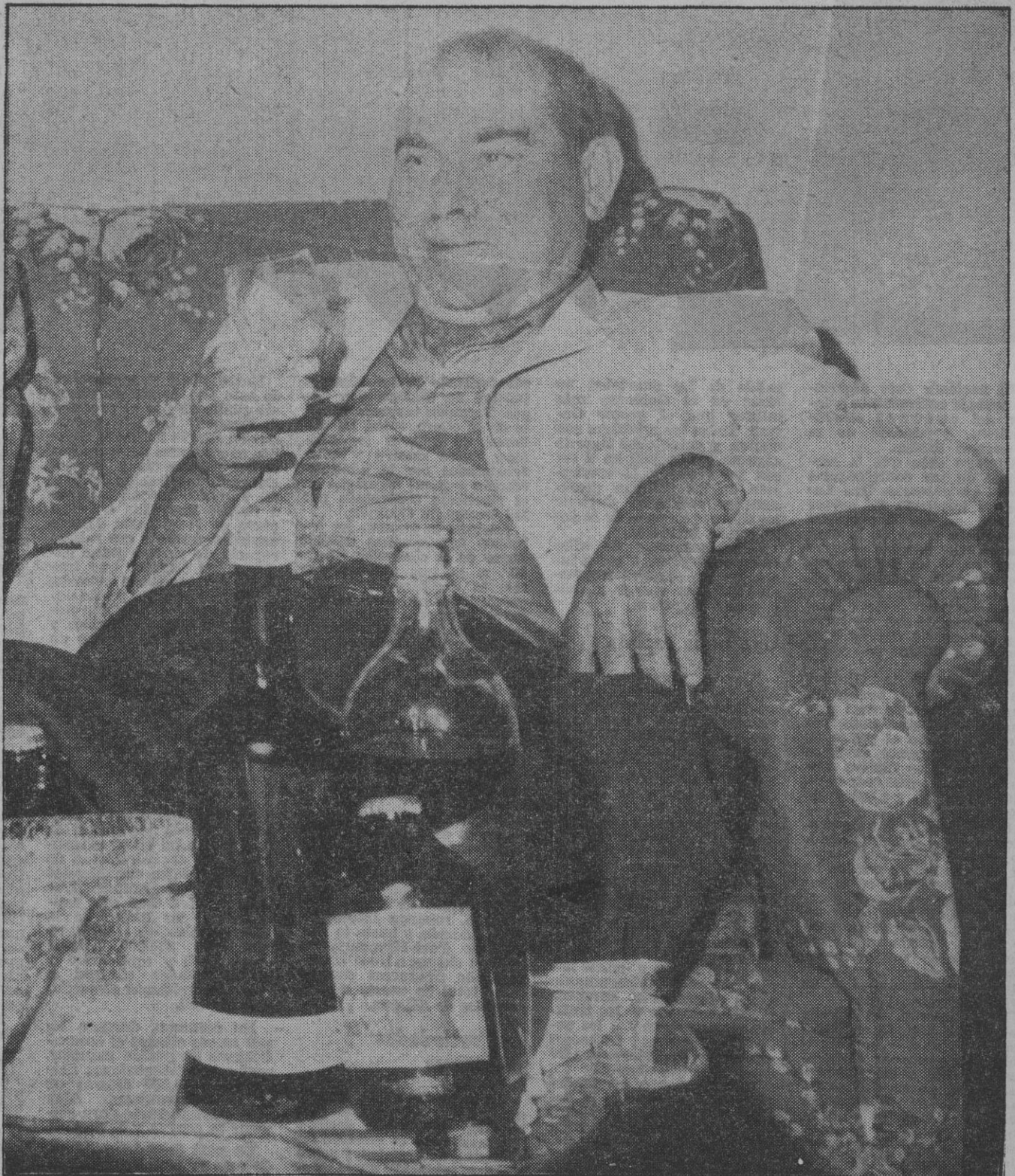
—Nosotros no podemos ordenar a nuestro paciente que les reciba —me dijo el doctor Barnard—. El es quien tiene que decidir. Le aconsejo que le llamen por teléfono. Seguramente consultará, para decidir, con su esposa. La señora Blaiberg es la auténtica administradora de sus bienes.

—Hay que firmar el contrato para realizar la entrevista grabada en cinta.

La señora Blaiberg, mientras preparaba los regalos de Navidad que iba a entregar a los niños de Clive Haupt —un rand en cada sobre, al cambio, unas cien pesetas—, pensaba en una cifra que convenciese a Robert Joudelman, el representante del corazón de su marido, que vive en Nueva York, y que fuera rentable a su juicio.

—Por estas fotos no les cobraré nada. Pueden ustedes filmar sin sonido. Así ganaremos tiempo y cuando se pongan de acuerdo con Joudelman realizaremos la entrevista.

Pero Blaiberg aceptó cinco mil pesetas de propina.



VICENTE TALON  
y RAUL CANCIO.  
enviados especiales

CAPITULO y 5

# NIGERIA



## ¿POR QUE NOS EXPULSO "ESCORPION NEGRO"?



El naciente caos nigeriano trabaja activamente a favor del coronel rebelde Ojukwu, presidente de la quimérica Biafra.

Ojukwu sabe que la economía de sus contrincantes rueda en precario. Que Lagos ha impuesto un severo control de las importaciones, que a causa de la guerra se han perdido —prácticamente— los ingresos petroleros, que este año la cosecha del ñame constituyó una calamidad y que el sostenimiento de las operaciones supone un desangre de casi un millón de libras diarias.

Por otra parte, Ojukwu no ignora que el pueblo nigeriano acepta de mal grado los impuestos, cada vez mayores, hasta el punto de que recientemente tuvieron lugar por este motivo violentos choques entre manifestantes y policías de Ibadán.

Sobre tamaño haz de problemas en el cotarro enemigo, el coronel rebelde espera lograr el éxito que no ha podido conseguir por el camino de las armas. Militarmente, Ojukwu se sabe un derrotado. Pero políticamente aún le queda una esperanza: la de ver desmoronarse al contrario mediante el colapso económico y las presiones extranjeras.

Naturalmente, el rumbo de colisión vigente en Nigeria no ha pasado desapercibido para muchos dirigentes. Y por eso es más que probable que en un futuro inmediato se dé un golpe de timón de carácter militar. Una revolución en la revolución, que muy bien podría dirigir el actual jefe del Estado, general Gowon, a menos que fuese desbordado antes por uno de sus compañeros de armas.

Nigeria, que desde hace tiempo vive bajo un régimen

salido de los cuarteles, no tiene en el Gobierno más militar que el propio Gowon. Todos los ministros son civiles, y entre ellos figuran algunos que llevan en sí todos los vicios y la corrupción de los políticos profesionales acunados durante los últimos tiempos de la dominación británica.

Desembarazarse de ellos se ha convertido, a todas luces, en un objetivo imprescindible para sanear al país y ganar la guerra.

### Una bolsa repleta

Nigeria atraviesa, como digo, por serias dificultades económicas. Los grandes supermercados de Lagos aparecen paupérrimos. Ya no se importan automóviles, bebidas alcohólicas y otros lujos, en tanto que la moneda se desvaloriza y se cierran muchas puertas bancarias en Europa, ante los comisionados del Gobierno federal.

Lógicamente, si así ruedan las cosas para los nigerianos, debiera pensarse que la vapuleada Biafra no tiene un solo céntimo en sus bolsillos. Y, sin embargo, nada más lejos de la verdad, ya que los rebeldes siguen gastando dinero a manos llenas, pagando opíparamente a los mercenarios europeos y enriqueciendo a los traficantes en armas y a los periodistas ingleses y franceses que sirven sus intereses. ¿De dónde sale ese dinero?

Por lo pronto, convendría decir que al estallar la rebelión el coronel Ojukwu contaba con una gran suma almacenada, precisamente, en previsión de que se llegase a una rotura de hostilidades. En esa suma entraban las cuatrocientas mil libras que recibió el Gobierno federal cuando ya había iniciado la secesión, si bien

manteniendo aún algunos puntos de diálogo con Lagos. También formaban parte de la citada suma los millones de dólares (se estiman entre cuatro y seis) recaudados por la administración general nigeriana en el territorio controlado por las tropas de Ojukwu.

Iniciada la guerra, los rebeldes consiguieron 250.000 libras de la compañía Shell-BP, a la que amenazaron con la destrucción de sus propiedades en caso de negarse a pagar. Más importante fue el trato firmado por Francis Chukwu Nwokedi, en nombre del Gobierno rebelde, con la Banca Rostchild y en virtud del cual ésta se comprometió a entregar, por etapas, seis millones de libras esterlinas, a cambio de las cuales obtendría, por el plazo de diez años, el usufructo total de las riquezas mineras de Biafra.

Por otra parte, durante los primeros días de las hostilidades, numerosos ibos llegaron a la zona insurgente con grandes cantidades de dinero. Los funcionarios ibos de la Tesorería de Ogoja, por ejemplo, robaron 120.000 libras. Además, y hasta la pérdida de Port-Harcourt, los aviones despegaban transportando productos por un valor total de varios cientos de miles de dólares.

### Las sociedades misioneras

La propaganda de Biafra, montada en torno a un genocidio, que, como declaró recientemente el enviado de U Thant, «no existe», y sobre una confrontación entre cristianos y musulmanes, que también carece totalmente de base, ha conseguido mover la sensibilidad (y el bolsillo) de muchas personas.

Entre abril y septiembre de este año, según un informe realizado por el profesor J. Kennedy Lindsay, entraron en Biafra 1.839.000 dólares, procedentes de organizaciones misioneras y cuasimisioneras de inspiración religiosa. También fueron a parar a manos biafrañas buena parte de los 225.000 dólares enviados durante ese mismo espacio de tiempo para pagar a los técnicos que trabajan en territorio rebelde, y algo por el estilo puede decirse sobre los 1.095.000 dólares destinados a sueldos y necesidades misionales en Biafra.

Capítulo aparte lo componen los 540.000 dólares recogidos entre los católicos de Irlanda y Bretaña, así como los 30.000 dólares regalados por el presbiterado de la Iglesia del Canadá a sus colegas del territorio secesionista africano.

No hay que olvidar tampoco el dinero que envían los ibos radicados en el extranjero y las organizaciones de apoyo a Biafra diseminadas por todo el mundo. Por ejemplo, los ibos que trabajan en los países de la costa atlántica africana mandaron 375.000 dólares entre abril y septiembre y las sociedades «Salvada a Biafra» remitieron alrededor de cien mil.

En resumen, durante los seis meses citados el coronel Ojukwu ha podido manejar, según las estimaciones más serias, 4.500.000 dólares en divisas extranjeras. Algo más que suficiente para sostener la guerra y darle alas.

Lo más dramático de todo esto es que, buena parte del citado dinero, fué entregado para combatir la hambruna y, sin embargo, ha sido destinado a fines bélicos y de propaganda.

### La hora de los chacales

La prolongada situación bélica está dando lugar a paradojas harto penosas. Los traficantes en armas, algunos de los cuales trabajan para los dos bandos simultáneamente, engordan a ojos vistas y hacen todo lo posible para que el conflicto continúe.

También engordan los mercenarios, que se alinean tan sólo bajo la bandera de Biafra, ya que Nigeria los rechaza desde el principio. Excelente mente pagados, aunque, eso sí, afrontan grandes riesgos, los mercenarios son una de las columnas vitales sobre las que se apoya el aparato rebelde.

Otros favorecidos por el conflicto son los grandes exclusivistas americanos, que, como Rockefeller, han conseguido monopolizar los envíos de alimentos a las víctimas de la guerra. Imponiendo altos precios a mercancías de mediocre calidad, Rockefeller y sus colegas efectúan saneadísimos negocios, dándose la circunstancia además de que buena parte de la ayuda alimenticia es rechazada por los negros, que preferirían la manioc u otros productos de la especie a los preparados que les llegan de ultramar.

Mucho hay que escribir, y, aunque tengo datos sobrados, no lo haré, sobre la actuación de Cáritas y Oxfam. No obstante, conviene señalar que estas organizaciones, bien por directrices llegadas de lo alto o por iniciativas particulares de algunos de sus mandos, se han mezclado en asuntos que escapan a los fines para los que fueron creadas. No es de extrañar, por tanto, que en los días en los que yo me encontraba en Lagos la Asociación

Católica de Estudiantes solicitase la expulsión de Cáritas del territorio nigeriano.

Ninguna sombra de duda, por el contrario, recae sobre la Cruz Roja Internacional. Sus hombres efectúan un trabajo meritorio, y han renunciado de plano a inmiscuirse en la política. Así y todo, tienen problemas, hasta el extremo de que de los 17.500.000 dólares que la Cruz Roja Internacional tenía destinados el pasado mes de agosto para ser invertidos en las zonas federal y rebelde de Nigeria sólo han podido ser gastados 435.000.

### Rusos y americanos

La guerra, y con esto termino, continúa. No sé, a decir verdad, lo que los meses venideros traerán a este inmenso y torturado país. Pero en el horizonte apuntan dos peligrosos perfiles: los de Rusia y Estados Unidos.

Ignorados en tantos Gobiernos occidentales, viéndose impotentes para conseguir los auxilios militares que necesitan, los nigerianos han acudido a la Unión Soviética, y ahora, por vez primera, se ven camiones y «jeeps» rusos con las armas federales. ¿Se trata del primer paso? ¿Llegarán después los cañones, los fusiles, los aviones y —por qué no— los «cesos-res»?

Por otra parte, Norteamérica se ha olvidado de su papel de Estado-policia, y no ha metido sus narices en el conflicto nigeriano. Pero ¿continuarán los mismos rumbos cuando Nixon ocupe la Casa Blanca?

Las dudas no son pocas ni de escasa monta. Y, mientras despejan, las ametralladoras siguen tronando sin pausas, como una obsesión maligna.

# EUROVALOR LES DESEA FELICES NAVIDADES Y LES PROPONE UN PROSPERO AÑO NUEVO



El nuevo año se abre para EUROVALOR con unas cifras que hablan por sí solas:

	<u>1967</u> Diciembre	<u>1968</u> Diciembre
NUMERO DE PARTICIPES	35	6.416
IMPORTE DE LOS ACTIVOS	55.000.000	1.550.000.000
VALOR LIQUIDATIVO	1.018,85	1.519,32

**PROSPERE USTED TAMBIEN CON EUROVALOR**

# eurovalor



defiende  
su dinero  
y lo hace crecer

Fondo de Inversión Mobiliaria

Sociedad Gestora: **SOGEVAL**  
BANCO DEPOSITARIO: **BANCO POPULAR ESPAÑOL**

Nuestros asesores de inversiones están a su disposición.  
Envíe el cupón adjunto a EUROVALOR Alcalá, 40-4.º o telefóne al n.º 222 91 30

D. \_\_\_\_\_  
con domicilio en \_\_\_\_\_  
Ciudad \_\_\_\_\_ Teléfono \_\_\_\_\_  
desea recibir, sin compromiso alguno, información  
sobre EUROVALOR.



HACE DOS AÑOS SU MARIDO, EN BARAJAS, SE LLAMABA RAMON Y SE DIRIGIA CON PASAPORTE FALSO A BOLIVIA



# LA PRIMERA ESPOSA DEL "CHE"

EXCLUSIVA

**H**ACE exactamente dos años—hoy, ayer o mañana—, en este mismo restaurante internacional del aeropuerto de Barajas; posiblemente en esta misma mesa; posiblemente, como usted, escondiéndose discretamente, esperaba vuelo otro sudamericano (Ramón, nacionalidad uruguaya), que comió un «sandwich» de queso y tomó unas pastillas para el ataque de asma. Ni los agentes del F. B. I., ni los de la C. I. A. ni, por supuesto, ninguno de los reporteros de todo el mundo que seguían su rastro, sorprendieron la escala de aquel Ramón cuyo fantasma recorre hoy los Andes, cuyo «poster» está en salones burgueses y en barricadas. Nadie vió a Ernesto «Che» Guevara el día 29, 30 ó 31 de diciembre de 1966 en el restaurante internacional del aeropuerto de Barajas, en su última escala hacia la revolución. Esta mañana, con mucho trajín «noél», he visto a una india con un sencillo pantalón rojo, una blusa azul clara, unos pendientes de esmeraldas..., en la punta de allá del mostrador. Nuestra cámara apuntaba desde lejos con teleobjetivo. Me he acercado con mi mejor sonrisa, con paso de ladrón; he atravesado la mesa con la mano abierta y he dicho:

—Buenos días, Hilda Gadea de Guevara.

—Mi sonrisa se ha prolongado en su rostro maya.

—Esta india peruana es también una guerrillera; casi desde niña.

—En el año 1953 ya estaba exiliada de su patria y era una de las luchadoras. En el año 1953 encontró a Ernesto. Ella lo ha contado así: «Ernesto tenía como propósito recorrer nuevamente América; él tenía un contrato en Venezuela por ochocientos pesos; pero vuelve a encontrar a Ricardo Rojo, que le habla de Guatemala, de la revolución guatemalteca, y él se entusiasma por conocer esta revolución.»

—Sí, yo soy; ¿dígame?

—Quería hablar con usted unos minutos.

—Imposible. Creo que no es el momento. Otra vez será.

—Ella es periodista. Trabaja en Prensa Latina. Y su puesto lo tiene bien ganado. Fue compañera de todos los revolucionarios de Guatemala; dió pan, techo y amor al «Che»; se escaparon juntos a Méjico; compartieron el exilio y el hambre cuando Ernesto era fotógrafo sin licencia en los parques de la ciudad. «Con

este oficio comimos varios meses; poco a poco nos fuimos abriendo paso.»

—Dígame, ¿cómo van sus relaciones con Fidel?

—Esta es la compañera del «Che» fotógrafo, el de los pantalones raídos que tenía ataques de asma, jugaba al ajedrez; es la compañera de la

★ Nuestros reporteros la sorprenden en el aeropuerto de Barajas

★ Hilda Gadea de Guevara dió una hija al guerrillero, luchó con él en Guatemala y ayudó a la revolución cubana desde Méjico

★ Como el «Che», se siente americana y apátrida. Es periodista

—Mis relaciones con la revolución cubana son buenas. Y con Fidel, por supuesto.

—¿Cómo está su hija Hilda?

—Muy bien. Se está educando junto a todos los hijos del «Che».

—¿Se siente orgullosa de haber sido la esposa del «Che»?

—Naturalmente.

—Usted que ha vivido tan cerca de Ernesto y en momentos tan decisivos de su vida, ¿puede decirnos cómo era?

—Era un gran compañero, todo un hombre, que quería a sus hijos y creía en la renovación de América latina.

—En cierta ocasión, la segunda esposa de Ernesto, Aleida March, dijo una vez: «La verdadera esposa de Ernesto es la revolución.» ¿Es cierto?

—Bien lo ha demostrado, ¿no?

—huída a Méjico, la que asiste a las entrevistas con Raúl y Fidel; la que desempeña un papel activísimo desde Méjico, integrando a los combatientes en el exilio, ayudando a los huídos. Durante toda la época de Sierra Maestra es una especie de consuelo, de representante-clave de la revolución en Méjico. Su hermano Ricardo Gadea está preso en el Perú. Como el «Che», se siente americana y apátrida. Ha luchado en su tierra peruana, en la tierra de la oropéndola y de las sesenta mil especies de insectos, en la tierra charra y en la isla de los cafetales.

—¿Qué es lo que más le gustaba a Ernesto, además de la revolución?

—Jugar al ajedrez.

—¿Ha visto la película que en Italia han hecho sobre su marido?

—Sí, vi la película. No sé



—si está del todo logrado el mensaje del «Che».

—¿Se acerca Paco Rabal al personaje?

—Paco Rabal me gusta mu-

cho en la película. Es lo mejor.

—¿Y qué le parece la que están filmando los americanos?

—No lo sé; aún no conozco lo que están haciendo.

—¿Para qué ha venido a Europa?

—Sólo a descansar.

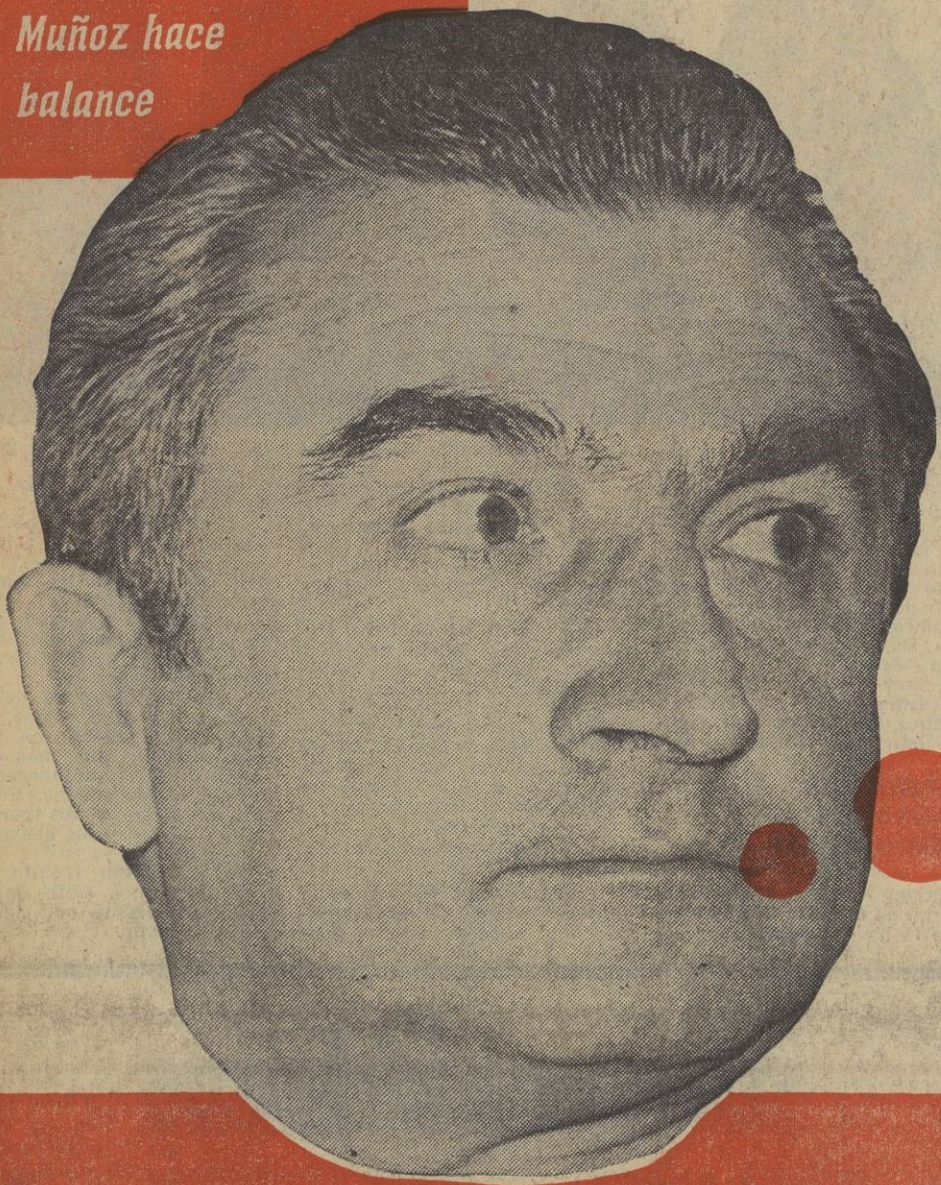
ESCRIBE: RAUL DEL POZO  
FOTOS: JUANA BIARNES

Saldrán de PUEBLO, a las nueve de la noche

# Hoy, la San Silvestre Vallecana

(Información, en la página 22)

Muñoz hace balance



# ES UN CAMELO EL FUTBOL OFENSIVO

«¿Quién trabaja con cinco delanteros inamovibles?»

**M**IGUEL, ¿no tiene miedo que los aficionados se cansen de usted?  
—Lo raro, lo auténticamente extraño, es que no se hayan cambiado ya.  
—¿Sí?  
—Claro. En España imperan tanto los cambios radicales...  
—Pero usted es un conservador nato, ¿no?  
—Soy un realista.  
—¿Enemigo de la revolución?  
—Las revoluciones no son buenas para nada...

## “EL CAMELO DEL FUTBOL OFENSIVO”

El tradicionalísimo entrenador madridista me recibe en su domicilio del paseo de la

Escribe J. M. GARCIA  
Foto GARROTE

Habana, con un floreado batín y su diplomática sonrisa.  
—Aquí estoy, para lo que guste mandar...  
Segundos antes el que casi tiene que enfadarse con la muchacha del entrenador soy yo. La servicial mujer se negaba a concederme la entrada.  
—El señor no está...  
Pero el señor estaba. En zapatillas y con batín.  
—Y además, feliz con la ventaja, ¿verdad?  
—Contento.  
—Siete puntos, aun jugando con dos delanteros, ya es rentable...  
—Mire, lo del fútbol ofensivo es un camelo...

## “CON HOMBRES PARADOS NO SE VA A NINGUN SITIO”

La habitación es amplia y coqueta. Poca luz, pero gran voluntad.  
—Cosas de las mujeres. Un nuevo adorno...

—De adorno sí que están los delanteros del Madrid...  
—Respeto todas las opiniones, pero no lo creo así.  
—Su equipo viene jugando, principalmente en los desplazamientos, con dos hombres en punta.  
—No. Querrá decir que juego con dos hombres parados. Lo que no puedo hacer es dejar cinco jugadores inamovibles. ¿Quién trabaja para ellos?  
—Te quieres defender...  
—En absoluto. Jamás nadie me podrá decir que prohibo a mis hombres ir hacia adelante. Lo que ocurre es que hay que trabajar. Correr, luchar. Y arrancar desde atrás.  
—Insisto, también pueden correr adelante...  
—¿Y quién les lleva el balón? No hay que darle más vueltas. Con hombres parados no se va a ningún sitio.

## “SERA SUICIDA OTRA TACTICA”

Rebate con fuerzas mis ase-

- ◆ «Hay que correr, luchar y arrancar desde atrás»
- ◆ «Calidad y esfuerzos hasta la extenuación, secreto del Real Madrid»
- ◆ «Para el título, sólo tenemos el sesenta por ciento»

veraciones. Habla lento y pausado. Me invita a café y seguimos...  
—Si alguien saliera otra vez con el 4-2-4, ¿no le cantaría otro gallo?  
—Sería una cosa auténticamente suicida... Volveríamos a los hombres parados. Ahí tiene lo de Brasil en el último Mundial. Ridiculizado con su falso 4-2-4... No puede ser, no puede ser...  
—Pero con tanto conservadurismo, con tanto amarrar, ¿no se estará matando esa gallina de oro del deporte rey? ¿No se están despreciando a los accionistas de este poderoso espectáculo? ¿No arrinconan a los espectadores?  
—Es absurdo esto. El fútbol no deja de ser bonito. Llevan muchos años diciendo lo mismo y los campos se llenan igual.  
—¿A qué se debe esta feroz ofensiva sobre las pobladísimas zonas de retaguardia?  
—Fácil. Cuando la selección juega mal las censuras recaen sobre los clubs.

## “ESTAMOS POR MERITOS PROPIOS”

Dejo la polémica. Esta abundante tela de juicios y contrajuicios. Repaso breve y rápido a esta primera vuelta finiquitada. Examen de conciencia para un líder imbatido.

(Pasa a la pág. 20.)

31 DE DICIEMBRE 1968  
18 PAGINAS ESPECIALES  
**PUEBLO**  
**extra**

EN 4 HORAS, SU COCHE TAPIZADO  
EN 10 MINUTOS, FUNDAS

SEAT 600; SKAI, 1.900 pesetas; con puertas, 2.500 pesetas. En LONA FOAM, 950 pesetas, y precios sin competencia para todas las marcas

**SOCORRITO, FABRICA**  
VENTAS AL POR MAYOR

Forer del Rio 33 y 17 - Teléfs. 2454595 - 2551405-06-07

un regalo  
**PHILIPS**

Mejores no hay

# Compañía Metropolitana de Madrid, S. A.

## AVISO

Se pone en conocimiento de los señores accionistas de esta Sociedad, tenedores de las acciones números 1.443.193 al 1.587.512, emitidas en el mes de abril último, que, a partir del día 2 de enero próximo, se pagarán los intereses fijos del 6,50 por 100 anual, devengados hasta el 31 de diciembre de 1968, contra entrega del cupón «A», unido a los repetidos títulos, ascendiendo estos intereses a las cantidades que a continuación se indican:

ACCIONES CUYO DESEMBOLSO TOTAL DE SU NOMINAL SE REALIZO AL EFECTUAR LA SUSCRIPCION:

- Renta bruta por título ... .. 25,66 ptas.
- Impuesto de «rentas del capital» ... .. 3,85 »

● Líquido a percibir por título ... .. 21,81 »

ACCIONES CUYO DESEMBOLSO TOTAL DE SU NOMINAL SE REALIZO EN DOS PLAZOS:

- Renta bruta por título ... .. 16,02 ptas.
- Impuesto de «rentas del capital» ... .. 2,40 »

● Líquido a percibir por título ... .. 13,62 »

De acuerdo con las condiciones de emisión, a partir del día 1 de enero de 1968 cesará el interés fijo citado y estas acciones quedarán incorporadas a los resultados económicos de las actividades de la Compañía.

Los pagos se efectuarán en las oficinas centrales y sucursales del Banco de Vizcaya y del Banco Español de Crédito. El Consejo de Administración.

## BANCO POPULAR ESPAÑOL

El Consejo de Administración de este Banco ha acordado el pago de un dividendo activo complementario por los beneficios del ejercicio de 1968, cuyo importe líquido, después de hecha la deducción de los impuestos procedentes, será como sigue:

Acciones número 1 al 1.080.000

- De 500 pesetas nominales ... .. 35,3102 pesetas
- De 50 » » » » » » » » 3,53102 »
- De 25 » » » » » » » » 1,76551 »

Acciones número 1.080.001/1.440.000

- Con desembolso inicial 100 % ... .. 33,18774 pesetas
- Con » » » » » » » » 28,14563 »

Acciones números 1.440.001/1.554.000

- De 500 pesetas nominales ... .. 29,5217 pesetas

Dicho pago se efectuará desde el día 2 de enero de 1969, mediante presentación para su estampillado de los extractos de inscripción, en todas las oficinas de este Banco, así como también en las del Banco de Andalucía, Banco de Salamanca, Banco de La Vasconia y Banco Europeo de Negocios.

Madrid, 30 de diciembre de 1968.—El presidente del Consejo de Administración.

## PAPELERAS REUNIDAS, S. A.

### ALCOY DIVIDENDO PASIVO

Conforme al acuerdo de emisión y puesta en circulación de las 47.406 acciones de esta entidad números 213.335 al 260.740, ambos inclusive, el Consejo de Administración de esta Sociedad ha dispuesto que en el plazo comprendido entre los días 15 de enero al 15 de febrero de 1969 los señores accionistas propietarios de las referidas acciones deberán satisfacer 250 pesetas por título en concepto de segundo y último dividendo pasivo del 50 por 100 del nominal de las expresadas acciones, quedando así completado el desembolso total de su valor.

Dichas acciones participarán de los beneficios sociales correspondientes al ejercicio de 1969 desde el 1 de enero.

La operación del mencionado dividendo pasivo se efectuará en la Caja de la entidad y en los Bancos Hispano Americano y Español de Crédito, en sus centrales y sucursales de la nación.

Alcoy, 14 de diciembre de 1968.—El presidente, Valeriano Jiménez de Laiglesia.

## Aparejador

Con residencia en Mallorca y experiencia contratista mínimo 5 años, necesita empresa constructora

Escribir, con historial profesional, al apartado núm. 836 de Madrid (Nal. 1.834.)

## SOPLADORES DE VIDRIO AL SOPLETE

Necesita importante empresa de Barcelona

Escribir de puño y letra pretensiones, «curriculum vitae», al número. 3.659 Apartado 828. Barcelona. (1.829.)

## DESPIDA EL AÑO EN CARNABY ST.

Londres núm. 12. Teléfs. 255 01 80 - 246 99 95

GRAN COTILLON - CHAMPAN - UVAS DE LA SUERTE

RESERVA DE MESAS PERSONALMENTE

# ES UN CAMELO EL FUTBOL OFENSIVO

(Viene de la pág. 17.)

—¿Es normal o anormal esta clasificación?

—Normal hasta cierto punto.

—¿Hasta qué punto?

—Hasta el que marca el rendimiento dado por el equipo. Pero, aún así, es gesta difícil, muy difícil.

—Quince encuentros, doce victorias y tres empates. Veintinueve goles a favor y doce conseguidos por los contrarios. Este balance, ¿se debe a propios méritos o quizá también a deméritos de los rivales?

—Sospecho que por nuestros propios méritos.

—Y si tuviera que hacer valer por encima de los demás alguno de estos «esfuerzos», ¿con cuál se quedaría?

—Todos. Los jugadores son auténticos profesionales. Luchan como leones; no dan por perdido un solo partido y además, tienen calidad.

—Esta lucha feroz parece que es virtud innata entre los «merengues».

—Sí. Siempre la he conocido. Y los chavales que llegan entran de lleno en el ambiente o fracasan.

## «LA DEFENSA NUNCA HA SIDO MALA»

Dura la apreciación. Explicación más que lógica para tanto «fenómeno» trashumante del Bernabéu festivo.

—Su delantera hizo en quince partidos veintinueve dianas. ¿Bien?

—Sí. Es cifra no muy alta, pero visto lo que han hecho los demás...

—¿Y la defensa? Recibió doce goles...

—Tampoco está mal.

—Pero el Barcelona encajó la mitad...

—Son las circunstancias.

—¿Qué línea es mejor, zaga o vanguardia?

—El equipo está muy equilibrado.

—Todo el mundo ha dicho de la defensa «merengues» que era la «defensa zapatilla»...

—Yo creo que nunca ha sido mala. Lo que sucede es



que no ha tenido figuras mundiales, como la delantera.

—De los quince encuentros, ¿cuál ha sido el que encerró mayores dificultades?

—En el campo ninguno resultó fácil. Es cierto que los hubo que se dieron de cara; pero siempre hemos tenido sobresaltos y malos momentos.

—¿El que más satisfecho dejó a Muñoz?

—Frente al Barcelona y este último, ante el Las Palmas. Aunque las críticas no siempre han sido justas.

## «SEGUIMOS CAUSANDO ADMIRACION»

Expone su repulsa hacia mucho de lo que se ha escrito, pero lo hace de forma correc-

ta. Sigo moviendo más resortes del líder.

—Las lesiones se han multiplicado, ¿verdad?

—Sí. Han caído Junquera, Miera, Calpe, Zoco, Pirri, González, Miguel Pérez, Vidal, Velloso, Félix Ruiz, De Diego y Amancio.

—Y, ¿hasta qué punto el entrenador es culpable de esto?

—En este caso soy totalmente inocente. Al entrenador pueden achacársele las lesiones musculares, pero éstas han sido mucho más graves... Si en Viena hubiera jugado Amancio, quizá a estas alturas no estaríamos eliminados.

—Pero lo están...

—Sí; por lo absurdo del sistema.

—Sistema que ya se conocía antes de comenzar la eliminación y, a pesar de eso, Mu-

ñoz renunció a hacer gol en el Prater...

—No renuncié. Unas veces se consigue y otras no.

—Imbatidos en España y «garbanzo negro» en Copa de Europa. ¿No será que el Madrid ya sólo se ha quedado para andar por casa?

—Seguimos causando admiración por donde vamos...

—Luego eso del «tuerto en el país de ciegos»...

—No. No estoy de acuerdo. Clásico y conservador. Enemigo de la revolución y, de momento, un año más en el carro de los triunfadores.

Sale a despedirme. Con su sonrisa y ese brindis truncado. El postrero de mis disparos.

—¿Campeones ya?

—No. Faltan treinta puntos. Llevamos siete de ventaja. Un sesenta por ciento a nuestro favor.

## Noticiero de 24 Horas

### BELGICA, A MEJICO

La Federación Belga ha concluido un acuerdo con la Mexicana para celebrar dos partidos amistosos. Los jugadores mexicanos irán a Bélgica el próximo 16 de abril y los belgas les devolverán la visita en otoño.

FUTBOL.—El Real Madrid inicia el próximo día 2 una serie de encuentros amistosos internacionales que llenarán el vacío dejado por su eliminación de la Copa de Europa. El primer enemigo serio el Stade de Reims, viejo rival de los madridistas, a los que disputó dos finales de la Copa de Europa. Cuenta en sus filas, además, con dos ex madridistas, Kopa y Muller.

CICLISMO.—Zaragoza será nuevamente ciudad final de etapa en la Vuelta Ci-

clista a España 1969. La Vuelta llegará a la capital de Aragón el día 7 de mayo. Al mismo tiempo será escenario de una etapa contra reloj, que se disputará en el circuito del Parque.

● El equipo italiano Molteni ha ofrecido a los cuatro hermanos Petterson alrededor de millón y medio de pesetas, cada uno como prima de fichaje por el club italiano por un año de duración.

Los Petterson son los actuales campeones del mundo, amateurs, en la especialidad contra reloj, por equipos.

TENIS.—Las federaciones de Estados Unidos y Australia se repartirán 36.000 libras australianas (2.800.000 pesetas aproximadamente), obtenidas de beneficio en los partidos de la Challenge Round, de la Copa Davis, que se adjudicó la semana última el equipo norteamericano.

**Comercial nuclear**

le facilita su idea de poseer un Televisor excepcional

**Emerson**

es el triunfo de la técnica

Esperamos su visita ESTAMOS A SU DISPOSICION EN:

General Mola, 206 - Tel. 259 31 72  
Carranza, 20 - Teléf. 223 33 90  
Barrio del Pilar - Vaca 24, tienda 13

mañana es fiesta!

¡qué fiesta con Delapierre!

50.000 PESETAS ENTRADA

**PISOS EN ALUCHE Y LOCALES COMERCIALES**

Próximos al Metro. Cuatro dormitorios, comedor-estar baño y aseo parquet, gas ciudad calefacción central ascensor terrazas, etc

ONCE AÑOS DE FACILIDADES

INFORMACION Y CONTRATACION:

HERSAU: Calle Guabairo, 2 (Metro Carabanchel) · Teléf. 2288275  
Carretas 14 · Teléfono 2315207

Las cantidades anticipadas serán garantizadas por la Caja de Ahorros de Valencia (sucursa: Madrid) · cuenta número 306 según ley 57/1967

# en voz baja

Escribe  
en VOZ  
BAJA



Informan: RAMON LA TORRE y MANUEL AGUILAR

## Real Madrid: «El Santo» de la Liga española

**H**OY es día 31. Último día del año. Adiós a 1968. RICARDO CEPERO celebrará la despedida y entrada en casa:  
—Un año más, un año más. Si fuera un año menos. Pero un año más sobre las costillas es más bien para ponerse triste.  
Según PEDRO ESCARTIN repite la frase de que la vejez la fija el ánimo:  
—Yo sigo optimista. Como siempre. Hay que estar contento. No dejarse deprimir ni abatir. Envejecen los pessimistas. Los agoreros.  
RICARDO ZAMORA ha querido acabar y empezar el año con felicidad y nuevas

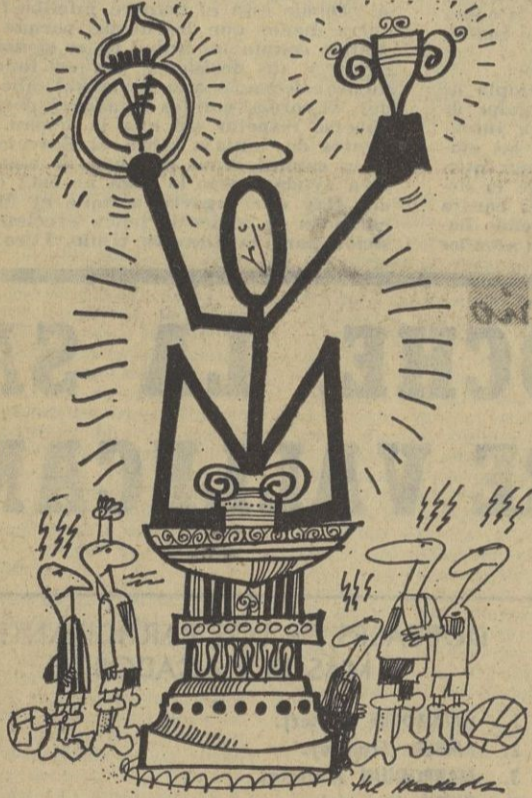
ilusiones. Se ha vuelto a casar. Su madrina ha sido la novia de su hijo RICARDITO.  
—Y tú, Ricardito, ¿cuándo te casas?  
—Ahora que se ha vuelto a casar mi padre, pensaré en la mía.  
En los Campeonatos del Mundo de Londres, Ricardo Zamora, padre, disfrutaba leyendo las cartas que le enviaba su hijo desde Nueva York. A veces nos leía párrafos. Señalaba:  
—Qué bien ve el fútbol mi hijo. Lo que dice aquí es atinado, atinadísimo.  
Sólo le faltaba agregar: «Se lo voy a decir a VILLALONGA.»

La vida es de los jóvenes, pero los que la escriben son los maduros. Dios me libre de llamar viejo al gran Ricardo Zamora. Hay, sin embargo, quien le teme al matrimonio, como mi buen amigo y compañero RAFAEL MARICHALAR. Suja es esta frase:  
—Me asustan las preocupaciones.  
Le suelo replicar:  
—Debe de ser más triste llegar a viejo y estar solo.  
Adiós a 1968. El Real Madrid puede presumir de que para él no pasan los años. El tiempo, o la historia del tiempo, se ha detenido en él. JUANITO PADILLA lo ve así:  
—¿Sabes es quien no debe temer a nada, ni siquiera al discursar de la vida? El que lucha. La vida es de los luchadores. Dirán —los envidiosos, por supuesto— que si los árbitros, que si la suerte. Zarandajas. El Real Madrid no tiene ningún secreto, tampoco pactos ni alianzas secretas. Tiene lo que le falta a muchos humanos: corazón. El Madrid podrá jugar bien mal o regular, porque no siempre salen bien las cosas. Pero el Real Madrid lo que no hace nunca es dormirse o salir confiado. Lucha, lucha, lucha. Por eso es el mejor.  
Y a SANTIAGO BERNABEU se le preguntó, ¿qué querrá en 1969 para el Real Madrid? Me contesta por él otro madridista, PEDRO SOLAMES:  
—Que no le sigan lesionando a los jugadores. Bernabéu pide siempre cosas lógicas.  
El Las Palmas ha demostrado que el Real Madrid está solo en la Liga, sin rivales capaces de inquietarle o hacerle sombra. JOSE LUIS LOPEZ ROMERO, canario, se enfadó durante el partido:  
—¡Qué rabia me dan mis paisanos! Si con lo bien que tocan el balón y juegan, destilasen coraje serían formidables. Pero miralos, miralos: dame el balón, tómatelo, ahora para ti, vuelve a en-

tregármelo, espera un momento que voy a mirar dónde debo pasarlo. ¿Crees tú que esto es serio, que esto es jugar fútbol moderno?  
PEDRO BASOLS, que es del Español, elogiaba el ánimo del Real Madrid en el descanso:  
—Tres tiros repelidos por los palos. Le sucede esto a mi equipo y se le cae la moral al suelo. El Real Madrid ni se ha enterado. El Real Madrid es como esos detectives de los seriales policíacos de la televisión: son inertes a los golpes y a los tiros, y al final, claro, triunfan siempre. Me rindo a la evidencia: el Real Madrid es el bueno de esta película que es la Liga española, porque siempre gana, y los demás, hagan lo que hagan, los malos, porque pierden siempre.  
O sea, que el Real Madrid es el Napoleón Solo o El Santo del fútbol español. Como se prefiera.



Ya quedan pocos días para la pelea entre el australiano FAMECHON y LEGRA. ¿Vale Famechon tanto como se dice? Se sabe que es bastante más bajo que Legra, sus manos son pequeñas, y que no cobrará nada por enfrentarse a Legra. Famechon ha aceptado la pelea a cambio de nada —en lo que a dinero se refiere—. Lo único que le costea el promotor —a él y un acompañante— es el viaje desde Australia a Inglaterra, la estancia en Londres en una pensión, que no en un hotel, y los gastos de entrenamiento. ¿Lo digo? En Londres el favorito es Legra. Claro que no lo dicen para no enfriar el ambiente. Famechon no causó buena impresión en los entrenamientos durante los días que pasó el mes pasado en la capital inglesa.



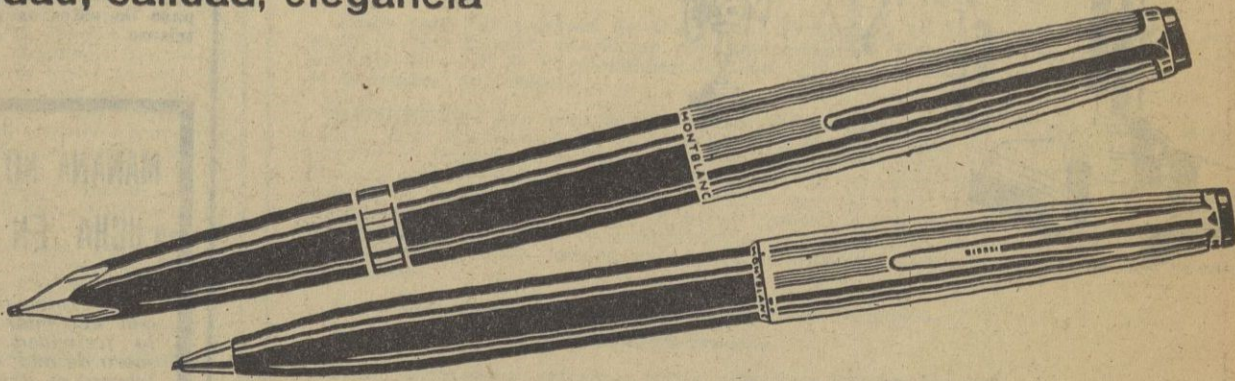
## patatín patatán

● Fatalidad. El tren sufrió retraso y llegó tarde a La Coruña, sobre las dos y media. En él viajaba el árbitro MARTINEZ BANEGAS, quien se trasladó directamente desde la estación a Riazor. No almorzó. Sólo le dio tiempo de tomar un bocadillo. «Y lo que pasa —cuenta—. Como el terreno estaba pesado por la lluvia y el ritmo del juego era rápido, corrí más que nunca. ¡La de hambre que pasé!»  
● El Celta puede subir. Excelente su campaña. Gracias a la «faena» del Betis al Sevilla, los celestes están ahora los primeros. Lógico, por tanto, que hayan desestimado la oferta de tres millones de pesetas que les ha hecho el Valencia por su jugador COSTAS.  
● CESAR, sucesor de OLSEN en el Zaragoza, no es precisamente muy diplomático. Le preguntaban: «¿Psíquicamente estaban bien preparados tus actuales pupilos?» Responde: «Permíteme que no conteste.» Otra pregunta: «¿Y físicamente?»

Responde: «Tampoco quiero contestar.» Le dicen: «¿Y moralmente?» Se expansiona al fin: «Mira, bajo este aspecto los encontré totalmente destrozados...»  
● La directiva del Barcelona ha comunicado a sus jugadores que todas las multas que les ponga la Federación a instancia de los árbitros las pagarán ellos y no el club. Objeción de un periodista: «No nos parece acertado, pues a partir de ahora los jugadores no discutirán las decisiones de los árbitros.»  
● El jugador JOSE GERMANO, que contrajo matrimonio con la condesa italiana GIOVANNA AUGUSTA, suceso que armó revuelo y llenó muchas páginas en las revistas y los diarios europeos, ha dejado el fútbol. Su problema consiste en que en sólo unos meses ha engordado cerca de quince kilos. Para recuperar la forma se entrena en el campo del Roma, a las órdenes de HELENIO HERRERA.

# MONTBLANC

Utilidad, calidad, elegancia



Una agradable sorpresa...  
un regalo inolvidable

Estilográficas: desde 195 a 10.200 ptas. Portaminas y Bolígrafos: desde 150 a 7.800 ptas.



# Campeón de la

## HUMILDAD Y LA EFICACIA

**G**USTO Las Palmas en su primer tiempo, pero no en el segundo. Cierto que el gol de José Luis, al minuto de reanudarse el juego, fué jugada de grandes efectos psicológicos, ya que hundió la moral de los canarios al verse con dos-cero para dar ánimos y tranquilidad al campeón de Liga. Pero el fútbol isleño, tras el reposo, fué lento, con muchos fallos, abundancia de espacios vacíos, y entonces el Madrid hizo méritos para ganar los puntos. Ya es campeón de invierno, imbatido, con 27 puntos, 11 positivos, 29 goles a favor y sólo 12 en contra, equilibrio de cifras que justifican la excelente posición del Madrid, favorito para el título, aún sin decidir. El Barcelona marcha seguro, acaba de ganar un buen positivo en Valencia y tiene una segunda vuelta fácil y favorable. Sobre esto debe meditar Miguel Muñoz.

Para quien analiza con serenidad, impresiona ver el buen sentido con que el técnico madridista resuelve sus problemas, que son muchos, ya que ningún equipo tuvo la racha de graves lesiones del Real Madrid. Cuando De Felipe vuelve y entra en juego, cae Zoco, y al recuperarse éste, Pirri entra en dique seco para un plazo de dos meses. ¿Quién le podía reemplazar con mayores posibilidades? José Luis, jugador de condiciones similares a las de Pirri, visión perfecta de la jugada, entrega inteligente al hombre libre o espacio vacío, tiro con los dos pies e incansabilidad para correr noventa minutos. Un defecto que debe corregir. Retiene la pelota, cree que es suya, y esto en el fútbol de hoy es delito contra las ideas del bloque. Contra los canarios fué más colectivo que individual.

En el campeón de invierno, ejemplo de que los conjuntos no se hacen a golpe de talonario y si con buen sentido e inteligencia, se han quemado ya todas las etapas de la renovación sin el menor quebranto. Miguel Muñoz, después de la derrota en la famosa final de Viena contra el Inter, reiteró lo que venía pidiendo hacía meses. Renovación a fondo, sin atender

aspectos sentimentales y si tan sólo la conveniencia del club. Respaldado por quien le daba toda autoridad, Santiago Bernabéu, el técnico madridista empleó el bisturí renovador y mientras escalonadamente iban marchando Di Stéfano, Santamaría y Puskas, entraban valores desconocidos como Grosso, De Felipe y Velázquez, haciéndolo también el campeón de la humildad y eficacia, Pirri, para reemplazar nada menos que a Muller. Las ideas de Miguel Muñoz triunfaron de forma tan clara que el Madrid sólo perdió un título de Liga para ser ese año campeón de Europa.

Campeones de invierno, sí; pero de Liga es pronto para decir nada. El equipo de Las Palmas, que viene a ser en nuestro torneo como el Cagliari en la Liga italiana, es gran animador. Pero el duelo por el trofeo máximo del fútbol español se centra entre Real Madrid y Barcelona, éste con el drama de que su delantera no hace goles. Si juega Mendoza, lentitud y frialdad con ciencia y arte espaciado; de actuar Zaldúa, no vuelve la cara, lucha y entra, pero con frecuencia su exceso de brio rompe la jugada. El ideal sería fundir los dos en uno, pero es un sueño. Mientras el Madrid apoya su fútbol en el bloque ofensivo y defensivo, el Barcelona lo hace en sus cinco hombres del área, y prueba clara de su eficacia es que terminan la primera vuelta con sólo seis tantos en contra.

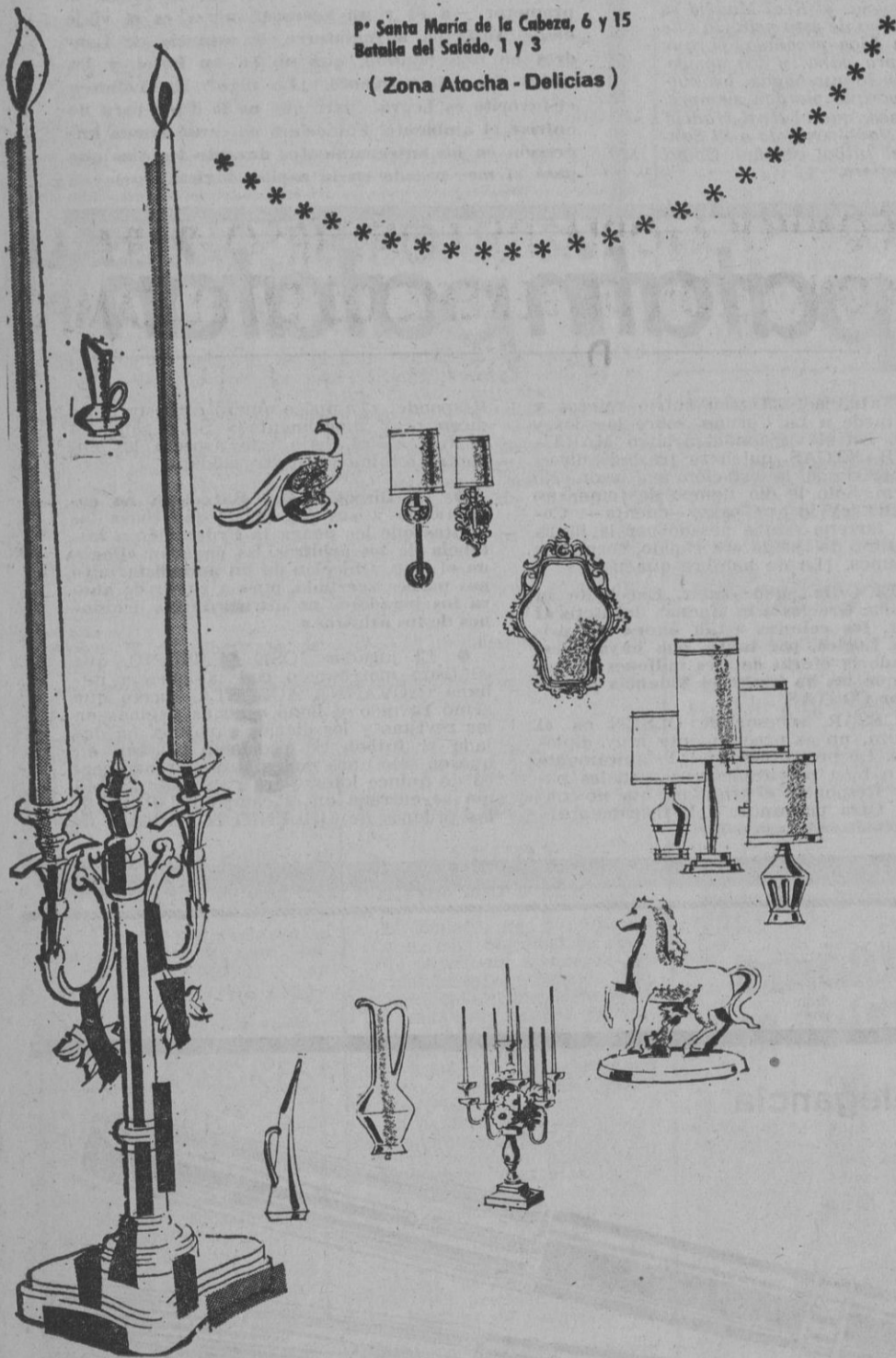
Al trabajar unidos durante un año en el equipo nacional, conocemos a Miguel Muñoz de manera perfecta. Sus soluciones en casos difíciles, rara vez tienen etiqueta de error. ¿Que se equivoca? Pues claro que sí. ¿Dónde está el hombre infalible? Pero yerra menos que los demás porque tiene sentido común (el fútbol no es ciencia nuclear) y sus decisiones son en todo momento adecuadas a la situación; sabe mandar, es cordial con los jugadores, pero sabe hacerse respetar sin que le teman. Siete puntos de ventaja sobre el Barcelona es buen capital, cinco positivos de más también ayudan, pero la Liga no está decidida. Hay que jugarla, aunque el Madrid, campeón de invierno, tenga excelente posición para ratificar su título. Pero...

## LAMPARAS Santiago

ARTE - DECORACION

Desea a todos sus clientes y amigos, un feliz y próspero Año 1969

P<sup>o</sup> Santa María de la Cabeza, 6 y 15  
Batalla del Salado, 1 y 3  
(Zona Atocha - Delicias)



## ESTA NOCHE, LA SAN SILVESTRE VALLECANA

**L**A hora cero de la V San Silvestre Vallecana, gran premio La Casera, que organiza la A. D. Rayo Vallecana, en colaboración con PUEBLO, ha sonado. Esta noche, a las nueve, saldrán, delante del edificio PUEBLO, Huertas, 73, atletas representantes de Bélgica, Francia, Portugal, Túnez y España en busca del triunfo. El itinerario que seguirán los atletas senior y junior que intervendrán en la presente edición de la prueba vallecana será el siguiente: calle Huertas, paseo del Prado, glorieta de Carlos V, avenida Ciudad de Barcelona, Monte Igueldo, avenida San Diego, Párroco Emilio Franco, Martínez de la Riva, Puerto Alto y bulevar Peña Gorbea, donde estará instalada la meta. En fin, todo un atractivo recorrido en el que, sin duda, se apiñarán miles de madrileños para presenciar el paso de estos ases del pedestrismo.

### DORSALES DE LOS PARTICIPANTES MAS DESTACADOS

1. GAMMOUDI (Túnez).
2. AMEUR (Francia).
3. MARROQUIN (Francia).
4. OUINE (Francia).
5. VAES (Bélgica).
6. PUTTEMANS (Bélgica).
7. LISMONT (Bélgica).
8. ALDEGALEGA (Portugal).
9. MORUJO (Portugal).
11. CARLOS PEREZ (Celta de Vigo).
12. ALVAREZ SALGADO (Celta de Vigo).
13. M. AUGUSTO ALONSO (Celta de Vigo).
14. ANTONIO AMOROS (R. C. D. Español).
15. SANTIAGO MANGUAN (R. C. D. Español).
16. RUFINO GALAN (R. C. D. Español).
17. ILUMINADO CORCUERA (A. Riojana).
18. MARIANO HARO (Educación y Descanso de Palencia).

### MAÑANA NO HABRA LUCHA EN PRICE

Por coincidir la fecha del miércoles con la festividad del primero de año, no se celebrará en Price la tradicional reunión semanal de lucha, reanudándose el ciclo de invierno el próximo miércoles 8, con un programa de gran envergadura internacional.

### «LA POLACA» DARA LA SALIDA

Para que no falte nada, la San Silvestre Vallecana tendrá también su madrina. Esta será nada menos que la gran «bailaora» y «cantaoira» «La Polaca», recién llegada de su triunfal gira por los Estados Unidos. «La Polaca» estará hoy, a las nueve de la noche, delante del edificio PUEBLO para dar la salida a los participantes en la presente edición de la clásica vallecana.

### RELACION DE OBSEQUIOS

Siguen llegando a la secre.

CHICO PEREZ

taria del Rayo obsequios para los participantes en la V San Silvestre Vallecana. Hoy damos a conocer los siguientes: Peña rayista Champi, un cajón de riquísimo champiñón; Antonio Caro, una bota de vino decorada con motivos atléticos; bar La Oportuna, una botella de Carlos I; señor Millán, directivo rayista, un llavero de oro y un artístico barco en miniatura; Peña taurina El Puyazo, cuatro estuches de Domecq, dos encendedores de gas y dos ceniceros con motivos taurinos; bar Villa, un lote surtido de botellas y una caja de bombones.

CALI

(Colombia)

CUARTA DE FERIA

TOROS

# A MIGUEL MARQUEZ (DOS OREJAS) TAMPOCO SE LE RESISTIO CALI

## TRES VUELTAS CON SABOR A MAYORES TROFEOS PARA ANGEL TERUEL

CALI. (Por telex, de nuestro enviado especial.)—Colombia estrenó la retransmisión en directo de una corrida de toros. La televisión colombiana me hizo el honor de acordarse de este cronista para que fuese mi voz la que hiciera humana esa imagen, fabricada como de rayos de ébano y plata, que es la lidia y muerte del toro en una pequeña pantalla, calcinada por los soles espléndidos del valle del Cauca. ¡Señor, qué tremenda resulta la corrida acostado en el ataúd chiquito del monitor que rige la retransmisión! Parece que va a llegar un momento en que se acabe el trozo de ruedo que enmarcan las cámaras y que después vendrá un caos de toros y toreros despeñados al fondo de los barrancos de otros mundos. Y más cuando los toros son tan inhábiles para el lucimiento como lo fueron los cuatro primeros, del hierro de las Mercedes, jugados en la cuarta corrida caleña.

Parca la tarde del colombiano Vázquez II, porque no podía haber larguras ni anchuras de toro lucido con unas reses ilusionadas por el matadero o por la carreta. Algunos lances con los pies juntos, un quite por chicuelinas

y dos faenas de aliar y matar pronto para desencanto de tirios y troyanos. A los toros malos, machete pronto. Y eso fue lo que hizo el pequeño Vázquez. Fue ayer, y volvió a serlo hoy, Angel Te-

ruel nuevo ídolo amado de la afición caleña. Ayer de palo rosa y oro. Hoy de blanco y plata. En los colores de los ternos de Angel Teruel estaba el resumen de su feria, porque hoy su tarde fue de plata como la de ayer llegó a ser de oro. No ayudaron o ayudaron poco «Piripo» y «Felino» bastante mejor éste que aquél. Con los dos Teruel, un torero que se ha crecido en América como si el calor y la savia de esta tierra fuesen sus vitaminas táuricas precisas, enseñando al gentío, a este gentío increíble de Cali, que todo arte —y el toro lo es como el que más— exige unos presupuestos de técnicas que están ahí, en el capotazo de brega perfecto, en la situación exacta sobre la arena para clavar pares de poder a poder o al quiebro, en llevar al toro hasta allí, donde se puede confundir el oro con el infinito, con un solo pase natural. Les digo, amigos, que en verdad nunca disfruté tanto de una técnica torera como viendo a Teruel metido en esa técnica que primero es redonda —la cámara— y luego cuadrada —el receptor de televisión—. Con vuelta al ruedo resolvió el matrisense su primera faena. Con dos vueltas al ruedo la segunda. El tendido quería, suplicaba, exigía, clamaba por la concesión de oreja a este Teruel nuevo. Tras su encuentro con «Felino», torito que empezó por ser bueno para acabar rajado como un jayán en rina de taberna, Teruel se hartó de verónicas.

A su primero le clavó cuatro pares yendo siempre Angel a las reuniones con el corazón y los brazos bien levantados. La faena inicial tuvo inicios de redondos y erguidos finales por arriba. Un pinchazo y una corta para cerrarla. Después, el paseo anular reclamado por el tendido. Con el quinto hubo ocho naturales inmensos, pero hubo, y eso es lo más importante, un cerebro echado a caminar en la trabazón de los pases, en la medida a compás y escuadra de las series, en la colocación de tres pares de banderillas, en la ubicación perfecta de la media estocada para matar. Fue mejor que a Teruel no le concedieran trofeos orejales. Así, Cali, en las vueltas al

ruedo, pudo decirle a Angel Teruel toda la admiración que por su toro siente.

Toda la corrida había salido negra en el pelaje, y casi negra en su pelea hasta el sexto toro. Márquez parecía condenado a que Cali fuese la única plaza del mundo de donde él saliera sin esa «cocaina» particular de las orejas conquistadas. Murió anodino el tercer toro y a Márquez sólo le quedaba la rabia impotente de ver truncarse una tradición siempre mantenida por el malagueño.

En sexto turno saltó, lucero y girón, un burl de las Mercedes llamado «Adonis», de buen galope y mejores pitones astifinos. Ahí estaba el toro del pequeño gigante. Y allí estuvo Miguel. Para el lance o para el muletazo. Para la suerte o para la muerte que diría el maestro Gerardo Diego. Para ser bien tesó, como dice el pintor Obregón, cuando la estética de un trance queda resuelta a conciencia, con los bordes perfectamente labrados, con el lienzo pintado bajo el mismo ritmo trepidante y sereno, con el corazón del que pinta, escribe o torea hecho pasta levadura o sazón de la obra misma.

Cien corridas largas, toreadas en España, las orejas cortadas a barullo, a esportones, de pronto encontraron el refrendo impresionante de ochenta pases. Muchos y muchos más. Los redondos, tensos y limpios. Los naturales, con todos los huecos del miedo tapiados a cal y canto. Los pases de rodillas, con la muleta despaciosas barriendo los lomos de «Adonis». Márquez hacía honor al nombre del toro, a su historia de torero, a su forma de entender, ante los pitones, cómo un hombre de talla menuda puede tener un toro gigantesco. Pinchazo y estocada rotunda. Santiago de Cali, ciudad hidalga, premiaba a Márquez con dos orejas. La tradición no se había quebrado. También en el valle del Cauca, Márquez cumplía con su ley de triunfo.

Gonzalo CARVAJAL

QUINTA DE FERIA

# DIEGO PUERTA (DOS VUELTAS) Y HERNAN ALONSO (UNA OREJA), LOS MEJOR LIBRADOS

CALI. (Por telex, de nuestro enviado especial.)—Cuando el pedrisco asola las campañas hay quien en mitad de la desgracia salva la mayor parte de su cosecha. Esto vino a suceder en la quinta corrida caleña, donde el pedrisco dimanó de la falta de razón, de la cargazón de mansedumbre de algunos de los toros de Fuentelapeña, hierro de postín, pero que como todos los asentados en las viñas de Tauro también de vez en cuando tienen derecho a lidiar un encierro mediocre.

Y no es que los de Fuentelapeña resultasen en bloque macizo sarta de mañosos: que toros potables sí que los hubo —tercero y sexto, por ejemplo—, pero aquellos que carecieron de lidia florida anotaron en sus corrompidos palmarés carga desesperante, dosis masiva de impotabilidad, el que rompió plaza abanto de salida y hasta que las mulillas lo arrastraron vino a ser sendero de ovaciones por la razón sencilla de que tuvo por lidiador a Diego Puerta el indesmayable, el que nunca defraudó, el glotón de todos los lances, de todas las chicuelinas, de todos los pases y de todos los trances. Diego, dispuesto a elevarse bien por encima de un toro que no fue ni de su ni de fa, en los medios lanceó a justado, quitándole al viento hasta la posibilidad de colarse por la rendija que licitamente pudiera quedar entre su cuerpo y el cuerpo de la res. Largo fue el capotear de Diego. En el recibo antes del puyazo y después del puyazo, las verónicas y las chicuelinas se compactaron en densa masa de ovaciones. El tono capoteril lo mantuvo el mariscal de San Bernardo en un largo traste abierto con doblones, porque el toro corto de

fuera, que no de genio, los precisaba. La faena tuvo en seguida compañía de pasodobles y olés. Puerta se pasaba los pitones cerca, cerquísimos, en redondos, naturales, de pecho y molinetes. Una faena de gallardones altos, pero bastó que el de San Bernardo pinchase una sola vez antes de clavar mortal estocada, para que los rigores presidenciales se empestillasen en llevar la contraria a la demanda pública de oreja para la gran figura sevillana. Dos vueltas al ruedo, eso sí, rotundas en el clamor, no podían paliar el escamoteo de aquella oreja. El cuarto, zancudo y amoruchado, sin gracia y sin raza, era toro de muy contados pases, de exponer gran capital para obtener cortos beneficios. Son precisamente toros tales los que proclaman las grande-

La faena del sevillano poseyó altos relieves

zas de la historia torera de Diego. Cuando todo el mundo tenía la impresión que nada notable podía suceder, Puerta sacó fuerzas de flaquezas bovinas, cuajó redondos aclamados y resumió la segunda parte de su actuación con sólo palmas, porque la espada sevillana, tan certera casi siempre, hoy le falló al mozo andaluz. Peligroso, con el sentido exacto para saber siempre dónde se halla el cuerpo que desafia su fuerza bruta, el primer toro de Paco. Deslucido, como un vestido de novia chafado por el aguacero, el quinto. Malo, casi malísimo, el lote de Camino. Paco, el torero que vive en Cali arropado por la adoración cariñosa de

esta afición, apenas otra cosa que aliar y matar pudo hacer. Como figura inmensa que es, así fue exigido. Que para las figuras grandes los entusiasmos y los desencantos de los tendidos se miden con manómetros de tipo especial. Hoy, por primera vez en muchas ferias de Cali, nos tocó vivir la tarde sin encantos del Niño Sabio de Camas.

Con son de temple endulzado por la mayor de las bondades, sin dejarse hacer daño en el caballo, pero sí dispuesto a dejarse pegar todos los lances o pases que su matador quisiera, el tercero de Fuentelapeña vendría a ser el toro típico de la casa. Con él, Hernán Alonso, hincado de rodillas para el farol cuajado, con la primera arrancada avanzó ese paso que para todo torero significa cortar una oreja con petición fuerte de otra, nada menos que junto a los colosales Diego Puerta y Paco Camino. La languidez desmayada del antioqueño, de Medellín, esa su verticalidad apenas combada por el juego breve de las muñecas, lució espléndida en diversos momentos de una larga faena, de un quehacer que trajo al tendido los gritos de «Colombia, Colombia». Gritos que tanto tienen de esperanzas encaminadas al hallazgo y encumbramiento de un nuevo torero nacional. Alonso cuajó bellos muletazos con aquel toro de alma de borrego. Una estocada delantera, pero muy mortal, subió la cotización del antioqueño. Una cotización que bajó con el toro sexto, también aprovechable, al cual Alonso toreó deslizado y mató a la última. En la tormenta con pedrisco de toros frustrados sólo la cosecha de Camino quedó arrasada. Puerta y Alonso salieron mejor, mucho mejor librados.

Gonzalo CARVAJAL

## GANADO MANSO EN VALENCIA (VENEZUELA)

VALENCIA (Venezuela), 30.—Mano a mano Sebastián Palomo Linares-César Girón. Toros de San Mateo, mansos y peligrosos. Casi llenos.

César Girón, ovación y vuelta en su primero, abrevió en su segundo y una oreja y vuelta en el otro.

Sebastián Palomo Linares, palmas en su primero —pitado en el arrastre—, aplausos en su segundo, petición de oreja en el sexto, no concedida, y aplausos en uno que regaló. Ambos diestros fueron paseados a hombros.

(Eje.)

## CONVOCATORIA DE CONCURSO PARA LA CONCESION DE BENEFICIOS EN EL CAMPO DE GIBRALTAR

La orden del Ministerio de Industria de 25 de septiembre de 1968 («Boletín Oficial del Estado» de 25 de septiembre y 15 de octubre de 1968) ha convocado nuevo concurso para la concesión de los beneficios previstos en el decreto 1325/1966, de 28 de mayo, para las industrias que se instalen en el Campo de Gibraltar.

Actividades a las que se podrán conceder beneficios siempre que realicen una inversión fija superior a 30 millones de pesetas:

- I. Industrias de la alimentación:
  - Industrias frigoríficas.
  - Elaboración de productos dietéticos, preparados alimenticios y pures.
  - Fabricación de conservas vegetales.
  - Industrias de zumos de frutas.
  - Fabricación de conservas de pescado.
  - Fabricación de pastas alimenticias.
  - Fabricación de galletas.
- II. Industrias textiles:
  - Confección textil e industrias de géneros de punto.
- III. Industrias químicas:
  - Químicas básica y semibásica.
  - Productos y especialidades farmacéuticas.
  - Detergentes y jabones.
  - Perfumería y cosmética.
  - Pinturas, lacas y barnices.
  - Material fotográfico.
  - Tintas.
  - Encáusticos y ceras para manejo doméstico y para usos industriales.
  - Adhesivos y colas.
  - Transformados de caucho.
  - Transformados de plástico y resinas.
- IV. Industrias siderometalúrgicas:
  - Industrias metálicas o metalúrgicas ligeras.
  - Calderería ligera.
  - Industrias metalgráficas.
  - Industrias electrónica, con exclusión de aparatos de uso doméstico.
  - Industria auxiliar de automoción, con exclusión de la fabricación de carrocería.
  - Maquinaria y aparatos frigoríficos industriales.
  - Aparatos de automatización.
- V. Industrias de la construcción:
  - Fabricación de ladrillos y tejas.
  - Prefabricación de hormigón.
  - Muebles de madera.
  - Aglomerados de corcho, salvo tapones y discos.
- VI. Industrias diversas:
  - Manipulados de papel y cartón.
  - Artículos de artesanía.
  - Industrias de cuero, natural y artificial.
  - Calzados y manufacturas de piel y cuero.

Plazo para presentación de solicitudes: Finaliza el 16 de marzo de 1969, sin perjuicio de que puedan resolverse con anterioridad a dicha fecha las solicitudes presentadas hasta el 31 de diciembre de 1968. (Orden del Ministerio de Industria de 13 de diciembre de 1968.)

BENEFICIOS que podrán concederse: Subvención hasta un 20 por 100 de la inversión fija. Preferencia en la obtención del crédito oficial. Libertad de amortización durante el primer quinquenio. Reducción hasta el 95 por 100 de los impuestos siguientes en las condiciones que se indican en la convocatoria: cuota de licencia fiscal durante el período de instalación, impuesto general sobre transmisiones patrimoniales y actos jurídicos documentados, impuesto general sobre tráfico de empresas, derechos arancelarios e impuestos de compensación de gravámenes interiores y arbitrios o tasas de las Corporaciones locales que grave el establecimiento o ampliación de plantas industriales.

Suelo industrial: Existen terrenos en varios polígonos.

Información a las empresas interesadas.

Sobre todos estos extremos podrá obtenerse información en:

- A) Secretaría General Técnica del Ministerio de Industria, Calle de Serrano, número 35, Madrid.
- B) Dirección General de Industrias Textiles, Alimentarias y Diversas, Calle de Hermanos Miralles, 35, Madrid.
- C) El Servicio de Acción Regional de la Comisaría del Plan de Desarrollo, Plaza de Colón, número 4, 2.º derecha, Madrid.
- D) Delegación Especial del Ministerio de Industria en el Campo de Gibraltar, Algeciras (Cádiz).
- E) Gerencia del Plan de Desarrollo Económico y Social del Campo de Gibraltar, Algeciras (Cádiz).



Escribe J. F. DE AVELLANEDA

# La industrialización es un hecho irrefutable

- ◆ GIBRALFAS, otra gran factoría que empleará a quinientos obreros
- ◆ Cuatro mil monturas de gafas, producción diaria
- ◆ Los mercados de Extremo Oriente, Africa y países hispanoamericanos absorberán su producción

Reclamamos el pasado día 26, en estas mismas páginas, que escribíamos de echar un «vistazo» por el Campo de Gibraltar, centrados especialmente en lo que allí se está llevando a cabo merced a los beneficios que reporta el acertado Plan de Desarrollo de aquel campo. Y si, en parte, no podemos ocultar el gran apoyo que la iniciativa privada tiene del Estado, al inclinarse por construir allí fábricas e industrias de toda índole, no es menos cierto que aquella merece el plausible aliento y aprobación de todos los españoles, pues no en balde se quiere llegar a una meta de trascendencia social y económica que nunca se pudo soñar en aquel meridional trozo de tierra patria, cuyos máximos deseos son los de emanciparse en cuanto a lo social se refiere, teniendo como objetivo la elevación del nivel de vida, que el año 90, como ya decíamos en nuestro anterior reportaje, colocará al Campo de Gibraltar entre las primeras zonas industriales, con mayor nivel de renta «per capita», de España.

Es curioso visitar aquellos parajes, pues si a la nostalgia que se siente contemplando la Roca, humillada por el mástil y la bandera de un país extranjero, antepone el orgullo nuestra fe en el futuro comprobando el auge tan gigantesco que se vislumbra con la creación de un Plan de Desarrollo que abarcará a la totalidad de mano de obra de las localidades que circundan la hermosa bahía, entre las que figuran como más características La Línea de la Concepción, San Roque y Algeciras, llegaremos a la conclusión de que la política social del Régimen no se resiste a esperar la devoción del Peñón, sino que ya, eficazmente, ha planificado ese plan, donde hombres de empresa españoles se han lanzado a la ardua aventura de crear nueva riqueza, que tendrá en un futuro inmediato dos fines primordiales de gran trascendencia para la Patria: uno, el crear miles de puestos de trabajo para jornadas remuneradas y otros, llegarán a eliminar en su totalidad el problema social del sur de la provincia de Cádiz, y otro, también importantísimo, que consistirá en competir con cualquier industria extranjera, exportando los productos que allí se manufacturen en esas fábricas de la más moderna estructura, orgullo de todos. Así, pues, si por una parte miles de obreros y trabajadores han de encontrar el sustento digno que merecen para los suyos, también las arcas del Tesoro se vitalizarán cada día más con

las divisas conseguidas en las ventas al exterior para superar el desnivel de la balanza de pagos, uno de los más firmes pilares de la economía nacional.

## GIBRALFAS, en el polígono industrial Campamento

En el polígono industrial denominado Campamento, delimitado a caballo de los términos municipales de La Línea de la Concepción y San Roque, se elevan ya las estructuras metálicas de las importantes fábricas que llevan el nombre social de GIBRALFAS, cuyas obras, comenzadas el 31 de agosto de 1967, se encuentran en período de construcción muy avanzado, calculándose su terminación total para finales del próximo año de 1969, en que se pondrán en marcha sus máquinas.

Estas factorías se dedicarán exclusivamente a la fabricación de monturas de gafas, empleando a 500 obreros, de los cuales serán aproximadamente mujeres el 50 por 100.

Las importantes edificaciones se extienden en una parcela de 15.200 metros cuadrados, teniendo una nave de fabricación de 6.000 metros cuadrados, independientemente de comedores, cocinas, servicios para el personal empleado, etcétera, calculándose las inversiones en 90 millones de pesetas, cifra que habla con elocuencia de la importancia de esta industria, equipada con los más modernos adelantos.

La producción de monturas se estima en millón y medio, aproximadamente, anuales, con una media diaria de 4.000. Independientemente de la importancia que de por sí tiene la creación de estos 500 nuevos puestos de trabajo, no lo es menos el hecho de que la casi totalidad de la producción se destinará a la exportación, siendo los países de Extremo Oriente, Africa e Hispanoamérica, los que hasta la fecha se han captado para las ventas.

Una perfecta organización hará que la producción sea absorbida con preferencia en el extranjero, sin olvidar las zonas especialmente del sur de España, cuyo comercio estará perfectamente atendido.

Con la creación de GIBRALFAS nuestra Patria se pondrá en un lugar destacado en cuanto a la industria de monturas de gafas, máxime si se tiene en cuenta que en la adquisición de la maquinaria necesaria se ha elegido lo más moderno en el mercado europeo en esta especial característica industrial.



Perspectiva de lo que serán las factorías de GIBRALFAS.

## Epílogo expositivo

Como podrán observar nuestros lectores, la evolución del Campo de Gibraltar es patente. Las obras que se vienen realizando por doquier son fiel reflejo de las intenciones que el Gobierno de la nación tiene en absorber cuanto antes la mano de obra allí existente y estabilizar en un futuro ya no muy lejano e inminente la paz social y el bienestar de los españoles que allí residen. Simultáneamente no podemos olvidar el esfuerzo de la iniciativa privada al volcarse materialmente y con todo entusiasmo en cubrir con sus realidades tales necesidades que se dejaban sentir en aquel escenario privilegiado por su envidiable situación geográfica. En este haz apretado, compuesto por el Estado y el sector privado, se está logrando una fuente de riqueza incalculable, que en un período a corto plazo transformará la tradicional característica de esta región, que, como toda España, espera impaciente la devolución de ese trozo de tierra patria que desde allí se vislumbra permanentemente como un vigía silencioso en la Nóstrum y del océano del conjucción del viejo Mare descubrimiento.

## Juicios y opiniones de un experto

### ENTREVISTA CON DON PEDRO CASTAÑO HERNANDEZ

En la gran complejidad de industrias que se montan actualmente en el Plan de Desarrollo del Campo de Gibraltar, hemos tenido la idea de sostener diálogo con uno de los hombres que con mayor entusiasmo y empeño se afanan en culminar dos de las grandes realidades que surgen en el grandioso polígono febril que vendrán a redimir esta zona de nuestra Patria. Se trata de don Pedro Castaño Hernández, director-gerente de Confecciones Gibraltar, S. A., y de Gibralfas, factorías en período de terminación, que ocuparán en total tres mil nuevos puestos de trabajo.

Sus juicios y opiniones por creerlos de gran interés, los traemos hoy a nuestras páginas, para corroborar la importancia y trascendencia que tiene este Plan de Desarrollo.

—¿Qué impresión tiene

el actual Plan de Desarrollo del Campo de Gibraltar iniciado por el Gobierno para resolver el serio problema del referido Campo? —inquirimos.

—Las localidades de los alrededores del Peñón —nos manifestó— han llevado una vida lánguida e incierta. Tal hecho impidió hasta el momento que las industrias no surgieran antes por las siguientes razones: primero, por la gran distancia de los más importantes núcleos industriales españoles, tales como Cataluña y Bilbao; segundo, porque el Campo de Gibraltar, dentro de la zona andaluza, no tenía reconocidos hombres de industria y de empresa, y tercero, por las grandes dificultades que siempre ha tenido este Campo por ser zona militar, ya que la principal preocupación de los Gobiernos era la de que el Peñón se incorporase a España.

Todas estas causas se esfumaron cuando se creó el Plan de Desarrollo, pero los catalanes y bilbaínos vieron más fácil acudir a los polos más cercanos a sus regiones y no al Campo de Gibraltar, por encontrarse a mil y pico de kilómetros de distancia de sus habituales zonas de expansión. Por ello, las autoridades de la Comisaría del Plan y del Ministerio de Industria llevaron a cabo la planificación de este Plan para que fuese realidad, dando especiales características al mismo. Así se ha logrado que nuevos hombres de empresa se vuelquen a la creación de las industrias que hoy surgen, a las que indudablemente seguirán otras que cambiarán por fin la fisonomía del Campo gibraltareño.

—¿Qué perspectiva ve para las industrias que está montando el grupo promotor que usted dirige?

—En primer lugar, antes de iniciarse el montaje de las factorías se han hecho contactos con empresas extranjeras, especialmente de Alemania, de países del Este y Norteamérica. Todas ellas han prestado, en principio, su colaboración y están dispuestas a seguir en este importante quehacer que tanto beneficiará a España. Con estas palabras terminamos nuestro interrogatorio, agradeciendo al señor Castaño Hernández sus interesantes respuestas, deseando que sus pronósticos se conviertan en feliz realidad.

FRANAVELU



Don Pedro Castaño Hernández, director-gerente de Confecciones Gibraltar, S. A., y de Gibralfas.

ciuso para la obtención de divisas.

—Antes no lo hacían, ¿por qué?

—Sencillamente, porque las empresas extranjeras compran en cantidades masivas y no venían a hacer sus compras a España porque, por ejemplo, la industria de la confección en nuestro país no estaba preparada para ello, sino repartida en diferentes y pequeños talleres que, aunque alguno de ellos tuviera el valor de hacer frente a algún pedido de importancia, no podían servir la uniformidad en la confección.

—Entonces ¿son éstas las únicas industrias con amplitud suficiente para servir al extranjero?

—Felizmente España ya cuenta con dos o tres industrias, entre Madrid y Barcelona, de características parecidas a la que se está instalando en el Campo de Gibraltar y los pedidos de las firmas extranjeras están produciendo ya pingües ingresos en divisas, que serán incrementadas con nuestras producciones.

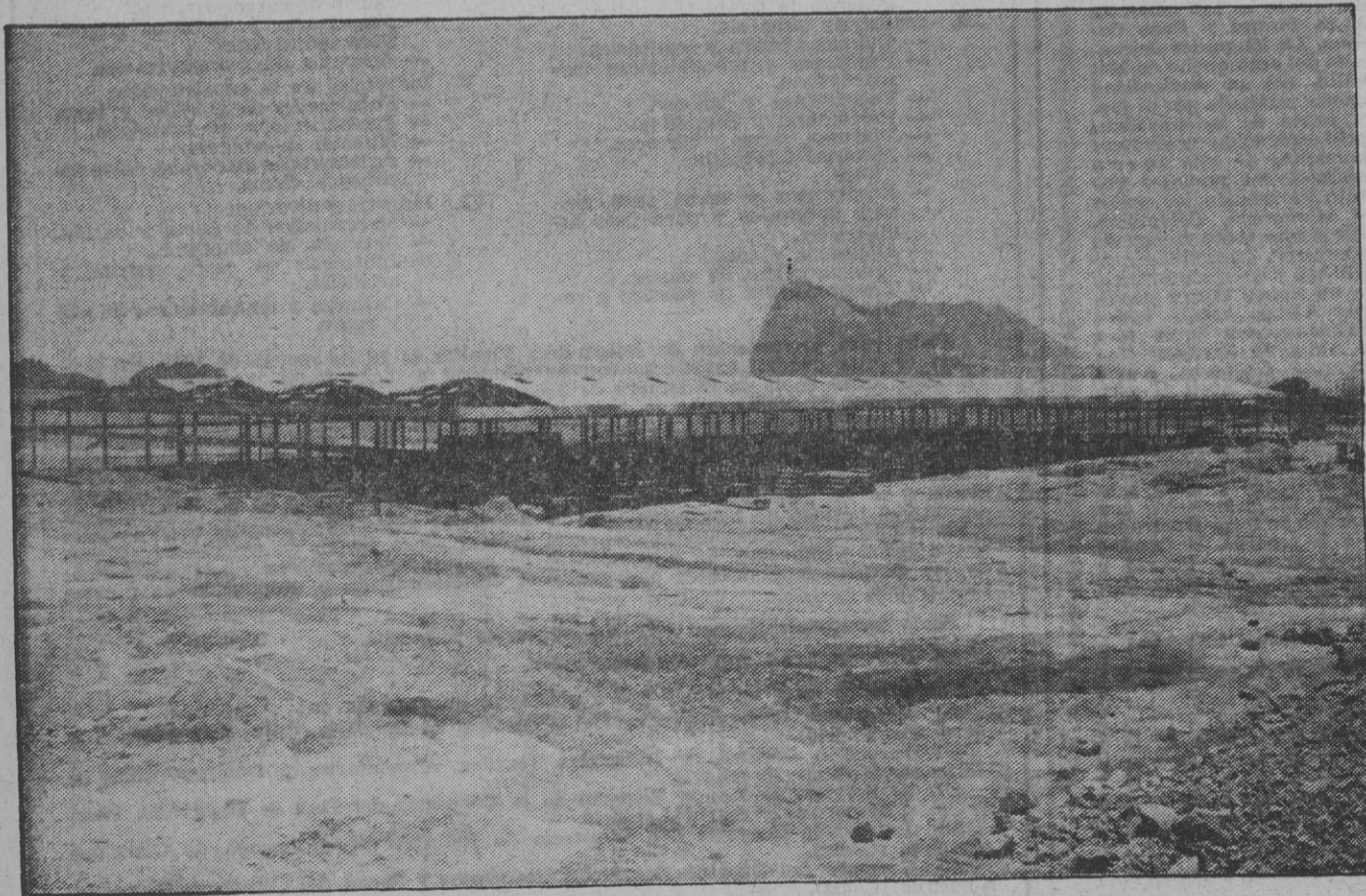
—¿Qué porcentaje calcula usted que podrán exportar de su producción?

—Un noventa por ciento de nuestra producción está encaminada a otros países.

—¿Algo más?

—Agradecer una vez más la colaboración sin tasa que nuestro Gobierno nos depara y que nos anima a seguir en este importante quehacer que tanto beneficiará a España.

Con estas palabras terminamos nuestro interrogatorio, agradeciendo al señor Castaño Hernández sus interesantes respuestas, deseando que sus pronósticos se conviertan en feliz realidad.



Estado actual de las obras de las industrias GIBRALFAS. Al fondo, el Peñón de Gibraltar.

Escribe:

Julia AMPUERO

# 1968

## SUCESOS

### OPINAN LOS CRIMINALISTAS

En este año que termina hoy quisiera poder ofrecerles una visión de conjunto de aquél o aquellos hechos que han tenido especial relevancia en el campo de la crónica negra durante los doce meses transcurridos. Pero pienso que cualquier opinión particular estaría investida de la inevitable parcialidad y si se tratara de la mía en concreto, el criterio profesional meditaría mi punto de vista al tratar de calificar un suceso como el más sobresaliente del año por su trascendencia penal o simplemente por su mayor impacto en la

opinión pública. Es por esto por lo que he considerado más acertado buscar en el criterio cualificado de unos juristas ese suceso que haya conmovido a la sociedad, el procesar o, en general, el hecho luctuoso que, a su juicio, haya reunido unas características especiales o se haya producido en unas circunstancias concretas que le ha hecho sobresalir de entre los demás en el transcurso de los doce meses de 1968.

José Herranz: «Jurídicamente, el suceso del año fué el crimen de Moratalaz»



El pequeño Jean Luc, cuya fotografía ha dado la vuelta al mundo, conmoviéndolo con su rapto, aun sin esclarecer



A estos escombros quedó reducida la fábrica de fulminantes de Ibi (Alicante), en la que perecieron treinta y dos personas

HEMOS seleccionado dos nombres entre los más acreditados criminalistas de Madrid para obtener una visión generalizada y fidedigna del tema que nos interesa. Ellos son don José Herranz Noeda y don Esteban Larios. Cada opinión responde a un punto de vista muy personal del delito no exento del criterio jurídico que estos hombres poseen, por lo que en conjunto nos dan una visión clara del panorama delictivo en España en este momento.

—Jurídicamente, en la opinión de don José Herranz, ¿cuál ha sido el suceso del año?

—El crimen de Moratalaz, ocurrido en el mes de julio, en el que un hombre dio muerte a su suegra de diez o doce puñaladas. Jurídicamente, un crimen se valora por la peligrosidad del sujeto y éste es más o menos peligroso, desde el punto de vista legal, en la medida en que obra con absoluta frialdad y sin ningún impulso. En este caso de Moratalaz que le menciono, el crimen se llevó a cabo en una discusión familiar, pacífica podríamos decir, sobre un piso.

—¿Y desde el punto de vista de la opinión pública?

—Hay hechos execrables para la opinión pública como el «caso del niño del portamaletas», como ustedes dieron en calificarlo en la Prensa, por el comportamiento de aquella madre para con su hijo muerto, caso, a mi juicio, monstruoso, por el sujeto pasivo, es decir, el niño. Pero por la resonancia que tuvo en esa misma opinión pública podría mencionarle el del secuestro del niño Jean Luc, ocurrido en Gerona.

—Y en cuanto a la criminalidad en general,

¿cuál es su evolución en España?

—Creo que en los últimos diez o doce años la criminalidad dolosa, es decir, intencionada, la que se lleva a cabo por criminales natos y habituales, ha decrecido. Pero, en cambio, ha aumentado la criminalidad culposa del hombre que no tiene intención de delinquir, pero, en cambio, delinque. Por esto se nota un gran incremento del delito de imprudencia como el caso de un cazador que mata durante una cacería por un disparo fortuito, o el atropello mortal ocasionado por un conductor.

## La disminución de los típicos delitos de sangre tiene contrapartida negativa en el incremento de los que atentan a la propiedad

Don José Herranz asegura que en la última década ha disminuido en España la criminalidad dolosa en la que, a mi juicio, se encuentran la mayoría de los delitos de sangre. Oigamos ahora la opinión de otro conocido y acreditado criminalista español, don Esteban Larios:

—¿Cree usted que, en efecto, se ha producido este fenómeno?

—España está en una línea de disminución de los típicos delitos de sangre; pero siguen en aumento los contra la propiedad.

tanto en su forma violenta como en su forma astuta. Es alarmante la proliferación de atracos, tanto en Madrid como en Barcelona, que justifican severas medidas represivas.

—Usted ha vivido los delitos contra la propiedad en dos tipos, pero sólo ha hablado de uno. ¿Y el otro, el que destaca por su forma astuta de llevarse a cabo?

—Entre los delitos contra la propiedad no violentos, la multiplicación de los archiconocidos timos de la estampita, décimo premiado, etcétera, están alcanzando unos límites insospechados.

Estos delitos revelan una insana codicia que está perdiendo, a mi juicio, un tratamiento penal adecuado de la conducta de la supuesta víctima.

—¿Quiere decirnos, señor Larios, dentro de su especialidad, cuál ha sido el hecho criminal más destacado del año?

—Evidentemente, el asesinato de «Bob» Kennedy, que conmovió al mundo entero. Recuerdo que la noticia me la dió un taxista, al subir a su coche, con un respeto y tan afectado que es difícil de entender

para un suceso tan lejano, si no se tratara, efectivamente, del crimen del año.

—Y en España, ¿cuál ha sido el crimen más destacado en 1968?

—No ha habido, a mi entender, este año en España ese crimen que por su perfidia o su crueldad haya acaparado la atención general y de los que se recuerdan durante mucho tiempo.

—Pero entre los hechos luctuosos, más o menos criminales, ¿cuál cree usted que produjo el mayor impacto?

—Para mí, la explosión de la fábrica de fulminan-

—La estadística criminal encuentra en la producción del delito ciertos ritmos temporales. Hay más delitos contra las personas en verano y más contra la propiedad en invierno. La razón es simple: en verano la vida es más libre; en invierno, más dura. Entre los primeros se producen más en sábados y domingos que en los restantes días de la semana, razón por la que en muchos países, sobre todo nórdicos, se restringen en esos días los horarios de los establecimientos de bebidas.

mente se produce una especie de reducción ambiental que se ha reflejado en concretos delitos producidos últimamente y que ustedes recogieron en sus periódicos.

Pero uno cree que la agudeza la posee más bien el señor Larios, como lo demuestra la sagacidad de cada una de sus respuestas a las que les sobra cualquier comentario.

(Continuará.)

## JEFE DE COSTOS

Precisa industria química situada en Canillejas. Jornada continuada todo el año. Necesario poseer el título de profesor mercantil. Escribir, enviando «currículum vitae» y pretensiones económicas, al apartado 20.083 MADRID

(19.098.)

## CARNET de PUEBLO

## TELEVISORES

175 ptas. semanales. Sin recargo, sin entrada, sin fiador; regalamos antena, mesa y elevador. LAVADORAS SUPERAUTOMATICAS. Recogemos su lavadora vieja. Llame y le visitaremos. Teléfono 256-79-20

## ALTA POSTICERIA PELUCAS - POSTIZOS

BISONES PARA CABALLEROS. Pelo humano 100 por 100. Precios sin competencia. CELESTINO P. Virgen del Puerto, 21. 4.º (Final calle Segovia). Teléfono 265 07 10

## AUTO-RADIO

Totalmente transistorizado, gran calidad de sonido, un año de garantía. Instalado, 3.300 pesetas. Con dos altavoces y mando balanza, 3.700 pesetas. Le instalamos en el acto. EULOPI. Leganitos, 2 - Tel. 2477433

## PAGAMOS

4.000 pesetas por su vieja lavadora. Beneficélese comprando UNA LAVADORA AUTOMATICA. Cambie también su TV. VOZMAR, S. A. Bravo Murillo, 33 MADRID. INFORMACION: Teléfonos 2248631 - 2572398

## PISOS

MUY CENTRICOS TOTALMENTE FERMIDADOS. CASA DE LUJO A PRECIOS DE COMUNIDAD. 2-3 y 4 dormitorios, salón comedor-estar. Terraza suelto de parquet de roble. Baño completo Roca 1.º más otro servicio. Cocina amueblada. Gas ciudad. Calefacción y agua caliente centrales. Antena colectiva de TV. Instalación teléfono. 6 ascensores de subida y bajada. Portal de tujo todo mármol. Entregamos llaves con 100.000 pesetas de entrada. Precio total, desde 680.000 pesetas. Resto, muchas facilidades a convenir. Información y venta en la finca PASEO IMPERIAL, 51



**MONTESA**

VELAZQUEZ, 48

**MONTESA**

GTA. RUIZ DE ALDA, 4

**MONTESA**

AVDA. DE LA HABANA, 19

**MONTESA**AVDA. DONOSTIARRA, 11  
(Barrio de la Concepción)**MONTESA**

PASEO DE EXTREMADURA, 85

**MONTESA**

MARCELO USERA, 31

**MONTESA**CAMINO DE LA LAGUNA, 130-132  
(Carabanchel Bajo)**MONTESA**

MARQUES DE ZAFRA, 21

**MONTESA**

PRADILLA, 8 (frente a Eugenio Salazar)

**MONTESA**CARLOS MARTIN ALVAREZ, 45  
(Edificio Cine Paris - Vallecas)**MONTESA**PASEO DE LAS DELICIAS, 7  
(frente calle Tortosa)**MONTESA**

DIEGO DE LEON, 52

**AROSA**

GOYA, 5-7 (Pasaje)

**SURCO**PRECIADOS, 30  
(Esq. Sto. Domingo)**RHESA**

AVDA. JOSE ANTONIO, 57

**KRISO**

CEA BERMUDEZ, 59

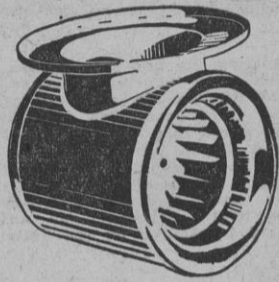
**DAVOS**

MARVAEZ, 17

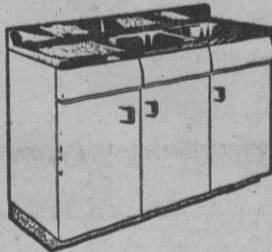
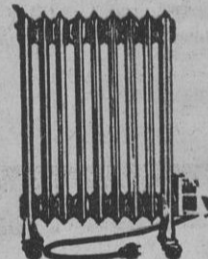
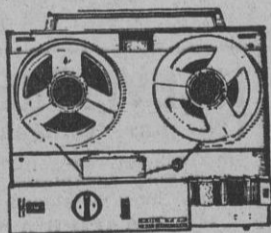
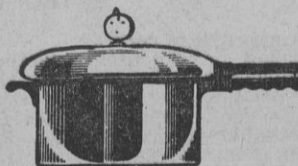
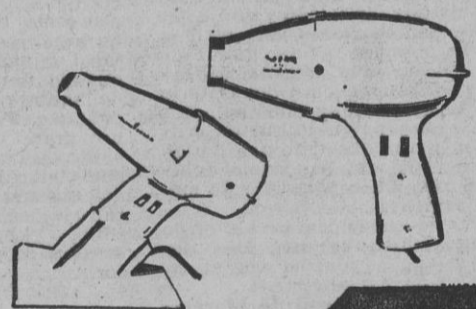
**FHARA**BRAVO MURILLO, 27  
(Esq. Donoso Cortés)

# ELEGIMOS PARA USTED...

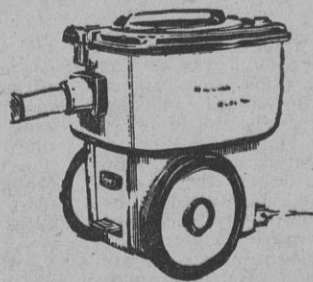
MONTESA aspira a prestarle un auténtico servicio,  
eligiendo para Vd., en cada momento,  
las marcas que puedan garantizar el éxito de su compra.

**¡NUEVO!**  
Citromatic  
MP Z 1**BRAUN**EXPRIMIDOR  
AUTOMATICO1.125  
ptas.**ATA**EXTRACTOR  
CENTRIFUGOdesde  
560  
ptas.**DISCOS**desde  
65  
ptas.

TOCADISCOS.

**Dual**desde  
3.495  
ptas.**Fortis**MUEBLES  
METALICOS.  
"FORTIS"desde  
1.700  
ptas.RADIADOR  
GARZAdesde  
3.620  
ptas.MAGNETOFON  
transistorizado**KOLSTER**9.724  
ptas.**Paster**OLLA  
A PRESION  
(7 modelos)desde  
1.080  
ptas.**Monliner**

SECAPELOS

desde  
295  
ptas.TELEVISOR  
PORTATIL  
UHF-VHF  
transistorizado**SONY**ptas.  
16.642**Toppy**

ASPIRADOR

5.950  
ptas.ELECTROTHERMO  
AUTOMATICO  
Graduación exteriordesde  
2.185  
ptas.

# SUCESOS



## «ME MUERO... HA SIDO MI SUEGRO»

TRES pequeños hillos de sangre marcaban un triángulo irregular sobre su tronco. Dos puñaladas a la altura del corazón y la tercera en el abdomen. La cuarta, la quinta, la sexta... no dieron quizá en el blanco humano. Pero ya era suficiente. Los facultativos de la Casa de Socorro del paseo de Extremadura nada pudieron hacer por salvar su vida. A las ocho de la noche era trasladado el cadáver de Antonio Morete Bermejo, de cuarenta y tres años, al depósito del citado centro, mientras que a la misma hora Pedro Muñoz Gallego, de sesenta y ocho años, suegro del fallecido, se declaraba autor del crimen.

Es difícil para uno reflejar las causas del crimen en esta información. Por eso prefiero contar objetivamente los pasos que he dado en torno al suceso. El crimen se llevó a cabo sobre las siete de la tarde de ayer en un bar de la calle Milagrosa, denominado Bar Bueno. Su

propietario me aseguró no haber presenciado la agresión.

—Antonio llegó solo, me pidió una copa y se la serví. A los cinco minutos, más o menos, apareció su suegro. Mi esposa y yo nos metimos en la cocina y poco después oímos que alguien gritaba: «¡No lo hagas, Pedro. No lo hagas...!» Cuando salimos me encontré con que suegro y yerno estaban enzarzados. Intenté separarlos, hasta el extremo de amenazarles con una silla. Todo fué muy rápido. Pedro ya había apuñalado al esposo de su hija. Y, la verdad, cuando vi el cuchillo que empuñaba, sentí miedo.

Unos puñados de serrín cubren aún la sangre coagulada en el rincón donde se llevó a cabo la agresión. El dueño del establecimiento parece que quiere a toda costa terminar cuanto antes nuestro diálogo.

—Y no sé más. ¿Qué quiere que le diga? —¿Solía venir por aquí la víctima?

—Sí. Pero últimamente ya no le veíamos muy a menudo.

—¿Bebía con exceso?

—Sí. Al menos, si no con exceso, si diariamente y en cantidad poco corriente.

—¿No oyó ninguna discusión entre los dos?

—No... Ya le he dicho que yo estaba dentro, en la cocina.

—¿Qué ocurrió luego?

—Se fueron los dos al puesto de la Guardia Civil. Antonio iba gravemente herido y fué el primero en correr hacia el puesto. Luego le siguió Pedro.

Ni que decir tiene la impresión que produjo el ensangrentado herido a los pacíficos transeúntes que circulaban por el paseo de Extremadura. Según mis informes, las primeras palabras que formuló el herido ante el comandante de puesto fueron: «Me estoy muriendo. Ha sido mi suegro.» Inmediatamente y sin pérdida de tiempo, fué trasladado a la Casa de Socorro, donde, como ya he dicho, falleció a los pocos minutos.

Y ahora —no es difícil notarlos— veremos cómo todos dan su particular versión. Mis pasos se encaminaron al domicilio de la calle Juan Antón, 8, donde últimamente residía la víctima en compañía de sus padres, Bernardino Morete, de setenta y tres años, y Andrea Bermejo. Fui recibido con toda clase de deferencias por cuantos familiares se hallaban consolando a los padres de la víctima.

—¿Cuál creen ustedes que ha sido el móvil?

Unos enmudecen. Otros piensan. Mi pregunta, sin duda, ha caído a todos como un jarro de agua fría. La primera persona en reaccionar es Bernardino.

—No sé por qué razón ese hombre quería matar a mi hijo. ¡Hasta que lo ha conseguido!

—Pero, ¿por qué quería hacerlo? —Tenía la obsesión de que estaba martirizando a su hija. Sin embargo no es verdad. El la quería, de verdad. La quería más que a su propia madre.

A 2.980 metros de altura y 20 grados bajo cero

### MIGUEL ANGEL, MONTAÑERO DE 16 AÑOS, MURIO AL ROMPERSE LA CORDADA

BARCELONA, 31.—Un joven montañero de dieciséis años de edad, Miguel Ángel Gaya, ha resultado muerto cuando una cordada de «boys-scout» intentaba escalar, a una temperatura de 20 grados bajo cero, el Mauteixo, de 2.980 metros de altura, en las proximidades del Valle de Arán. Componían la cordada los

estudiantes del curso preuniversitario: Juan Freixenet, de diecisiete años; Juan Enrique Ferenz, también de diecisiete; Juan Huguet, de dieciséis, y el estudiante de ingenieros José María Gaya, de veinticuatro, hermano del montañero muerto. Tras el accidente, al comprobar la desgracia, el grupo de jóvenes caminó por espacio de

cinco horas, bajo un intenso temporal de nieve, hasta el pueblo de Alix, en donde se organizó el servicio de rescate, integrado por fuerzas de la Guardia Civil y de voluntarios. El cuerpo de Miguel Ángel tardó en ser recuperado a causa de las dificultades del terreno. (Fyresa.)

EN TOLEDO

### ATLETA DEL REAL MADRID MUERTO DE UNA PUÑALADA

TOLEDO, 31.—Victima de una puñalada en el corazón falleció anoche, a los pocos instantes de ingresar en la Casa de Socorro, el joven de dieciséis años Juan Cortina Balmaseda, domiciliado en la calle de Carmelitas Descalzas, número 1, y perteneciente al equipo juvenil de atletismo del Real Madrid.

La víctima fue agredida con una navaja por Juan Manuel Ramos Ordóñez, de diecinueve años, natural de Sevilla, peón de albañil y domiciliado en la calle del Cristo de la Luz, 5, cuando salía de unos billares situados en la calle de Hombre de Palo, donde había mantenido una discusión con Juan Manuel.

El agresor ya había sido detenido en dos ocasiones: La primera, en Gerona, el pasado 13 de julio por intento de paso clandestino de la frontera y, posteriormente, en Barcelona, reclamado por el juzgado de Villanueva y Geltrú.

Juan Manuel Ramos fue detenido por el industrial don Vicente Palomino, que transitaba por el lugar del suceso, el cual le condujo a la Comisaría.

El facultativo de guardia, en la Casa de Socorro certificó que la víctima presentaba herida punzante en la región precordial y que ingresó en el establecimiento en estado agónico. (Cifra.)

FINALIZADA CON EXITO LA VENTA DE VIVIENDAS DE SU 1.ª FASE

## CAMPOFLORIDO, S. A.

Pone a la venta su II.ª FASE

Apresúrese a comprar

# SU PISO DE 4 DORMITORIOS

Por el precio anterior de 3 y con las siguientes ventajas

- Exenciones Tributarias por Renta Limitada
- Hipoteca a largo plazo
- Grandes facilidades para el pago total del piso

### ENTRADA 100.000 PTAS.

**situación:**

Junto a la Casa de Campo

**comunicaciones:**

Suburbano Campamento.  
Autobuses 36 y 39 misma puerta

**características:**

4 Dormitorios, comedor-estar, cocina, cuarto baño, aseo servicio, dos terrazas, amplio cuarto trastero, cocina y calentador gas butano, calefacción calor negro, parquet en comedor-estar y distribuidor. Sintasol cuarto de baño, carpintería exterior metálica. Todo exterior. Fachada ladrillo visto blanco.

**TAMBIEN MAGNIFICOS LOCALES COMERCIALES, LLAVE EN MANO**

**INFORMACION Y VENTA:**

**CASADO DEL ALISAL, N.º 7 (Semiesquina Alfonso XII)**

RENTA LIMITADA. GRUPO-I. Autorización 9-8-68 del D. 3-1-63. Viviendas de residencia permanente. Calificación provisional 27-6-68. Seguro de garantía. Entregas a cuenta. Terminación antes del 27-4-70: Expediente M-I-6163/67. (Autorización n.º 180)



## ¿BUSCA USTED SU OTRA MITAD?

### RELACIONES CON CHICAS CATOLICAS

«Soy un joven de veinticuatro años, desearía tener relaciones serias con chicas de dieciocho a veintiocho años, católicas, de sólida formación moral, dispuestas a vivir en una ciudad del Norte, Jesús.» (M-407.)

### BUSQUEDA DE PAREJA

«Tengo treinta y tres años y deseos enormes de

encontrar rápidamente mi otra mitad. Disfruto de una posición económica consolidada. Soy rubio, de aspecto agradable. Wifredo.» (M-420.)

### UN CABALLERO DISTINGUIDO

«Señorita soltera, de cuarenta y siete años, bien parecida y distinguida, magnífica ama de casa, situación económica desahogada, solicita correspondencia, para fines serios, con caballeros de hasta cincuenta y siete años y parecidas circunstancias. Castellana.» (M-421.)

### MATRIMONIO

«Chica sencilla y simpática, maestra nacional, muy amante de la familia, desea relaciones formales, con vistas a un futuro matrimonio, con caballeros de treinta y cinco a cuarenta y dos años, no importa sean viudos sin hijos, tengo buena posición económica y treinta y cinco años de edad, soy trabajadora y decidida. Magdalena.» (M-422.)

### UNIVERSITARIO CON FINES SERIOS

«Desearía conocer chicos nivel universitario, de vein-



### UNA SEÑORITA SIN FANATISMOS

«Deseo relacionarme con fines matrimoniales con una señorita de treinta y cinco a cuarenta y dos años, buena presencia, sin fanatismos políticos ni religiosos, con bienes. Dispongo de casa y ciertos bienes. Justo.» (M-425.)

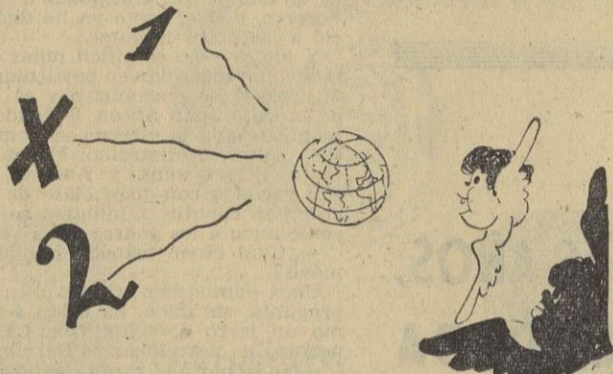
### MEDIANA CULTURA

«Deseo correspondencia con señorita de cultura media, bien parecida, cari-

**LLAMADA GENERAL**

Coordinador: J. R. FERRON

Ilustraciones: A. BELLON



tínico a treinta y cinco años, con fines matrimoniales; mis características son: morena, de veinticinco años, amante de la música y los deportes. Lola.» (M-423.)

### DOS SEÑORES DE BUENAS COSTUMBRES

«Somos dos amigos que hemos tenido una lesión de pulmón, estamos curados y hacemos vida normal. Y trabajamos. Deseamos relacionarnos con lectores del periódico, en nuestras mismas condiciones, treinta y cinco a cuarenta años y cuarenta y cinco a cincuenta y dos. Buenas costumbres, formación cristiana y serios; nos aburriríamos y le buscamos un aliciente a la vida.» (M-424.)

fiosa y de sólida formación religiosa, de edad inferior a los treinta y cinco años, para fines matrimoniales. Victor.» (M-426.)

### UN SEÑOR AGRADABLE

«Soy alta, físicamente atractiva de acuerdo con mi figura, pelo castaño oscuro y ojos del mismo color. Tengo ciertos rasgos orientales, por ser nieta de filipina. Tengo una cultura media y una sólida formación religiosa, sin llegar al beatismo; de agradable carácter y conversación. Me gusta la música, la literatura, y mi hobby son la arqueología, pintura e idiomas. Mi deseo es encontrar un joven de parecidas aficiones y circunstancias, más alto que yo, que no lleve bigote y tenga gafas. Elena.» (M-427.)

## Escriben los JOVENES \*

### INTERES POR ESPAÑA

«Tengo verdaderos deseos, soy chilena, de conocer España no sólo mediante revistas, fotos, etc., sino por vosotros mismos, españoles. Solicito intercambios de españoles para que me escriban, no importa sexos. Felices Navidades y próspero Año Nuevo. Nancy Céspedes Lagos. Nueva de Valdeés, 972. Santiago (Chile).» (J-222.)

### NEGOCIO PUBLICO

«Soy de Mieres, moreno, bien parecido. Algo corto de carácter, como de mi profesión, barman y propietario de un restaurante. Quiero una, chica agradable, de edad entre dieciocho y veintitrés años, preferible culta y amante del hogar, porque mis necesidades tendrán que ser cubiertas con la colaboración

de ambos en el negocio. Alvarez.» (J-223.)

### UNA CHICA SOLA

«Soy una chica alta, moderna y que por diversas circunstancias me he quedado sola. Me gustaría escribirme con chicos de dieciocho a veintidós años. M. C.» (J-224.)

### CHICOS CULTOS Y CATOLICOS

«Desearía tener correspondencia con chicos de edades entre los veintiuno y veintitrés años, yo tengo diecinueve, que sean cultos y católicos. Ana.» (J-225.)

### SOLDADOS ABURRIDOS

«Somos cuatro soldados, estudiantes, con la carrera terminada, que estamos cumpliendo el servicio militar lejos de nuestras casas; nuestras edades están comprendidas entre los veinticuatro y los veintidós años, serios, pero agradables y divertidos. Sólo salimos los fines de semana a Madrid; nos encontramos durante el resto de la semana con la monotonía y el aburrimiento, y deseamos amistad con chicas cultas. Manuel Muñoz. Regimiento L. A. G. Villaviciosa-14. Plana Mayor de Mando. Retamar es. Madrid-11.» (J-216.)

### JOVEN CHILENO

«Tengo veintidós años, moreno, de 1,80 de estatura, ojos café claro y deseo tener correspondencia con jóvenes de ambos sexos para intercambiar postales e ideas. Iván Flores Cáceres. Calle Dieciocho, 364. Santiago de Chile (Sudamérica).» (J-217.)

### UN GALLEGO CASI MAESTRO

«Tengo veinte años, soy casi maestro nacional, de condiciones económicas medias. Desearía mantener relaciones formales con chicas preferentemente gallegas, ya que yo soy de Vigo. José Luis.» (J-218.)

### SEIS COMPAÑEROS EN BUSCA DE PAREJA

«Somos seis compañeros y amigos de estudiantes que queremos formar pandilla con chicas de diecisiete a veintidós años y preferiblemente amantes de la música moderna, ya que poseemos un chalet y tenemos planeado hacer reuniones para todos los que quieran formar pandilla. Mariano. Teléfono 2004503. Madrid.» (J-219.)

### APAREJADORES DE BURGOS DESEAN UNA BONITA AMISTAD

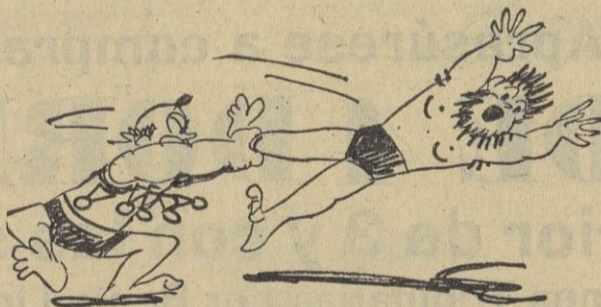
«Somos tres estudiantes de segundo de aparejadores, de Burgos. Nos llamamos Moncho, Luis y Jorge. Tenemos veinte, veintidós y veintidós años. Deseamos tener correspondencia con chicas de toda España para mantener una bonita amistad. Especialmente del Norte. Moncho, Luis y Jorge.» (J-220.)

### DOS CHICAS AMISTOSAS

«Somos dos amigas de diecinueve años y solicitamos correspondencia con chicos mayores de veintidós para poder formar una sincera amistad. Ante todo, deseamos que sean formales, sinceros y no muy bajos. Blanca.» (J-221.)

### UN CUBANO MODERNO

«Tengo dieciocho años, soy cubano, moreno, de ojos negros, estudio bachillerato. Me gusta lo moderno, es decir, la música, la moda, los bailes. Mis deportes favoritos son: esgrima, la natación, equitación. Abelardo C. Roig, Ave. número 53 B. Número 8.125. entre 84 y 86. Marianao. La Habana (Cuba).» (J-222.)



## ¿TIENE USTED UN TRABAJO PARA...?

### UN DELINEANTE PROYECTISTA

«Soy delineante proyectista y presto mis servicios en una sociedad dedicada a estudios y proyectos. Mi especialidad es topografía y obras públicas. Dentro de topografía estoy capacitado para realizar levantamientos topográficos en el campo mediante el taquímetro y nivel óptico, así como replanteos. Dispongo de la jornada de tarde para dedicarla a alguna empresa que se interese por mis servicios, pues necesito completar mis ingresos económicos. Fernando.» (261-C10.)

### UN APAREJADOR

«Aparejador de última promoción, veintidós años de edad, con carnet de conducir y residencia en Madrid, desearía encontrar trabajo en empresa constructora. Un año de experiencia en visitas a obra. Carlos.» (261-C11.)

### UNA DECORADORA

«He terminado recientemente los estudios de decoración. También soy taquimecanógrafa y poseo el título de preuniversitario. Actualmente trabajo en una oficina por las mañanas, pero mi ilusión es trabajar cuanto antes en decoración, pues es el trabajo que más me gusta. Tengo veinte años. Josefa.» (261-C12.)

### UNA JOVEN TAQUIMECANOGRAFA DOMINANDO FRANCES

«Tengo dieciséis años y el mes próximo cumplo los diecisiete. Domino el idioma francés y poseo grandes conocimientos de taquigrafía y mecanografía, teniendo necesidad de colocarme para poder seguir ampliando mis estudios. María del Rosario.» (261-C13.)

### UN PERITO AGRICOLA

«Soy perito agrícola titulado el curso pasado en la especialidad de construcción riegos y saneamientos. Tengo el servicio militar cumplido y deseo trabajar en empresa constructora o similar. José.» (261-C14.)

### UN GRADUADO SOCIAL

«Soy graduado social con experiencia en seguros sociales, nóminas y asesoramientos laborales en general. Estoy cursando la especialidad de sociología económica en un centro oficial. También tengo grandes conocimientos del idioma inglés, mecanografía, etc. Quisiera trabajar en una empresa, en el departamento de personal, organización de marketing o psicología. Garantizo una extraordinaria voluntad de trabajo. José.» (261-C15.)

### UNA MAESTRA NACIONAL

«Me encuentro en Madrid preparando unas oposiciones. Tengo el título de maestra nacional y tengo veintitrés años. Mi situación económica es muy débil. Acudo a ustedes para ver si me facilitan el medio de poder trabajar en algún colegio para dar clases o particulares. Si esto no es posible podría hacer cualquier otro trabajo con arreglo a mi preparación. Ana.» (261-C16.)

### UN ESTUDIANTE DE INGENIEROS

«Estudiante de ingeniero industrial desea encontrar trabajo por las tardes. Tengo experiencia en clases particulares a domicilio, aunque aceptaría cualquier trabajo, pues mis posibilidades económicas son muy limitadas debido al reciente fallecimiento de mi padre. Tengo gran sentido de la responsabilidad y soy activo. Espero tener suerte. Manolo.» (261-C17.)

### UNA BUENA MECANOGRAFA

«Me interesa mucho hacer trabajos de mecanografía en las horas libres. Puedo responder en cuanto a rapidez y limpieza, ya que tengo gran experiencia, así como en cuadros de todas clases y trabajos de fórmulas. Mari.» (261-C18.)

### UN EMPLEADO DE BANCA PARA JORNADA DE TARDE

«Empleado de banca, de treinta y seis años de edad, con una gran formación profesional, necesita trabajar jornada de tarde. Puedo ocupar puesto de confianza, para lo cual acreditaría informes inmejorables. José.» (261-C19.)

### UNA BACHILLER SUPERIOR HABLANDO FRANCES

«Tengo veinte años, bachiller superior y domino perfectamente el idioma francés, con algunos conocimientos de taquigrafía y mecanografía. He cursado un año en la Escuela de Aparejadores, pero he dejado mis estudios. Desearía trabajar como intérprete o recepcionista en algún hotel, agencia de viajes o empresa; si esto no fuera posible, en cualquier sitio donde puedan interesar mis servicios. María Jesús.» (262-C1.)

### UN PERITO INDUSTRIAL ELECTRICO

«He terminado la carrera hace dos años y, a pesar de intentarlo, no se me brindó ocasión de trabajar. Tengo el título de perito industrial eléctrico por el plan 57, soltero, con veintidós años de edad. Soy constante, responsable y trabajador, con deseos de superarme día a día. Por favor, quiero una oportunidad, aunque sea una representación que esté relacionada con mi profesión, para la que me creo con una formación humana discreta, por tener, además, una carrera de letras. (262-C2.)

### UNA MECANOGRAFA PARA JORNADA DE TARDE

«Tengo treinta años, dos hijos y me urge trabajar, pues soy viuda. Desearía poder encontrar un trabajo de mecanógrafa pues tengo ocho años de práctica, y en jornada de tarde, para así poder cuidar a mis hijos. Ana.» (262-C3.)



# Críticas de cine

Por Tomás GARCIA DE LA PUERTA

## PALACIO DE LA MUSICA Y MOLA «SALVESE EL QUE PUEDA»

HILARANTE PELICULA

**FICHA TECNICA.**—Coproductión franco-italiana de Films Corona, de Paris, y Selenia Films, de Roma, en franscope y eastmancolor. Guión de Colette Broussel y Robert Dhery. Director: este último. Fotografía: Jean Tournier. Distribuida por Filmayer, S. A.

**FICHA ARTISTICA.**—Robert Dhery, Luis Funes, Colette Broussel, Andrea Parisy, Franco Fabrizzi, Jacques Legrás y Michel Galabru.

Los films del gran actor hispano-francés Luis Funes, que hasta hace poco figuraban en la línea de comedia fina, han desbordado ésta en los últimos tiempos, hasta engrosar la serie de producciones hilarantes, y pudiéramos incluso decir de sal gruesa. Ya en «Grandes vacaciones» sucedía así, pero ahora, en este «Salvese el que pueda», se desborda la fantasía cómica, para lograr una película que debe ser encuadrada directamente entre las realizadas para regocijo del público, sin parar en barras de ninguna clase. Funes y Dhery se lanzan durante todo el metraje de la cinta por el camino directo a la producción de carcajadas sin límite. Y a fe que consiguen su propósito, y aún más, de manera total. La película transcurre entre escenas de meta comedia, que el público acoge de manera externa con grandes risas desde el comienzo hasta el final de la proyección. En resumen, una auténtica jocosa película cómica.

## CONDE DUQUE «SHALAKO»

UN FILM DEL OESTE

**FICHA TECNICA.**—Producción americana de Dimitri de Grunwald, en franscope y technicolor. Guión de Hal Hopper, Scot Finch y James Griffith. Director: Edward Dmytryk. Fotografía de Ted Moore. Música de Robert Farnon. Distribuida por Radio Films, S. A. E.

**FICHA ARTISTICA.**—Sean Connery, Brigitte Bardot, Stephen Boyd, Jack Hawkins, Peter Van Eyck, Honor Blackman, Woody Strode y Julián Mateos.

Quizá lo más destacado de esta película sean los escenarios que España, en la provincia de Almería, ha ofrecido a la realización de la misma en sustitución del mismo Oeste americano, en favor de la economía de la productora. Toda la áspera naturaleza de aquella parte de nuestra Andalucía se presta al mejor ambiente para lograr un buen «western». Las luchas entre blancos e indios—la acción se desarrolla el año ochenta—tienen en tales lugares el más acertado campo. «Shalako» es un explorador del Ejército que intentará salvar a un grupo de aristócratas metidos en un safari. Pero la película se desarrolla en medio de la más irregular realización que recordamos en esta clase de films. Y sólo logra salvarse por el equipo artístico, a cuyo frente se encuentran Sean Connery—el famoso «James Bond»—y la belleza exótica de Brigitte Bardot. Por lo demás, lo inverosímil manda en la película y, lo que es peor, manda en demasía...

# CALLAO y RICHMOND «DESDE LA TERRAZA»

SATIRA DE COSTUMBRES AMERICANAS

**FICHA TECNICA.**—Producción americana de la 20th Century Fox, en cinemascopio y color de lujo. Guión de Ernest Lehman. Director: Mark Robson. Fotografía de Leo Tower. Música de Elmer Berstein. Distribuida por Selecciones Fuster.

**FICHA ARTISTICA.**—Paul Newman, Joanne Woodward, Myrna Loy, Ina Balin, Leon Amos, Elizabeth Allen, Barbara Eden y George Grizzard.

No es ninguna novedad que el cine norteamericano fustigue desde la pantalla a su propia alta sociedad. En «Desde la terraza»—película basada en una de esas novelas de «muchisimas páginas» de aquella literatura, en esta ocasión original de John O'Hara, excepcional éxito editorial—se insiste en ello. Primero, de pasada en la familia del protagonista; después, de forma más insistente en la alta sociedad cuando éste logra situarse en un alto cargo de Wall Street, en camino de ser un gran financiero. La película retrata la vida de la clase acomodada neoyorquina con todos sus vicios y egoísmos, que hacen que nuestro hombre se refugie en el amor sencillo y sincero, con pérdida de ese magnífico porvenir que se le ofrecía a cambio de su felicidad. Film de excesivo metraje, es, sin embargo, seguido con intenso interés por el espectador gracias al buen trabajo de Paul Newman, actor que no se prodiga en su carrera artística. Con él, su auténtica mujer, Joanne Woodward e Ina Balin, la enamorada romántica de la historia que presenta con acierto Robson.

REAL CINEMA

## «PLAY TIME»

EL MUNDO QUE VIVIMOS

**FICHA TECNICA.**—Producción francesa, en eastmancolor y cinerama (70 mm.). Guión: Jacques Tati (que ha dirigido), con la colaboración artística de Jacques Langrange. Fotografía: Jean Badal y Andreas Winding. Música: France Lemarque.

**FICHA ARTISTICA.**—Jacques Tati, Barbara Dennek, Jacqueline Lecomte, Valerie Camille y France Rumilly.

Burlón observador de las «ventajas» que sufre el hombre actual, Jacques Tati ironiza en todas sus cintas con cuantos avances de la mecánica dificultan la autenticidad de vivir independiente, libre, tranquilo. No hay en sus reacciones animosidad o acritud. No defiende línea política alguna. Imparcial—ya que no indiferente—ante este mundo al que nos tocó pertenecer, bromea con las pequeñas y grandes dificultades ambientales: maquinización, burocratismo y velocidad son vistas y presentadas por Tati con gracia sencilla, rayana a veces en «gags» de la mejor estirpe charlotiana y circense, sin olvidar a los hermanos Marx, patentes durante la segunda parte, en la extensa secuencia de la inauguración del restaurante. El argumento no existe: episodios aislados que enarman más el lugar de acción que la presencia de Tati (casi secundaria en extensas escenas), posee originalidad regocijante y una gotita de lirismo, acusada por las fotos a la florista callejera, la fugaz presencia del París histórico-artístico en sólo vidrieras de establecimientos y el regalo del protagonista a la viajera norteamericana, única que salva el director-intérprete-autor de la burla al peregrinismo turístico de sus compatriotas. Extenso reparto, cámara ágil, «Play time» es, en efecto, tiempo de alegre juego con la dictadura de los modernos tiempos.

(561)

**8 ВСЕ ТУТ НАИДЕПЬ:** allí se encuentra de todo [itá encontrarás allí de todo]. Este uso del tuteo es muy frecuente: Что ни говоришь, он не слушает: dígaselo lo que se quiera, él no escucha. — Тихше едешь дальше будешь: literalmente, [e (cuanto) más lentamente voyas, más lejos estarás] « Chi va piano va lontano »: poco a poco, se va lejos.

**9 СВОИ (Svoi):** su, suyo(s), suya(s), mi mio(s), mia(s), nuestro(s), nuestra(s), el suyo, etc. En una palabra, es el posesivo del sujeto del verbo, cual sea el sujeto:

Он потерял мою книгу: el ha perdido mi libro.

Я потерял его книгу: he perdido su libro (de él).

Я потерял её книгу: he perdido su libro (de ella).

Я потерял свою книгу: he perdido mi libro.

Он потерял свою книгу: el ha perdido su libro.

Она потеряла свою книгу: ella ha perdido su libro.

Они потеряли свои книги, и я свою: ellos han perdido sus libros, y yo el mio (svai, svayu).

По-своему: a su modo, a su manera, a su gusto.

Свой (svai) representa los suyos, sus parientes y amigos, por oposición a чужой: extraño, de otros. Para excitar a un perro, le dirán: чужой! Y al que iderá? ¿quién vive [quién va]? se contesta: Свой!, amigo [suyo]!

**10 ШТУКА:** По рублю штука: a rublo (por) pieza. В коробке двадцать штук папирос: en la cajetilla, hay 20 cigarrillos.

Что это за штука?: ¿qué cosa es esto?

Вот так штука!: ¡vaya una historia!

Я ему сыграл штуку: le hice (jugué) una jugada (pieza).

**11 Hace buen tiempo:** стоит хорошая погода. Ная luna: светит луна. — Lneve: идёт дождь. — Nieve: идёт снег. — Hace viento: дуёт ветер, o ветренно (ventoso).

**ГДЕ, КУДА.** — Куда es adónde (con idea de movimiento). — Где вы?: ¿dónde está Vd.? Куда вы?: ¿dónde va Vd.?

Compuestos: Нигде, никуда: por ninguna parte. Я его нигде не вижу: no le veo por ninguna parte. Он никуда не ходит: él no va por ninguna parte. — Откуда?: ¿de dónde? Откуда он пришёл?: ¿de dónde ha venido él? — Ни откуда: de ninguna parte.

Здесь, aquí. Сюда: acá, hacia aquí (idea de movimiento, de llegada. Иди сюда!: ven acá!

**SEGUNDA OLA.** — Empecemos ahora la fase activa de nuestro estudio. Por cada lección nueva, a partir de la lección 57, volveremos a ver una de las de atrás, empezando por la primera; pero intentaremos traducir de castellano a ruso el texto de las lecciones y de los ejercicios.

Repase bien los ejercicios, y no ahonde demasiado en las lecciones por el momento.

Вторая волна: перечитайте первый урок  
Segunda ola: vuelva a leer la primera lección.

**УПРАЖНЕНИЕ.** — 1 Отчего вы так взды хаете? — Я провалился на экзамене. — 2 Я выиграл большую сумму в карты, но потом всё проиграл. — 3 Кстати, хотите ли вы меня ввести в свой клуб? — 4 Мы все свои деньги тратим, ничего не откладываем. — 5 Расскажите что с вами случилось. — 6 Догадайтесь-ка. — Я уже догадался. — 7 Я никогда не догадался бы. — 8 По-моему его поведение отвратительно. — 9 По какому поводу он к вам зашел? — 10 Чёрт возьми! о Чорт побери!

**EJERCICIO.** — 1 ¿Por qué suspira Vd. así? — He sido ceteado [me he derrumbado] en el examen (prepos.). — 2 He ganado una gran suma con [en] las cartas (acus.) pero luego, he perdido todo. — 3 A propósito, ¿quiere Vd. introducirme [a dentro - llevar a] en vuestro (svoi) club? — 4 Gastamos todo nuestro (svoi) dinero (plural), no ahorramos nada. — 5 Cuente lo que ha pasado con Vd. — 6 Adivine un poco. — Ya he adivinado. — 7 No habría adivinado nunca. — 8 A mi parecer, su conducta es odiosa. — 9 ¿A qué respecto ha pasado él a verlo a Vd.? — 10 ¡Al diablo!

**ДОБАВОЧНОЕ УПРАЖНЕНИЕ.** — 1 Я читаю книгу. — 2 Я читал книгу. — 3 Я прочёл книгу. — 4 Я буду читать (о я прочту) книгу. — 5 Я читал бы книгу. — 6 Я курю папиросу. — 7 Я курил папиросу. — 8 Я выкурил папиросу. — 9 Я буду курить (о я выкурю) папиросу. — 10 Я выкурил бы папиросу.

**EJERCICIO SUPLEMENTARIO.** — 1 Yo leo un libro. — 2 Yo leía un libro. — 3 Yo he leído (o: leí) un libro. — 4 Yo leeré un libro. — 5 Yo fumaré un cigarrillo. — 6 Yo fumaré un cigarrillo. — 7 Yo fumaré un cig. — 8 Yo fumaré un cig. — 9 Yo fumaré un cig. — 10 Yo fumaré un cigarrillo.

En nuestra lista:

Он всё тратит: ни копейки не откладывает: él gasta todo, no ahorra [guarda] ni un copeque.

Мы собираем почтовые марки: coleccionamos sellos postales.

Он ещё не догадался: él no ha adivinado todavía.

Вы угадали!: ¡Vd. acertó!

Как дела? — Ничего себе o так себе: ¿cómo van los asuntos? — Nada mal.



Según el método

ASSIMIL

«EL RUSO sin esfuerzo»

69

DISCOS  
«EL RUSO  
SIN  
ESFUERZO»

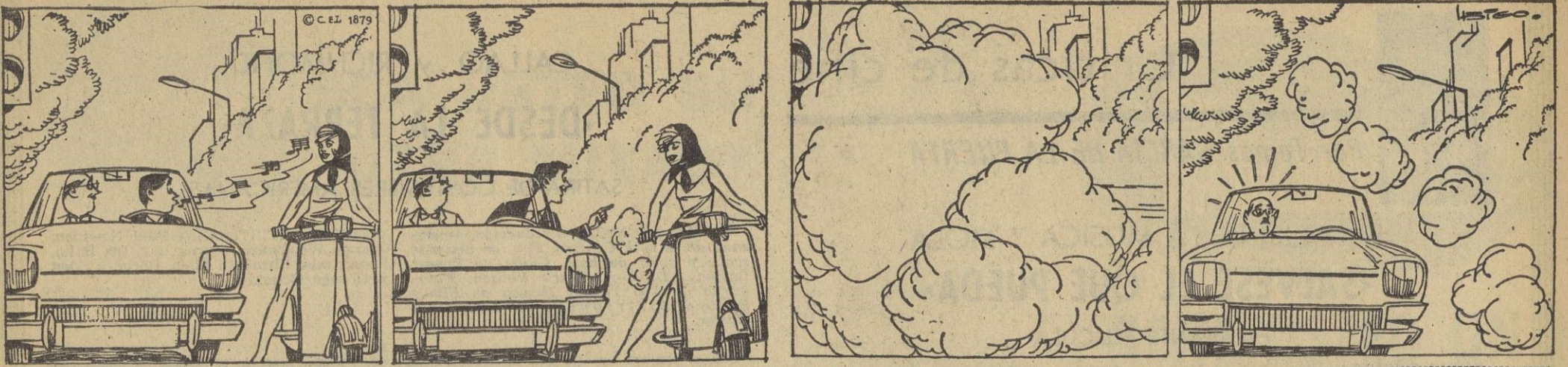
Los discos son el complemento indispensable para el estudio de «El ruso sin esfuerzo». Con su ayuda, el estudiante avanza las lecciones. En todo caso, la pronunciación figurada aparece al pie de la página, lo que permite recordarla cuando no se tienen los discos a mano.

Cada disco contiene las correspondientes lecciones del libro, interpretadas de una manera viva y natural por rusos cultos de ambos sexos.

«El ruso sin esfuerzo» con sus discos, equivale a una estancia de varios meses en Rusia.

aprenda RUSO

con PUEBLO



**RULETA MAGICA**

**HOROSCOPO PARA MANANA**

Por MIRIAM

SIGNOS	Salud	Amor	Dinero	Trabajo
21 de marzo a 20 de abril	⊗	⊕	Σ	=
21 de abril a 21 de mayo	⊕	=	⊗	=
22 de mayo a 21 de junio	⊗	=	Z	⊗
22 de junio a 21 de julio	⊗	⊕	⊗	⊕
22 de julio a 22 de agosto	⊗	⊕	=	⊗
23 de agosto a 23 de septiembre	⊕	=	⊗	⊕
24 de septiembre a 23 de octubre	⊗	⊕	⊕	⊕
24 de octubre a 22 de noviembre	⊕	⊕	=	+
23 de noviembre a 21 de diciembre	⊗	⊗	⊕	Σ
22 de diciembre a 20 de enero	=	⊕	⊕	=
21 de enero a 18 de febrero	⊕	⊗	=	=
19 de febrero a 20 de marzo	=	⊗	=	⊕

**GUIA PARA LA JORNADA**

Aunque las cosas más inesperadas puedan venir a poner un tinte rosa en su panorama actual, no pierda la cabeza ni deje que su entusiasmo le convierta en un ser imprudente o inconsciente de sus propias responsabilidades.

Los elementos externos podrán acentuar su sensibilidad y emotividad, lo que aumentará sus posibilidades de experimentar alegrías y dolores, al mismo tiempo y en una medida bastante equilibrada, según un juicio objetivo.

No se entregue a actividades fatigantes, y si las circunstancias le fuerzan a prestar una dedicación agotadora en algún momento de la jornada, trate de compensar inmediatamente el gasto excesivo de energías con el reposo.

Posibilidad de un viaje agradable, un breve periodo de reposo estimulante o la compañía de personas que representarán una íntima renovación de sus ideas, pensamientos o sentimientos. Vivirá en un clima de grata ansiedad.

Felices circunstancias rodearán las incidencias de su vida privada. Por otra parte, le será fácil aumentar el círculo de sus amigos, encontrar actitudes eficaces y generosas en personas ajenas a su intimidad y ayudas providenciales.

No tendrá una visión amplia de las cosas bajo ningún sentido ni en ningún terreno. Los problemas los enfocará sin tener en cuenta el futuro y manteniendo obstinadamente cerrados los ojos en cuantos no sea estricto presente.

Podrán llamarlo a intervenir en una discusión o desacuerdo planteado entre personas que le son igualmente queridas o interesantes. Lo mejor sería que encontrase el modo de eludir hábilmente el compromiso. Controle sus palabras.

Su capacidad organizativa, facultades creadoras y resistencia al esfuerzo le ponen de frente a una jornada que podrá resultar bien importante para sus realidades profesionales y ambiciones materiales en todos los órdenes.

Las circunstancias ayudarán a resolver sus problemas y a lograr objetivos que por sí solo no veía el modo de alcanzar. La casualidad actuará en su favor saliendo al paso de realidades gratas e inesperadas.

Es posible que se sienta como aplastado por el cúmulo de responsabilidades y obligaciones que caerán sobre sus hombros, bien por imprudencia al aceptar compromisos, bien como consecuencia de ajenas negligencias o deslealtades.

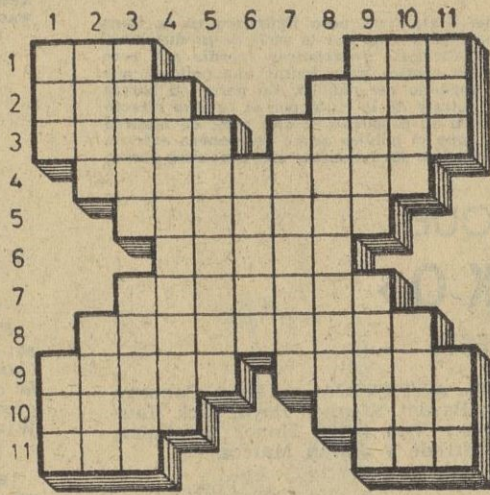
Recorra al reposo en cuanto su organismo acuse la menor señal de agotamiento y procure no llegar al límite de su resistencia, sobre todo si los años de la juventud han quedado ya algo atrás en el camino de la vida.

Es posible que se sienta deprimido y pesimista. Reacciones negativas que serán peligrosas tanto en el campo de sus realidades afectivas como en el de sus actividades prácticas. Escuche consejos leales y oportunos.

**CLAVE**

- ⊕ EXCELENTE
- ⊗ BUENO
- = MEDIANO
- ⊕ PASABLE
- Σ MALO
- + PESIMO

**CRUCIGRAMA** Por PETER



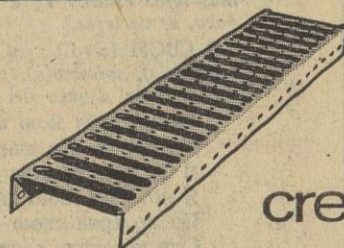
**HORIZONTALES.** — 1: Gran masa de agua. Tratamiento antiguo.—2: Región asiática. Disfrute.—3: Erudición. Cada una de las dos partes iguales en que se divide un todo.—4: En sentido figurado, dicese de los vestidos cortos de mujer.—5: Obedientes (femenino).—6: Costados.—7: Labradores que cultivan una heredad por arrendamiento y viven en ella.—8: Se las holle.—9: Jugos de frutas. Concauidades.—10: Altares. Cercado o valla de palos entretejidos.—11: Oveja. En sentido figurado, donaire.

**VERTICALES.** — 1: En plural, posesivo. Emperador ruso.—2: Labrar. Sopa hecha con legumbres tritnradas.—3: Cebos para pescar, hechos con huevas de bacalao. Cumbres.—4: Sombrios, oscuros.—5: Bifurcaciones de una carretera.—6: Lechos de las aves.—7: Posadas.—8: Plantas compuestas, oriundas del Perú, de flores amarillas.—9: Juramentos. Te cures.—10: Aves palmípedas. Naipe.—11: Deseo de beber. Moneda peruana.

**SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR**

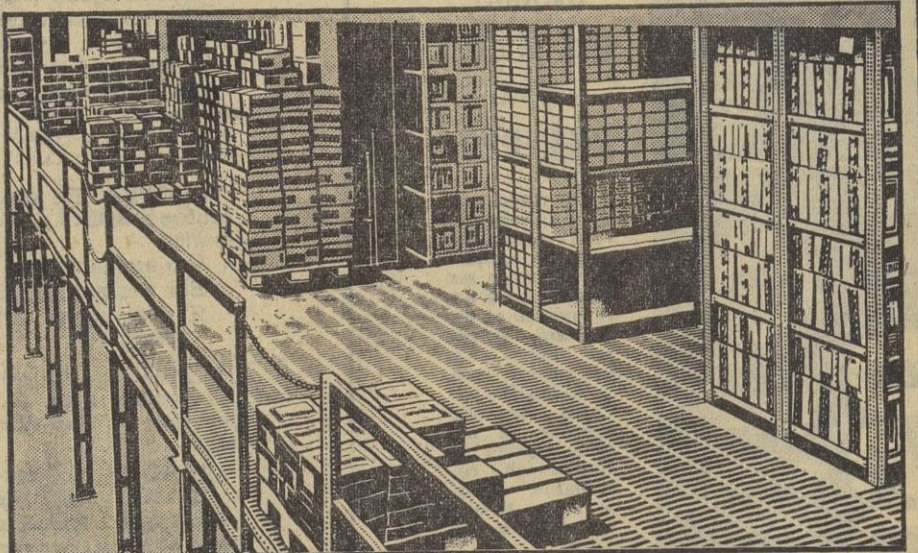
**HORIZONTALES.**—1: Don. Sol.—2: Alón. Sera.—3: Serio. Citar.—4: Divisamos.—5: Aerobús.—6: Legal.—7: Cálalas.—8: Podásemos.—9: Pinos.—Solos.—10: Osos. Sano.—11: Res. Ron.

**VERTICALES.**—1: Das. Por.—2: Oled. Pi.se.—3: Noria. Conos.—4: Nivelados.—5: Oírrelas.—6: Sogas.—7: Cabales.—8: Simulamos.—9: Setos. Solar.—10: Oras. Sonó.—11: Lar. Son.



**ERM CER**

crea nuevas superficies



El piso ranurado ERM CER es ideal para:

- Entreplantas • Voladizos • Estanterías para grandes cargas • Pasillos • Plataformas • Muelles para carga y descarga • Rampas • Pasarelas • Escaleras • Graderos • Conducciones de tubos o cables • Etc.



- Construido en fleje de acero laminado en frío con tratamiento anticorrosivo
- Antideslizante
- Incombustible
- Deja pasar el aire y la luz
- Evita la acumulación de suciedad
- Enteramente desmontable, permite el total aprovechamiento de sus elementos

**ERMSA**

MADRID-8: Víctor Pradera, 54 - Tel. 2488834  
BARCELONA-15: París, 69-Tel. 250 96 46  
VALENCIA-6: Sueca, 74 - Teléfono 27 93 07

Distribuidores:  
SEVILLA: EUTE - Avda. Ramón y Cajal, 1 - Tel. 25 22 49  
ZARAGOZA: ES-ME - Gerona, 17 - Teléfono 27 49 32  
MÁLAGA: REIKEN, S.L. - Condesa de Parcent, 6, 3.º F-Tel. 22 26 24  
BILBAO: ERDES - Cuartel Simancas, 5 - Teléfono 31 30 03  
ALMERIA: ESTANTERIAS METALICAS - Ob. Medina Olmos, 12-T. 21 21 39  
ALBACETE: ASENSIO PIQUERAS - San Antonio, 14 - Tel. 31 86



todos reunidos  
alrededor  
del Belén  
villancicos  
zambombas y  
panderetas  
risas, regalos,  
alegría y  
PAZ  
una dulce y cálida  
PAZ

**CALOR BUT**

*Calor y felicidad para cada hogar*



# LA BOLSA DEL MOTOR

**Automóviles  
Camiones  
Motos**

**AUTOMOVILES**

**ALQUILERES**

♦ AUTOS Luchana, sin coofer. 257 81 78.  
♦ AUTOS Argueles. Últimos modelos, 1,50 kilómetro. 243 98 91 - 247 50 62.  
♦ AUTOS González. Alquiler. Todas marcas. Coupé, 124, 1,50 kilómetro. Ercilla, 17. Martín de Vargas, 18. 239 8002 - 467 3098. Permanente.  
♦ ECONOMICOS. Sin conductor, 1,50 kilómetro. Batalla Salado, 24. 230 50 62.

**ESCUELAS**

♦ DIANA, facilidades. Costanilla Desamparados, 12 (Antón Martín). 230 51 74.  
♦ SALMANTINA, antigua, sería, competente, más teórica, más práctica. Visitenos. Conde Peñalver, 24. Alcalá, 170. 275 41 02.  
♦ BOADA. Escuela automovilística. Jorge Juan, 50.  
♦ ESCUELA España. Alfonso XII, 58. 227 62 44.  
♦ CALLAO enseña conducir en Preciados, 23. Duque de Sesto, 3. Islas Filipinas, 6.

**VENTAS**

♦ VALDEON. Servicio Seat. Bravo Murillo, 79.  
♦ VALDEON. 850, seminuevos, varios precios.  
♦ VALDEON. 600 D, M-656.000. 6.000 kilómetros; garantía Seat.  
♦ VALDEON. 1.500, M-579.000; garantía.  
♦ VALDEON. 1.500, M-650.000. modelo 68. seis meses de uso.  
♦ VALDEON. 850 Coupé. M-627.000. muchos extras. 9.000 kilómetros.  
♦ VALDEON. Simca 1.000 GL., M-572.000; seminuevo.  
♦ VALDEON. 1.500 familiar, M-578.000. 24.000 kilómetros.  
♦ VALDEON. Gordini, M-374.000; muy bueno.

♦ VALDEON. Simca, M-641.000. 8.000 kilómetros; como nuevo.  
♦ VALDEON. Fiat 1.500, M-550.000. 145.000 pesetas.  
♦ VALDEON. Bravo Murillo, 79 (zona Cuatro Caminos). 234 48 04.  
♦ REPRESENTANTES introducidos Industrias automovilísticas, seguros, bancas, etcétera, ofrece artículo compatible todos ramos. Comisiones, 40 por 100. Visitas. 8-10 tarde. Federico Gutiérrez, 4 (Metro Pueblo Nuevo).  
♦ LIQUIDAMOS, baratismos, por fin de año!!! Seats, Renaults, Citroens, Simcas, Morris, Dodges, etc. Agencia Seat. Alberto Aguilera, 30 (esquina Galileo). Madrid. Teléfono 449 21 00. Riomhío.  
♦ ATENCION!!! Ofrecemos más de 100 automóviles a elegir. Precios especiales a compra-ventas. Todos procedentes de cambios. Edificio -Exposición: Garaje del Prado. Huertas, 72. Madrid.  
♦ ANTONIO Leyva. 2. Puente Toledo.  
♦ ANTONIO Leyva. 2. Simca 1.000 GL., radio, 75.000.  
♦ ANTONIO Leyva. 2. 600 D, M-496.000. 49.000.  
♦ ANTONIO Leyva. 2. 850, M-602.000. 68.000.  
♦ ANTONIO Leyva. 2. R-8, M-598.000. 85.000.  
♦ ANTONIO Leyva. 2. 850 Coupé, 1968, 92.000.  
♦ ANTONIO Leyva. 2. 1.500. M-540.000. 85.000.  
♦ ANTONIO Leyva. 2. Facilidades de pago.  
♦ ANTONIO Leyva. 2. Abierto domingos y festivos.  
♦ ANTONIO Leyva. 2. Varios Ondines y Gordinis, 12 voltios, baratos. 600 D Comercial. 24.000. Furgoneta 2 HP. M-438.000. 30.000 pesetas.

**VIAJES**

♦ AUCENSA, la empresa de Madrid. Coches alquiler con sin conductor. Coches

últimos modelos. Consultenos. Rodríguez San Pedro, 24.  
♦ AUTOS Prada. Alquiler sin conductor. García Morato, 102. 234 51 73.  
♦ AUTOS Valverde. Alquiler sin conductor. Valverde, 16. 231 52 47-222 05 95.  
♦ INVIERNO EN CANARIAS!!! Viajes en avión. 8 días. 5.800 ptas. 15 días: 6.600 ptas. Crucero aeromarítimo, 15 días, desde 14.000 ptas (todo incluido). Importantes descuentos para novios, familias numerosas, jubilados, etc. Información e inscripciones. Llamado a los teléfonos: 247 19 27 - 247 59 04-03 y 02. Viajes Iberia. Titulo-Licencia núm. 4. Grupo A. Avda. José Antonio, 74.

**Compras**

♦ GARRIDO compra alhajas.  
♦ GARRIDO compra papeletas Monte. Paga su valor. Barquillo, 47. 231 65 95.  
♦ JOYAS antiguas. Pago bien. 222 81 99.

**Consultas**

♦ CONSULTORIO Económica. Enfermedades venéreas. Doctor Belichón. Encarnación, 2. (37).  
♦ CLINICA especializada doctor Hernández. Duque Alba, 10. Enfermedades venéreas. Análisis. 265 34 46. (75).  
♦ CLINICA doctor Ferrero. Puencarral, 6. Enfermedades venéreas. (44).

**Enseñanza**

♦ TAQUIGRAFIA rapidísima, velocidad 120. 2241506.

**Fotocopias**

♦ FOTOCOPIAS, xerocopias rank-xeros, planos multicopias offset, hasta 0,30 fo-

lio, calidad inmejorable. Galerías Sevilla. Plaza Canalejas.

**Máquinas de escribir**

♦ MAQUINAS de escribir muy económicas. Augusto Figueroa, 2. Tel. 232 12 45.  
♦ DALIOS. Máquinas oficina, nuevas, ocasión. Belén, 2. 231 14 71.  
♦ GRAN surtido de máquinas de escribir, sumar y calcular de ocasión, nuevas y usadas, a precios muy rebajados. Olympia. Zurbarano, 51.  
♦ MAQUINAS escribir, sumar, calcular. Contado, plazos. También alquilamos. Hernán Cortés, 7.

**Máquinas de punto**

♦ GANE dinero. Máquinas punto sistema italiano. Últimos adelantos. Facilidades. Imperio. Montera, 32. Madrid.

**Mármoles**

♦ MARTINEZ Nevado, mármoles para muebles y obras. Fábrica: Pedruzuela, 9. Teléfono 245 24 52.

**Mudanzas**

♦ MUDANZAS económicas, traslados provincias. Galileo. 66. 449 42 71.

**Peluquerías**

♦ ACADEMIA peluquería señoras, manicura. Precios económicos. Preparación carnet. Felipe III, 4 (esquina Mayor, 25).  
♦ ACADEMIA Montera tiene modelos para practicar y aprender el curso de peluquería. Corte tijera, navaja, manicura. Precios económicos. Preparación examen carnet. Montera, 12.

**Pérdidas**

♦ GRATIFICARE 30.000 pesetas a quien entregue bolsa señora extraviado carretera Madrid-Valladolid, día 23, conteniendo documentación, joyas (recuerdo familia). Dirigirse: Esperanza Soto-Prado. Duque Victoria, 3. Tel. 22 18 04. Valladolid.  
♦ PULSERA oro eslabones, placa grabada Leonor. Gratificarán. 2465236-2578617.  
♦ PERDIDA pulsera. Villaverde Alto o Legazpi-Delicias. Señal: Baldo, 27-9-67. Se recompensará. Teléfono 2174395.

**Plazos**

♦ BRAZAL. Alquiler traje etiqueta. 231 20 23.  
♦ BRAZAL. Sastrería. Facilidades. Garbarrinas. Mayor, 6.  
♦ ALMACENES Alco. Facilidades pago.  
♦ ALCO vende sin aumentos.  
♦ ALCO. Mantas, sábanas.  
♦ ALCO vende sin aval.  
♦ ALCO. Sastrería. camisería, gabardinas.  
♦ ALMACENES Alco. Tejidos en general. Señoritas, caballeros.  
♦ ALMACENES Alco. Montera, 6.

**Préstamos**

♦ CREDITOS con garantía de su vehículo, sin su entrega. 273 49 69.

**Tapicerías**

♦ TALLERES propios de Sederías Ideales. Bravo Murillo, 130, le hará su presupuesto sin compromiso alguno. 253 10 55.

**Televisores**

♦ TELEVISORES, frigoríficos. Sin intermediarios. Plazos, 400 pesetas mes. Regalamos estabilizador antena y mesa. Visite nuestras

exposiciones: Esparteros, 11, quinto. 231 43 13. Fuencarral, 29, sótano. 221 03 82.  
♦ TELEVISORES, lavadoras automáticas, amplias facilidades. Largos plazos, sin intermediarios, 500 mes. Regalo antena elevador mesa. Preciados, 37, primero (junto Santo Domingo). 247-63 22.  
♦ TELEVISORES Philips, Telefunken, 500 mes; lavadoras automáticas, 400. Dgosa. Corredera Baja, 12. 231 31 79.  
♦ TELEVISORES, frigoríficos. 8 días prueba gratis. Sin entrada. 590 mensuales. Regalo: tocadiscos, estufa, estabilizador, antena, mesita. Todo verdad. Servimos simple llamada. 256 2479. Exposición: Paseo Extremadura, 107.  
♦ TELEVISORES Telefunken, Sanyo, Philips, Sony. Frigoríficos, cocinas, lavadoras. Facilidades hasta 600 pesetas mes. Contado, descuentos máximos. Club del Disco. San Bernardo, 5 (Metro Santo Domingo).

**Trabajo**

**OFERTAS**

♦ MAESTROS, estudiantes, ganen dinero. Apartado 14.742.  
♦ ENVIAMOS 2.000 ofertas trabajo seleccionadas, reembolso 35 pesetas. Apartado 12.229.  
♦ SE necesita chica para cocina sencilla. Informes recibidos, sueldo a convenir. Publicidad Gisbert. Abada, 2. 11 a 1.  
♦ SE necesitan vendedores para la venta de un juguete de la más absoluta y exclusiva novedad. Diaz Zorrita, 4.  
♦ IMPRENTA necesita aprendiz y cajista primera. 221 61 63. (18.911.)

♦ MATRIMONIO solo, solvente, necesita sirvienta informada, de 20 a 40 años, soltera, viuda, poco trabajo, cocina sencilla. Buen sueldo. Palafox, 20, quinto derecha.

**Traducciones**

♦ TRADUCCIONES Eire. José Antonio, 29.  
♦ UNIVERSAL Traductora. Narváez, 35. 274 17 28.

**Varios**

♦ TAPIZADO puertas skay desde 800 pesetas. Y paredes desde 150 m². El Globo. Avda. Reina Victoria, 16. 233 46 16.  
♦ ESTANTERIAS metálicas, instalamos en el acto. 223 39 46.  
♦ INSTALACIONES eléctricas industriales, comerciales y particulares. 4641856.  
♦ SABANONES Fomento Frio Iskia. Farmacias.

**Ventas**

♦ SORPRENDENTE abrecartas electroautomático (despachando correspondencia velocísima). 248 60 48. Pida prueba gratis.  
♦ OPORTUNIDAD. 2.000 discos seminuevos, baratismos, de baile, canciones, zarzuelas, clásicos. Últimas novedades. Desde 10 a 175 pesetas. También compramos sus discos usados. Bolsa del Disco. José Antonio, 43, cuarto A.  
♦ EQUIPO alta fidelidad, 25+25 wátios, con giradiscos Garrard y dos Bafles, 21.600 pesetas. Conectores para magnetofones. Cintas grabadas stereo. Gran discoteca. Club del Disco. San Bernardo, 5.

**EN ESTA SECCION, CADA PALABRA 2,50 PESETAS**

## BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

**ALQUILERES**

♦ EXTRAORDINARIOS pisos en alquiler y venta. Renta limitada y renta libre. Verlos: calle Embajadores, 106. Junto glorietta Capitán Cortés, 4-6, tarde. Llaves mano.

**FINANCIACIONES**

♦ FINANCIACIONES Artero invierte capitales con experiencia, seguridad. Montesa, 12, 2.  
♦ FINANCIACIONES Artero. Hipotecas. 246 51 90.  
♦ FINANCIACIONES Artero. Negociamos letras inmobiliarias. 246 48 52.

**HIPOTECAS**

♦ HIPOTECAS rápidamente, cualquier cantidad. 276 79 84.  
♦ HIPOTECAS 24 horas. Compramos letras procedentes de venta de pisos. Exclusivas Merino. Padilla, 58. Marqués de Urquijo, 10.

♦ HIPOTECAS 24 horas. Exclusivas Merino. Fuencarral, 23.

♦ HIPOTECAS urgentemente. Madrid y provincias. Fernar. Bravo Murillo, 290. 279 17 57 - 279 20 78.

♦ HIPOTECAS garantizadísimas, primeras, segundas. Recomendadísimas inversiones. Franco. Bravo Murillo, 4. 224 85 58.

**INVERSIONES**

♦ INVERSIONES en Vigo: edificios, chalets, pisos, solares, en ciudad y en playa; traspasos. Administración de inmuebles. Sanmartín. Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Colón, 22. Vigo. Teléfono 21 83 67.

**TRASPASOS**

♦ CEDO local por no poderlo atender, instalación moderna, 300 metros cuadrados, 6 escaparates, esquinilla calle primer orden, Metro El Carmen, calle Alcalde López Casero. Informes: Bar la Marina. Alcalde López Casero, 2.

**URBANAS**

♦ PISO renta libre, junto Tirso Molina, exterior, 90 metros cuadrados; gastos mensuales, 100 pesetas. 450.000 pesetas, tardes. 221 15 64.

**mañana es fiesta!**



**¡qué fiesta con Delapierre!**

**INGENIEROS-PERITOS**

precisa PHILIPS IBERICA, S. A. E., para encabezar un fuerte equipo de venta y proyectos en el campo de la instrumentación de medida, regulación y control de temperatura, pH, caudal, etc.

Para estas importantes funciones se requiere:

1. Varios años de real experiencia técnica precisamente en este campo.
2. Dominio del alemán y/o inglés.
3. Aptitudes comerciales (principalmente para el puesto de venta) y gran dinamismo.
4. Disposición para residir en Alemania de uno a cuatro años, según los casos, con prolongadas estancias en España.

**NOTA:**  
Sólo se tomarán en consideración las solicitudes que informen con toda precisión sobre los cuatro puntos anteriores, así como sobre los datos personales.

Escribir a  
**PHILIPS IBERICA, S. A. E.**  
Departamento de Personal. Apartado de Correos 2065 MADRID (19.047.)

**largacha**

**PRET-A-PORTER boutique**

**GALA DE REYES**

Gran variedad en trajes de COCKTAIL y NOCHE

Gabardinas  
Abrigos  
Vestidos  
Impermeables

FABRICANTES CONFECCIONES

Ante Napa  
Cuero salvaje...  
...doble faz

PELETERIA  
MODELOS EXCLUSIVOS

**STRAKANES - GARRAS - ZORROS - MOUTON DORE**  
**MONTERA. 43**

**GABARDINAS!  
TRINCHERAS!  
GABANES!**

**FENOMENAL SURTIDO EN MODELOS Y COLORIDO DE ACTUALIDAD**

**¡A PRECIOS DE FABRICANTE!**

GABARDINA TRINCHERA sport  
recta raglán en Ter. 3/4, forro Nylon  
gal. Colores y modos acolchado  
actuales ¡Preciosa!  
1.150 pesetas 1.600 pesetas

GABARDINAS y TRINCHERAS para NINO y CADETE

BONITO SURTIDO. BARATÍSIMAS

**NO PAGUE LUJOS,  
SINO LA CALIDAD!**

**ROLDAN** TOLEDO, 54



# DOLORES VARGAS

DESEA UN FELIZ AÑO 1969

A SUS AMIGOS, ADMIRADORES, PRENSA, RADIO, TV. E.  
Y A TODA ESPAÑA



LOS REYES MAGOS  
TRAEN ESTA ESTRE-  
LLA PARA REGALO DE  
FIESTAS EL DIA 2 DE  
ENERO EN

**Folies**

PROXIMAMENTE, A LA VENTA LOS DISCOS  
LA PELOTA ● EL AMARELU ● LOS PIMIENTOS  
ALLI ● TOQUE EN LA PALANGANA ● HOY PARA  
MI ● RATON RATONCITO ● AMIGO ● LOS  
GITANOS ● LOS BESOS QUE YO TE DI ● LAS  
OJERAS ● PRISIONERA

EN DISCOS  
**BELTER**



EL PACIENTE DEL PROXIMO TRASPLANTE ESPANOL, EN SU HOGAR

# «SOLO ESPERO DE 1969 UN CORAZON NUEVO»

● "Jamás he pensado en la muerte. Soy joven y sólo quiero vivir"

**Y** tú, Andrés, ¿qué esperas de este año 1969 que está a punto de empezar? Se ha revuelto inquieto en su silla. Me ha mirado una vez más a lo largo de la entrevista. Ha hecho una mueca que quiere parecer una sonrisa; se ha puesto una mano en el lado izquierdo de su pecho, y me ha contestado sin titubear...

—Un corazón nuevo y salud... Es la única vez que ha sonado a algo distinto el tono de su voz en los largos y tensos minutos que llevo hablando con este joven asturiano en la casa de un pueblo situado a una docena de kilómetros de Oviedo, llamado Tudela de Agüeria. Por primera y única vez a lo largo de la entrevista, su respuesta ha sonado fuerte, como si verdaderamente en ella fueran todas las ansias de vivir de este joven que se agarra a la posibilidad de «un corazón nuevo» como la única solución para hacer una vida normal.

Su nombre ya ha dado la vuelta ha España. Andrés Ibarlucea Fernández, de veinticinco años, natural de un pueblo asturiano, espera un corazón nuevo en la Residencia de La Paz. El suyo, al parecer, está herido de muerte. Nuestro compañero Yale fué el que dió la noticia un fin de semana. Andrés tiene una corta, pero amplia historia clínica. Todo comienza cuando es llamado a filas, en Valladolid.

—Me licenciaron antes de tiempo. Sentía mucha fatiga en cuanto hacía algún ejercicio. Los médicos militares diagnosticaron: «deficiencia aórtica». Y aquí, hace tan sólo tres años, comienza la historia clínica del que por todos es señalado como próximo receptor de un trasplante de corazón en España. El mismo me la desmenuza ahora, en su hogar del pueblo asturiano de Tudela de Agüeria; en una casa donde vive con su madre y sus seis hermanos solteros.

Nos ha recibido a regañadientes. Empieza a molestarme esta publicidad de que es objeto. Sin invitarnos a pasar la puerta ha dicho vagamente: «Ya he dicho todo cuanto tenía que decir...» Su hermana María Rosa, la que vela junto a su cama de la Residencia de La Paz la larga espera de un corazón nuevo, ha servido de eficiente abogado. Es la antitesis de Andrés. De carácter abierto, jovial, hasta alegre, a pesar de tener conciencia del drama en torno a su hermano. Nos ha invitado a sentarnos. Andrés lo hace tam-

bién... La entrevista se hace tensa; cada pregunta es más difícil. Parece como si uno estuviera ahondando en ese corazón herido...

—Bien, y volviste de la «mili»...

—Sí, pero me tenía que poner a trabajar. Yo quería operarme, ¿sabe? Y mi familia no tiene medios para ello. Y trabajé durante un año seguido, a duras penas, para que los médicos pudieran atenderme...

Un año de fatigas. Llegaba a su casa en el tren de cercanías, que le traía desde Oviedo, como si estuviera roto. Su mirada sólo estaba fija en que pasaran esos doce meses y verse allí, en la Residencia de La Paz, donde le habían dicho que había un eminente cirujano que le curaría...

—Por fin, en abril de este año, ingresé en La Paz. Estuvieron retrasando la operación, porque esperaban la llegada del doctor Barnard.

El 22 de mayo Andrés Ibarlucea entraba en el quirófano. El doctor Martínez Bordiú abrió el tórax. Con esa difícil facilidad que el cirujano posee en sus dedos le puso una válvula artificial; el doctor Barnard, testigo de excepción.

—Luego, el médico sud-africano me estuvo viendo alguna vez. Al mes me dieron de alta, durante un período de recuperación de cinco o seis meses, al término de los cuales tendría que volver a La Paz.

—Pero en noviembre, en el reconocimiento que el doctor Martínez Bordiú le hizo,

observó que un punto de la válvula estaba suelto.

—Nunca habían hecho un segundo trasplante de válvula a un enfermo. Y entonces me habló el doctor Martínez Bordiú de la posibilidad del trasplante de corazón...

Andrés no titubeó ni un solo segundo en la respuesta. «Si es la única solución, que me pongan un corazón nuevo.» Y desde entonces acá, el doctor Martínez Bordiú espera la llegada de un receptor. Por tres veces, la operación parecía que iba a realizarse. Por otras tantas, la intervención no se llevó a cabo.

—Yo sólo supé de una de estas ocasiones. El donante era un hombre de veintiocho años. Recuerdo que estaba por la tarde mi hermana junto a mi cama, como siempre. Y a las cinco en punto, comenzaron a echar de la residencia a todas las personas. Parecía que había un gran nerviosismo. Sin embargo, a mi hermana no la echaron... Yo no supe nada, hasta el día siguiente. Y eso que no me lo dijeron los médicos; pero yo me enteré por segundas personas...

Me ha mirado de forma pícaro. Hablamos unos minutos de su vida en la Residencia de La Paz. Me cuenta que sólo desea una televisión para estar entretenido, para matar las largas horas en espera de un corazón nuevo. Pero me dice que malamente podrá comprársela, cuando un periódico ovetense ha tenido que hacer una suscripción para conseguir que su madre pudiera ir a Madrid cuando le operaran. Le he preguntado si acaso es algo así como «el niño mimado» del doctor Martínez Bordiú. Ha vuelto a mirarme con esos ojos llenos de tristeza, y casi me ha susurrado:

—Yo le quiero mucho. Tengo confianza en él, gran confianza. Y creo que él a mí también me aprecia bastante.

Se acerca al árbol de Navidad que ha puesto en un rincón de su casa. La llegada de Andrés al hogar ha sido celebrada «por todo lo alto».

Guirnaldas de papel, bolas sacadas del viejo arcón, en donde han pasado tantas Navidades como años hace que Andrés está enfermo. Enciende las luces del árbol, como si fuera un niño deseoso de mostrar al visitante las bellezas de la pieza navideña. Vuelve a sentarse. No aparece cansado. A su familia no le agrada la idea del trasplante. «Pero no queremos tener cargos de conciencia ni en un sentido ni en otro», me dice la madre, que agrega: «El es mayor de edad.» Andrés mira a su madre con sus ojos llenos de tristeza. Y me dice:

—Yo sí que tengo confianza. Quiero servir para algo y sé que la única posibilidad es un trasplante. Ya, ya sé que ahora estoy aquí, en casa, muy bien. Los médicos me han dejado pasar las Navidades con mi familia, pero mire la vida que hago. Es la primera vez que voy a salir a dar una vuelta por el pueblo, con ustedes. Comprendo que nunca podré desarrollar una actividad dura, pero podría trabajar de cualquier cosa que no exigiera esfuerzo físico. Y esto sólo lo puedo conseguir con el trasplante. ¿Sabe lo que le digo? Estas Navidades son las más felices de mi vida, porque jamás soñé en pasarlas aquí, en mi pueblo, con mi familia. Pero, a lo mejor, el año que viene estoy aquí, ya trabajando, con un corazón nuevo...

Le han brillado los ojos. Me siento incómodo ante la pregunta que llevo apuntada. Pero he de hacérsela. Doy rodeos. Le explico los comienzos de la increíble «historia de trasplantes». Le hablo de Blaiberg, de Barnard, de que quizá no lleguen al 40 por 100 el promedio de supervivientes de este tipo de operaciones. Le pregunto si conoce el resultado del único trasplante de corazón que ha habido en España. Me mira con suficiencia, con confianza en sí mismo, y me responde con seguridad:

—Yo jamás he pensado en la idea de la muerte. Soy joven y tengo muchas ansias de vivir. Por eso quiero un corazón nuevo, porque sé que es mi única posibilidad.

—¿Y tú sientes tu corazón? ¿Cómo suena un corazón enfermo que necesita ser cambiado...?

—Por la noche, ¿sabe usted? Por la noche, algunas veces, me suena así... Me siento las palpitaciones...

Se ha levantado el jersey, la camisa... Me enseña «su cicatriz», que le va de arriba abajo, por el esternón.

Nos marchamos a la calle. Raúl y yo estamos impresionados por la entereza de este joven. Ha cogido un pequeño cartel que pone «Felicidades», se ha acercado a la puerta de su casa y lo ha apoyado allí.

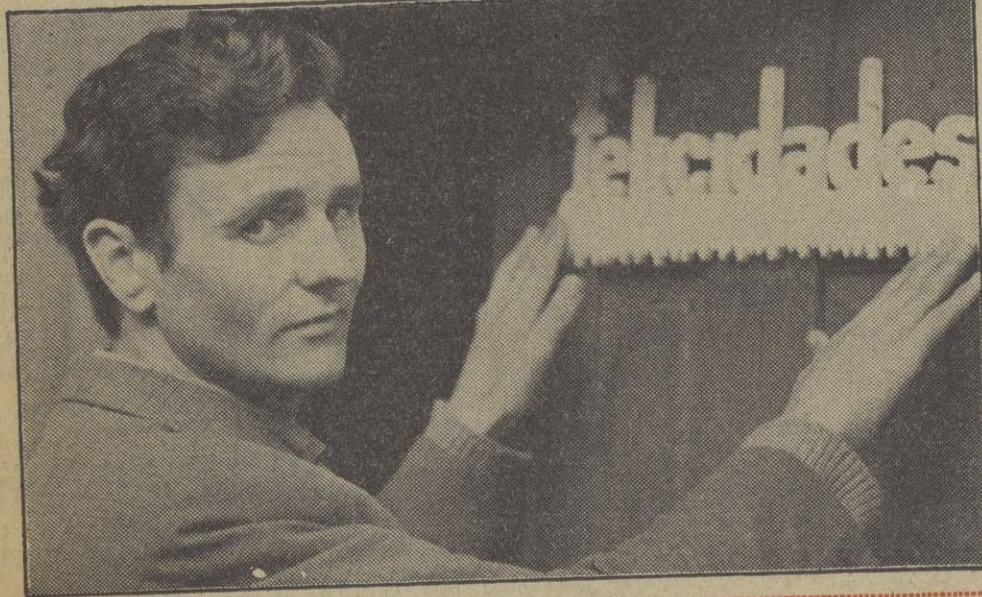
—Para nosotros, felicidades. ¿Y para ti, Andrés?

—Los Reyes Magos me echarán un corazón nuevo... El doctor Martínez Bordiú se va a tener que vestir de Rey Melchor.

«QUIERO MUCHO AL DOCTOR MARTINEZ BORDIU Y TENGO GRAN CONFIANZA EN EL»



Escribe: MANUEL E. MARLASCA  
Fotos: RAUL CANCIO (enviados especiales)



**FOTOGRAFIA INDUSTRIAL**  
CATALOGOS NEGRO Y COLOR  
PUBLICITARIA - COMERCIAL  
DIAPOSITIVAS - MURALES  
RETOCADO ESPECIAL PARA ARTES  
GRAFICAS 231-57-51  
231-74-32  
**Gama**  
MONTERA, 43 MADRID-14

**ALVARO DE LA ISLA**  
y su guitarra

Recomendarán personalmente sus buenos amigos, simpáticos y conocedores del arte bueno y más puro español

en  
**EL PIRATA**  
Barbieri, 7

Día 31 - 24 horas

**PELETERIA**



FACILIDADES

Preciados, 16, 1.º - Tel. 2319232

**DESTAJISTAS**

Deje de supeditar su futuro a los demás  
Prevenga y planifique sus trabajos con la colaboración de  
CONSTRUCCIONES HERMAT, S. L.

Si quiere asegurar su porvenir con trabajos constantes de su especialidad y en su zona no deje de pedir información

CONSTRUCCIONES HERMAT, S. L.  
Paulina Harriet, 9, 6.º A  
VALLADOLID

Su trabajo, cualquiera que fuere, está asegurado

**PLAZOS**  
**BIGICLETAS**  
**ATOCHA 98**  
2277574